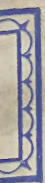


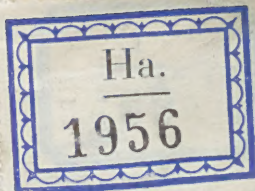
1765





17  
6

3  
469



Auso de Son Cata  
lina M.<sup>a</sup> del Patro  
cinio Con licencia  
de su prelada

No lo está Encubido



✠  
REGLA

DE NRO. GRAN PADRE  
SAN AUGUSTIN,  
DOCTOR DE LA IGLESIA:  
Y CONSTITUCIONES,  
Ô MANUAL DE LAS  
MONJAS DEL ORDEN DE  
SR. STO. DOMINGO  
DE GUZMAN:  
QUE

EN ESTA REIMPRESSION  
costèa la Provincia de Andalucia,  
del Orden de Predicadores,  
èste año de 1765.

Con Licencia en Sevilla, en la Im-  
prenta de *Francisco Sanchez Re-*  
*ciente*, Impressor de la Re-  
gia Medica Sociedad.

MAZAN

ciones, ò Manual de las Hijas de  
Sr. Sto. Domingo &c. Impresa en  
Granada año de mil seiscientos se-  
tenta y siete; atento â no contener  
cosa, que se oponga â nuestra Santa  
Fè, y buenas costumbres, sobre que  
ha dado su Censura el M. R. P. Fr.  
Christoval Martinez, del Orden  
Tercero de N. P. S. Francisco, en-  
virtud de Comission mia: y con tal,  
de que al principio de cada exem-  
plar se sàque inserta èsta mi Li-  
cencia. Dada en Sevilla â veinte y  
seis dias del mes de Junio de mil se-  
recientos sesenta y cinco años.

*Lic. D. Joseph de Aguilar, y Cueto.*

Por mandado del Sr. Provisor.  
*Augustin de Loayssa.*

Not. May.

LI.

## LICENCIA DEL Sr. JUEZ.

**D**on Vicente de Varaez, Caballero del Orn. de Santiago, del Consejo de S. M. su Oydor en la Real Audiencia de èsta Ciudad, Juez Subdelegado de las Imprentas, y Librerías de èsta dicha Ciudad, y su Partido.

**D**Oy Licencia, para que por una vèz se imprima el Cuadernillo intitulado: Regla del Sr. S. Augustin, y Constituciones de las Monjas del Orden de Sr. Sto. Domingo, atento â constar por la Censura, que en virtud de Comission mia ha dado el M. R. P. Regente del Colegio de Sto. Thomàs de èsta Ciudad Fr. Francisco Pomar del mismo Orden de Sr. Sto.

Do.

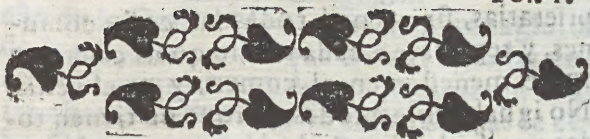


Domingo, no contener cosa alguna  
contra las buenas costumbres, y  
Pragmaticas de S. M. y con tal, de  
que â el principio de cada exem-  
plar, de los que se imprimieren, se  
ponga èsta mi Licencia. Fecha en  
Sevilla, â veinte y cinco de Junio  
del año de mil setecientos sesenta  
y cinco.

*D. Vicente de Vararez.*

Por mandado de S. Sria<sup>a</sup>

*Juan Tortolero*



COMIENZA  
 LA REGLA DE  
 NUESTRO GRAN PADRE  
 S. AUGUSTIN, DOCTOR  
 DE LA IGLESIA.



NTE TODAS COSAS,  
 Sorores Charísimas,  
 amemos â Dios, y des-  
 pues al proximo; por-  
 que estos preceptos  
 principalmente nos fue-  
 ron dados. Esto es, lo  
 que os mândo, que  
 guardeis, las que estais  
 en el Monasterio. Lo primero, que tengais  
 paz, y una ànima, y un corazon en el Señor,  
 que para esto vivis en una casa. No seais pro-  
 prie-



prietarias, sino tened todas las cosas comunes, y repartase â cada una, lo que â cada una fuere menester en el comer, y en el vestir. No igualmente â todas, porque no tienen todas necesidad igual. Así leemos, que lo hacian los Apostoles. Las que en el siglo tenian algo, quando entraren en el Monasterio, hayan por bien, que â todas sea comun. Las que nada tenian, no pidan en el Monasterio, lo que en el Mundo no pudieron tener. Pero provease â su necesidad, lo que fuere necesario, aunque hayan sido tan pobres, que no alcanzassen, lo que havian menester. Y no piensen, que son dichosas, porque hallaron en el Monasterio de comer, y de vestir, lo que en el siglo no tuvieron. No se ensoberbescan, porque andan con las que en el Mundo no se osarian acompañar. Antes levanten el corazon, y no hagan caso de las cosas de la tierra. Porque no sea el Monasterio provechoso â las ricas, dañoso â las pobres, si las ricas en él se humillan, y las pobres se ensoberbecen. Y las que en el Mundo eran algo, no menosprecien â sus hermanas, que de la pobreza vinieron â la santa compañía, antes mas se precien de la compañía de las pobres hermanas, que de la dignidad de sus Padres ricos. Y no se ensoberbescan, si dieron su hazienda, para provecho

cho de la Comunidad, ni tomen vanagloria de sus riquezas, mas que si en el siglo las gozàran. Los otros pecados exercitanse en malas obras, la soberbia aun en las buenas se ceba. Què aprovecha hacerse pobre, y dexar las riquezas, si la triste anima mas soberbia toma, por dexar la hacienda, que lo fuera posseyendola? Vivid todas conformes, y honrad à Dios en vosotras, cuyo templo sois hechas. Tened Oracion à tiempo, y à horas concertadas. Nadie haga en el Oratorio otra cosa sino aquello, para que fuè hecho, y de donde se llamò Oratorio. Porque si fuera de los tiempos diputados para Oracion, alguna quisiere orar, no lo estorven, las que alli hicieren otra cosa. Quando rezais Psalmos, y Himnos, pensad con el corazon, lo que decis por la boca. No canteis, sino lo que està escrito, que canteis. Domad vuestra carne con ayunos, y abstinencia, quanto las fuerzas bastaren. Quando una no pudiere ayunar, no coma antes de la hora del comer, si no estuviere enferma. Quando comeis, oid la Leccion, sin hacer ruido, porque no solo la boca coma, sino tambien las orejas gusten de la palabra de Dios. Si à las flacas se diere algun regalo, que no se dà à las sanas, no les parezca mal, y no piensen, que son mejores, porque les dàn, lo

que à las que son recias, no se dà , antes dèr  
gracias à Dios, porque pueden passar ellas,  
con lo que las flacas no pueden. Si se diere al-  
gun vestido, ò manjar, à las que tuvieron en el  
figlo mas regalo, el qual no se dà à las otras,  
que tienen mas fuerzas, y por esto son mas  
dichosas, piensen aquellas, à quien no se dà, la  
diferencia, que havia en el figlo de las unas à  
las otras. No es razon, que quieran todas lo  
que à pocas se dà, no por honrarlas, sino por  
sobrellevarlas; y no haya en el Monasterio tan  
gran perversidad, que donde las ricas se dàn  
al trabajo, las pobres se hagan delicadas. Co-  
mo las enfermas han de comer menos, por-  
que no les haga mal el mucho comer, assí  
despues, que sanaren, se han de tratar de fuerte,  
que con mas presteza convalezcan, aunque  
hayan venido del Mundo de mucha pobreza:  
que la enfermedad, que han passado, requiere,  
lo que las ricas han menester, por la costumbre,  
que en el figlo tuvieron. Pero quando cobra-  
ren las fuerzas del todo, vuelvan à la misma  
costumbre primera, la qual parece bien en las  
Siervas de Dios, tanto mejor, quanto menos  
necessidad tienen. Y no las detenga el deleyte  
del manjar, despues que estàn recias, à las que  
por la enfermedad recreaban. Aquellas ten-  
gan por mas ricas, que fueren mas fuertes, pa-  
ra

ra sufrir la templanza, que mejor es tener necesidad de poco, que tener mucho.

No sea notable vuestro Abito, y no deseeis agradar con el vestido, sino con las costumbres. Quando vais fuera, andad juntas, quando vinieredes de fuera, estad juntas. En el andar, y en el estar, en vuestro Abito, y en todo, lo que hicieredes, no hagais cosa, que escandalize à alguno, sino lo que à vuestra santidad conviene. Aunque veais hombres, no pongais los ojos en ellos ahincadamente. No es prohibido, quando vais fuera de casa, que los veais, pero codiciarlos, ò desear ser codiciada de ellos, criminosa cosa es. No digais, que teneis el corazon casto, si teneis los ojos luxuriosos; porque el mirar deshonesto, mensagero es del corazon deshonesto. Porque no con sola la afeccion, y con el mirar, la concupiscencia carnal se engendra. Quando, aunque sea sin hablar, por el mirar deshonesto muestran tener el corazon sucio. Y por deleytarse con mirarse el uno al otro, sin intervenir tocamiento lividinoso, se pierde la castidad, y no piense, la que mira al hombre imprudentemente, y huelga que èl la mire, que no la ve otro. Venla por cierto, y quien piensa que no la mira. Pero yà, que estè tan secreto, que ninguno la vea, que harà de aquel Señor, que des-



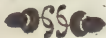
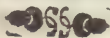
de el Cielo à todos mira, y no se le puede encubrir? Por ventura pienas, que no te vè, el que quanto con mas sufrimiento te vè, tanto mas sabiamente lo hace? Tema la Religiosa desagrado a èste, y no agràde malamente à los hombres. Pienfe, que la mira èl, y no cùre de mirar lividinosamente à hombres. Tenga miedo, de lo que està escrito. Abominable es ante el Señor, la que pone los ojos ahincadamente, en lo que es prohibido. Quando estais en la Iglesia juntas, ò en otro lugar, donde hay hombres, unas à otras zelad la castidad: Dios, que mora en vosotras, os guardará à unas por otras por èste mèdio. Si vieredes en alguna èsta deshonestidad en el mirar, aviasadlo luego, porque no vaya el mal comenzado adelante, sino de proximo se emmiende. Pero si despues de avisada otra vez, ù otro dia, volviere à hacer lo mismo, denunciela, quien lo supiere. Pero primero lo muestre à una, ò dos, porque por dicho de dos, ò de tres, sea convencida, y competentemente castigada. Y no penseis, que haceis mal en esto. Peores sois, si podeis emmendar à vuestros proximos, manifestando su culpa, que si por callar se perdieran. Si tu hermana tiene una herida en el cuerpo, y por miedo de la cura no la quiere mostrar, no serias cruel, no descubriendola,



dola, y piadosa manifestandola? Quanto mas debes manifestar la llaga, que tu proximo tiene en el alma, porque no se pierda? Antes, que se muestre à las testigos (con quien la han de convencer, si negare) diganlo à la Prelada, que quizà, amonestandola, confessarà, y sino llamarà las dos, que lo testifiquen, y la convenzan de su delito, y convencida le dè la Prelada el castigo, que mereciere. Y si à èl no se sugetare, aunque ella no se vaya, echadla vosotras, que esto no serà crueldad, sino misericordia, porque no inficione à muchas con su contagio.

Lo mismo, que digo del mirar deshonestamente, se guàrde tambien en inquirir, prohibir, manifestar, convencer, y juzgar diligente, y fielmente las demàs culpas con odio de los vicios, y amor de las Religiosas.

Si alguna llegare à tanto mal, y desorden, que reciba cartas, ò villetes de algunos, ò qualquier otra cosa, sin registrarla, ò pedir licencia, si espontaneamente confessare su culpa, perdonelese, y rueguen à Dios por ella. Mas si la comprehenden, y es convencida, castiguenla con el rigor, que à los Prelados pareciere ser necessario.



## §. VIII.

**T**ened en Comunidad los vestidõs vuestros, y cuyden de ellos una, dos, ò mas Religiosas, que los sacudan, y limpien, porque nõ se apolillen, para que assi como comeis de una mesa, os vistais de una roperia. Si possible fuere, no hagais repàro, si el vestido, que os dieren ( segun la diferencia del tiempo ) es el mismo, que haviais dexado, ò el que havia usado otra Religiosa, con tal, que à ninguna se le niegue, el que ha menester. Y si por esto se siguieren murmuraciones, queexas, ò alteraciones entre vosotras, de que es peor que el vestido, que antes tenia, el que le dãn; y que no es razon, sino agravio, que no la vistan como à la otra: por aqui reconocereis, quanto os falta de la vestidura interior del alma, quando por la exterior del cuerpo altercais, y perdeis la paz.

Mas si condescendiendo à vuestra flaqueza, os volvieren el vestido, que antes haviais tenido, tenedlo todo en la roperia à cargo de las roperas, de tal suerte, que ninguna obre para si misma, sino todas conspiren al bien comun, con mayor gòzo, y sollicitud, que si cada una obrara para si misma; porque la charidad ( de quien

quién está escrito, que no busca sus conveniencias ) así se debe entender, que antepone, y prefiere el bien comun al propio, y no por el contrario, al comun el propio de cada una. Por tanto, quanto mayor fuere vuestro cuydado, de lo que es de Comunidad, que de lo que tocàre à vosotras propias, tanto mas reconocereis vuestro espiritual aprovechamiento. Y esto sea de tal suerte, que en todas las cosas, que tiene à uso la necesidad transitoria, sobrepalga, y campee la charidad, que como dice el Apostol, nunca fenece.

Siguiese de aqui, que, quando algun bienhechor diere à sus hijas, ò parientas, que están en el Monasterio, algun vestido, ò qualesquiera otras cosas, quien las recibe, no las oculte, sino entrieguelas à la Prelada, para que puestas en la Comunidad, se den à las que de ello necesitaren. Y si alguna los ocultare, condenesele por hurto.

Labense vuestras ropas por vuestras manos, ò por las agenas, con mas, ò menos frecuencia, no por vuestro arbitrio, sino por el de la Prelada; porque el afecto de la limpieza exterior no mançille la interior del espiritu.



## §. IX.

¶ **Q**Uando al Medico pareciere ser â la salud necessario bañarse el cuerpo, ò cabeza, aunque las Religiosas no quieran, executese sin mormuración, lo que dispone la medicina. Mas si, por el contrario, algunas quisiere, y no conviene, no les dexé la Prelada salir con su voluntad, porque algunas veces se persuade la enferma le será provechoso, lo que apetece, aunque para su salud le sea dañoso, y contrario.

Si alguna Religiosa tuviere algun mal, ò dolor oculto, delele entero credito, sin poner en ello dificultad. Mas sino fuere cierto, que aprovecharà para alivio de su dolor, lo que apeteziere, no se haga su gusto, sino lo que el Medico dispusiere.

No vayan al baño, ni â otra qualquiera parte, menos que dos, ò tres. Y la que huviere de ir fuera del Monasterio, sea con la compañera, que la Prelada le señalare.

Señale la Prelada una, ò mas Enfermeras, que cuyden de las Enfermas, y de las que estan en convalecencia, aunque no tengan calentura; y pidan de la despensa, ò la rop a, lo que todas, y cada una necesitare. Y las  
que

que tienen à cargo estas oficinas de comida, ropas, ò libros; sirvan sin murmuracion, ni tardanza à sus hermanas. Haya hora señalada cada dia, para leer libros de devocion, y espirituales. Y no se le den, à quien los pidiere fuera de dicho tiempo. No dilaten dar el vestido, ò calzado, las que lo tuvieren à càrgo, à las Religiosas, que lo necesitaren.

## §. X.

**N**O tengais disgustos, ni pleytos entre vosotras; ò si los huviere, acabense presto, no crezca en odio, lo que fue ira, y passe à ser viga, lo que fue paja, y haga homicida el alma, pues està escrito, homicida es quien aborrece à su proximo.

La que injuriare à otra, ò la maldixere, cùbre presto el daño, que hizo; y la que le padezca, perdónela con facilidad. Si una ofendiere à otra, y ambas se maltrataren de palabra, ò de obra, pidanse reciprocamente las dos perdon, y queden pacificas, ayudandolas vuestras Oraciones, que tanto deben mas fervorosas ser, quanto son mas frequentes.

Mejor es la que, aunque muchas veces se enoja, procura presto pedit perdon, que la que menos veces se irrita, y es mas difícil.



y perezosa en pedirlo, à la que injuriò.

La que no pidiere perdòn, ò no lo pidiera de corazon, aunque no la echen del Monasterio, està por demàs en èl. Por tanto absteneos de palabras injuciosas. Y si las dixereis, no os pese, ni avergonzeis, que de la misma boca, que hizo la llaga, salga la medicina.

### §. XI.

¶ **Q**Uando à la Prelada obligàre la necesidad de corregir los defectos, si excediere en palabras asperas con las Religiosas, no les pida perdon; porque no por demasiada humildad pierda su auctoridad el gobietno para con sus subditas. Pero pidaselo al Señor, à quien es notorio con quanto amor ama de corazon, à quien corrigio demasiandose de palabra.

No haya entre las Sorores amor carnal (que procede de los afectos desordenados de carne, y sangre) sino solo espiritual.

Obedeced à los Superiores, y mas à los mayores, que à los menores, porque todo lo que dispongo se guarde, y lo que se quebrantàre, se emmiende.

La Prelada inferior avise à la Superior, lo que ella no pudiere enmendar, y (si fuere  
ne-

necesario) al Prelado, en lo que excediere su Potestad, ò su discrecion.

No se tenga la Prelada por dichosa, porque tiene potestad de mandar, sino porque tiene ocasion de servir à sus hermanas con charidad fervorosa. Honradla todas: y ella con temor filial de Dios os dè à todas exemplo de bien vivir. Corrija las inquietas, consuele à las pusilánimes, cuide de las enfermas, y con todas tenga paciencia.

Use la disciplina, quando venga, en Capitulo, ò fuera de èl, para que la reman. Y aunque temor, y amor se les debe, à las que presiden, quiera mas ser que temida, amada, acordandose siempre, que de todas vosotras ha de dar cuenta à Dios:

Vosotras tambien obedecedla con amor, y humildad, que haciendolo asì, no solo para vosotras mismas sereis misericordiosas, sino para con ella, que quanto mas alto lugar ocupa, en tanto peligro mayor està.

Concedaos Dios guardeis esta Regla, como amantes de la hermosura espiritual, y buen olor de virtudes; manifestando vuestra Religiosa observancia el olor fragante de Jesu-Christo; no como siervas; si como hijas, que en esto se diferencian las almas, en el tiempo feliz de la Ley de Gracia, de las que

143      *Regla de Nro. Gran P. S. Augustin:*  
que servian à Dios en la Ley Escrita.

Y porque en éste Manual os mireis como en un espejo, y nada de lo que os encargo, se olvide, por descuydo, ò por negligencia, leaseos una vez en cada semana. Y quando reconozcais cumplis, lo que en él ordèno, y dispongo, dadle gracias à Dios, Autor de todos los bienes. Y lo que reconociereis os falta en su exacta observancia, arrepentios del descuydo passado, y cautelaos para lo futuro, pidiendo à Dios perdón de vuestros defectos, y que no os dexé de su mano en la tentacion.

*Fin de la Regla de Nro. Gran P. S. Augustin:*



**CONS:**

CONSTITUCIONES  
DE LAS MONJAS  
DEL ORDEN DE  
STO. DOMINGO,  
CON SUS  
DECLARACIONES.  
PROLOGO.



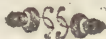
PORQUE, SEGUN EL PRE-  
cepto de la Regla, està man-  
dado, que tengamos un cora-  
zon, y un alma en el Señor.  
(A) Justo es, que las que viven  
debaxo de una Regla, y hacen  
una misma Profesion, sean  
uniformes en la observancia de la Religion,  
mostrando la uniformidad de sus corazones,  
en la conformidad de las ceremonias exterior-  
res. Lo qual se hará mejor, dandose la por es-  
crito; porque testificandolo la escritura, sepan  
mejor, lo que siempre han de guardar: y nin-  
guna pueda por su propria authoridad añadir,  
ni quitar, ni mudar alguna cosa, por pequeña  
que

16. *Constituciones de las Monjas*  
que sea, (B) que descuidandose, en lo que es poco, facilmente se caerà, en lo que es mucho.

La Prelada podrá dispensar algunas veces en las cosas de nuestras Constituciones con las que viere, que tienen necesidad, (C) si el Maestro General, ò el Padre Provincial, ò el Vicario del Convento por alguna razon no mandare lo contrario. Y la misma Priora podrá usar consigo de las dispensaciones, que con las otras Religiosas hiciere. Para proveer à la pàz, y unidad de las Religiosas, escribimos este libro de sus Constituciones. (D) Las quales no les obligan à culpa, sino à pèna, salvo, quando huviere precepto, ò menoscipio.

*Declaracion primera.*

(A) **D**Eclaramos, que la unidad de los corazones, y conformidad en las obras, que pertenecen à la Ley de Dios, es precepto, segun la Regla, como el tener las cosas comunes. Por lo qual, asì en la unidad de los corazones, como en ser comunes las cosas de las Religiosas, se ha de poner gran diligencia.





*Declaracion segunda.*

(B) **D**Eclaramos, que las ordenaciones de nuestras Constituciones (que no tienen precepto anexo, sino que sirven para el ornato, y hermosura de la vida regular) se dicen aqui pequeñas, respecto, de las que son substanciales de los tres Votos, mas con todo estas pequeñas, dexadas de guardar por negligencia, suelen ser pecados veniales, que disponen para los mortales. Y por tanto se dice, que teniendo en poco las cosas pequeñas, se cae facilmente en las grandes. Por lo qual dice S. Bernardo: El negligente siempre es culpable. Y S. Geronymo: El alma dedicada à Christo, assi se guarda de las cosas pequeñas, como de las grandes: entendiendo, que de la palabra ociosa se le ha de pedir cuenta. Y San Isidoro: El que no se refrena de las palabras ociosas, presto hablarà las perjudiciales: poco à poco crecen los vicios, y descuydandonos en las cosas pequeñas, caemos con facilidad en las mayores.

*Declaracion tercera.*

(C) **D**Eclaramos, que el Prelado de los Monasterios de Religiosas de nuestra Orden es el Reverendissimo General,  
y

**¶ 181**      *Constituciones de las Monjas*

y los Padres Provinciales, cada qual en su Provincia, à cuyo cargo, y gobierno estàn fúgeras las Religiosas desde el principio de la Religión; y así suelen poner de su mano Vicarios en los tales Monasterios, dandoles la auctoridad espiritual, y temporal, que les parece conviene, y reservando para sí las cosas utiles, y necessarias para el buen gobierno de los dichos Monasterios. Y así estos Padres Vicarios, y tambien las Madres Prioras, pueden dispensar en las cosas de nuestras Constituciones, no con toda la Comunidad sin causa urgentissima, sino con las particulares Religiosas, quando la razon, y la piedad lo pidiere, y no cada dia, ni muchas veces, sino quando se entendiere, y creyere ser necessario.


*Declaracion quarta.*

**(D)** **D**eclaramos, que así como el quebrantamiento del precepto de la Regla, ò Constituciones. ò del Prelado, es pecado mortal, así el menosprecio de qualquier Constitucion; porque, como dice S. Bernardo, la negligencia es culpable, mas el menosprecio siempre detestable; y llamase menosprecio, quando por voluntad propria, sin interes, ni causa verdadera, ò imaginada, la Religiosa quebranta la Constitucion, y està  
con

con proposito de nunca guardarla, ni hacer la penitencia, que la misma Constitucion señala, ni la que la Prelada le quisiere dar. Todo esto es menosprecio, y la tal Religiosa està en pecado mortal; mas haciendo lo contrario, y teniendo proposito de guardar las Constituciones, ò si las quebrantare de hacer la penitencia, que por ello le dieren, aunque cada dia las quebrante, no viene à ser menosprecio, ni peca mortalmente.

# PREVENCIÓN A LAS siguientes Constituciones.

## §. I.

UAN DEL AGRADO DE DIOS sea la Religiosa Observancia en los Religiosos, aun en las cosas pequeñas, lo manifestó su Magestad, al cap. 35. de Jeremias, en la promesa, que hizo à los Rechabitas, y hoy se cumple en las Religiones Sagradas. Eran los Rechabitas cierta Familia de Religiosos muy Observantes de aquellos tiempos, tan puntuales en no faltar à cosa alguna, de las que les diò por Regla, y Estatutos Rechab, Varon Ilustre ( que quieren muchos fuesse Jetro, Suegro de Moyses, despues de reducido al Culto de Dios ) y Jonadab, heredero de su espiritu, que diciendole Dios a Jeremias, le diessse vino à beber, y dandoles el Propheta muy abundantes copias de vasos, y calizes llenos, diciendoles, que bebiesen, ni una gota quisieron probar, diciendo: No lo beberemos, porque esta es una de las Observancias, que heredamos de Jonadab nuestro Padre, hijo de Rechab:



chab: *Responderunt* (dice allí el Texto num. 6.) *bibemus, quia Jonadab P. N. filius Rechab, non praecepit nobis dicens; non biberis vinum vos, & filii vestri, usque in sempiternum.*

## §. II.

¶ **Y** Haviendo con este exemplar que-  
xado se Dios de la inobediencia de  
los Hebreos à sus Divinas Leyes, le mandò al  
Propheta, les dixesse à los Rechabitas de parte  
suya aquellas palabras: *Por quanto soys tan obe-*  
*dientes al Instituto de vuestros Padres en todo, y*  
*por todo, os doy mi palabra, que de vuestra cepa*  
*jamàs faltaràn Ministros, que assistan en mi pre-*  
*sencia.* Y explicando este Texto los Sagrados  
Expositores allí, y al Psalm. 70. notan todos,  
que esta Profecia se cumplió, y cumple en los  
Religiosos Observantes de su Regla, y Con-  
stituciones. Véanse Cornelio Alapide, Lorino,  
Hugo, Lyra, y de los Santos, N. P. S. Augus-  
tin al Psalmó citado, donde dice, que por esta  
observancia: *Benedici à Domino meruerunt.* Y  
añade nuestro gran Padre, que esta obediencia  
de los Rechabitas culpa toda la negligencia  
de los inobedientes: *In Obedientia filiorum*  
*Rechab, omnis inobedientia culpata est.* Toda  
(dice) y en esto dice, que aun en las cosas pe-  
que-

22. *Constituciones de las Monjas*

queñas ( que es lo mismo, que en el Prologo de nuestras Constituciones, Declaracion segunda, se nos advierte ) y esto supuesto, y que en Jonadab, y Rechab, entienden los Expositores à los Santissimos Fundadores de las Religiones , vean en ellos nuestras Sorores à nuestros Padres Santo Domingo , y San Augustin, y mirense en ambos, porque se diga lo mismo , de las que hoy professan vivir segun su Regla, y Constituciones , que guardaron con tanta observancia, los que de nuestra Familia nos han precedido , y descansan yà en su Patria.

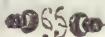
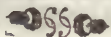
§. III.

¶ **P**Or lo qual, al modo ; que ponderamos al princìpio la excelencia de nuestra Regla Apostolica , que nos encamina à la Patria , como dice Santo Thomàs , y es camìno real: *Viam tenent regiam, quam qui amant, & sequuntur, redeunt ad Patriam.* Al esse mismo modo dirè de nuestras Constituciones algo, pues nos conducen al mismo tèrmino.

Segun ellas, caminaron mas de dosmil y ochocientos Santos, y Santas de nuestra Religion Sagrada , Beatificados por la Iglesia ( cuyo nùmero podrà reconocer la curiosidad  
al

al folio 220. de los lauros de nuestra Rosa) sin las demás innumerables, que aunque no tienen esta aprobacion, es verosimil, que en cerca de seis siglos, no solo gozan de aquel descanso, sino, que nos son otros tantos espejos, que nos advierten nuestras obligaciones, verificandose en ellas, lo que de las Almas, que gozan de Dios, dixeron Beda, San Gregorio Magno, San Cyriilo Alexandrino, y otros Doctores, que cita, y sigue Deltio, en su *Opusculo Mariano*, que estaban figuradas en los espejos, que Moyse puso en el Tabernaculo. Allí yà son las nuestras, unas con las demás, que desde allí nos dãn voces, para que vamos à acompañarlas.

Ni son estas voces las principales: à otras nos llama el amado Discipulo, al cap. 21. del Apocal. num. 17. *Spiritus, & Sponsa dicunt, veni. Et, qui audit, dicat, veni.* El Espiritu Santo (que es, quien inspira, y llama à tan alto estado) y la Esposa, MARIA Santissima, dicen, *venid.* Y quien los oye dice, *venid.* Con que las voces, que nos dãn nuestros Santos, son *eco* de aquellas voces, para que vamos por el camino, que vâ à aquel término.



## §. IV.

¶ **C**onfieso ser algo aspera la subida; pero no son mas de seis gradas (dice nuestro Cardenal Hugo) y en subiendo, se descansa en el Trono de el mystico Salomon, 3. Reg. cap. 10. Y este (dicen alli las Glossas) es aquella carroza, en que con las esposas, à vista de toda Jerusalem rueda, y las celebra el Esposo. Fueron este trono, y carroza (dice nuestro Sotomayor, al cap. 3. de los Cantares) el desempeño de la opulencia, y sabiduria de tan gran Rey, por lo precioso de la materia, y primoroso del arte. Y no lo callo alli el Texto: *Non fuit factum* (dice) *tale opus in universis Regnis*. En todos los Reynos del Mundo no se hà hecho obra, que se le iguale. Y es assi, porque solo Dios es el Autor de las Religiones Sagradas, como dice Santo Thomas.

La materia era de marfil sobre vestido de oro finissimo: ò como quieren algunos Expositores, embutido, y de abrillantado oro. Su capacidad era grande: *Tronum grandem*. Y era configuiente lo fuesse; porque son sin numero las esposas de Salomon: *Adolescentularum non est numerus*. Aqui reconoce Hugo la materia de los tres substanciales votos. En el Oro



la obediencia. En el Marfil la charidad. Y en lo Grande, la pobreza Evangelica, que son ( dice ) los que quando prefessan ofrecen à Dios las almas.

Las seis gradas ( prosigue ) son seis especies de la Regular Observancia: *Vestido aspero, sustento tenue, silencio, oficios, Vigilias, y regular disciplina*: que para el delicado sexo de las mugeres, quien podra negar ser penoso el todo de su observancia? Un ayuno de siete meses continuos, comida Quaresmal todo el año, vestido interior, y exterior de lana, Vigilias del Oficio Divino, en quien està destinada al Coro, casa de labor, silencio, Oficio de Comunidad, como todo lo prescriben nuestras Constituciones: *Este todo no es facil.*

## §. V.

¶ Pero facilitanlo mucho dos cosas. Una, que à los dos lados de cada una de las seis gradas estaban dos Leones de mediana proporcion, como para dar la mano, y guardar à los que por ellas subian; y assi eran doce Leones, y significaban (dice Hugo) la doctrina Apostolica. Y añade la Glosa, figuravan al Orden de Predicadores, que la practica, y enseña.

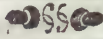
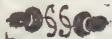
La otra cosa, que facilitaba aquesta subida, es, que en lo alto del Trono estaba una silla de descanso, que sustentaban dos manos, y estas recargaban sobre dos Leones de mayor corpulencia. Y significaba la silla (prosigue la Glosa) *el descanso eterno*. Y las dos manos, *las consolaciones Divinas, que alientan à las almas en esta vida*. Y los dos Leones, *los Santissimos Patriarcas*. Son tambien las dos manos (dice Hugo) *la obediencia, y amor à los Superiores*. Y los dos Leones, *dos generos de obediencia igualmente fuerte para lo gustoso; y penoso* (que en las almas amantes de la obervancia, no es menester menor fortaleza, para obedecer en lo facil, y gustoso, que en lo penoso, y dificil) èsta en substancia es la pintura del Trono, ò Carroza de Salomon, donde yà descansando ruedan; y rodando descansan, los que nos precedieron, y nos dicen: *Venid sin declinar à la diestra, ni à la siniestra* de vuestra Regla Apostolica, y disposicion de essas gradas, donde están los doce Leones, que esso es, lo que professasteis. Y si no leed el cap. 16. de vuestras Constituciones, donde vereis vuestra profession, segun la Regla de S. Augustin, y Constitucion de la Religion de Predicadores, cuya guarda està encargada à la dicha Orden.

Vereis tambien la correspondencia de esas

las seis gradas à las seis perfecciones de vuestra Regla Agustiniãna; y que no es inferior al espejo el marco, que le puso nuestro Padre Santo Domingo. Vereis tambien, quantas gracias debeis à Dios, y à nuestro gran Padre, que nos dexò lo mejor de lo mejor, que tenia en su tiempo la Iglesia. Vereis, como la hermosura de las hijas de Job ( que no tuvieron semejante en el Mundo ) no era, la que llamò Salomon, *engañosa, y vana*, como alli lo notò el Burgense, sino la que acà se celebra. Y vereis finalmente la perfeccion del estado vuestro, de que es significacion esse numero *senario*, como lo dixerõ San Augustin, y Santo Thomàs, que lo refiere, y explica *1. part. quest. 77. art. 1.* tratando de la fabrica del universo, que continuò Dios seis dias, y en el septimo descansò. Y esse dia Sabado ( como dixo San Pablo ) referi

vò Dios para sus escogidos: *Itaque relinquitur Sabbathismus populo Dei.*

Ad Hebr. 4. num. 9.





## DEL OFICIO DE LA IGLESIA.

### CAPITULO I.



**A** LA PRIMERA  
señal de las Horas ( A )  
levantense las Religio-  
sas con cuydado, y ho-  
nestidad, y digan jun-  
tas en Comunidad los  
Maytines, y las demás  
Horas Canonicas, sal-  
vo si con alguna, por

alguna justa causa, se dispensare.

Todas las Horas Canonicas ( B ) se digan  
en la Iglesia, clara, y distintamente, y con  
brevedad, porque no se pierda la Devocion,  
ni se estorben de hacer otras haciendas. Ha-  
gan



gan pausa en medio del verso , sin alargar la voz, así en medio , como al cabo del. Y esto se guarde mas, ò menos , segun fueren los dias solemnes. Las Horas Menores de nuestra Señora, decirse han en la Iglesia, despues de las Mayores, ò antes de ellas, como yà està en costumbre. Los dias, que las Religiosas cenaren, digase en la Iglesia la Leccion: *Sorores sobria estote.* Y despues dirà, la que preside: *Adjutorium nostrum, &c.* Y dicha la Confession, y acabadas las Completas, la Prelada dè la bendicion, y la hebdomadaria èche el agua bendita, y despues del *Fidelium anima*, digan un *Pater noster*, y *Credo in Deum*. Despues, hècha la disciplina conforme al tiempo, tengan su Oracion mental, y Meditacion , hasta que la Presidenta haga seña; y lo mismo se haga despues de Maytines, y luego, saliendo del Coro, se encierren en su Dormitorio. Señalese cierto lugar donde se prevenga, lo que se ha de decir , ò cantar en el Coro , presente la Madre Priora, ò à quien ella lo encomendare.

### Declaracion.

(A) **D**eclaramos, à todas las Horas Canonicas, se hagan dos señaes con una campana, la primera serà mas breve, que la

la segunda, que se prolongará, hasta que las Religiosas puedan venir al Coro, desde donde estuvieren; y entre la una, y la otra señal, haya tanto espacio de tiempo, que se puedan disponer, para decir con devocion el Oficio Divino.

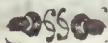
¶ (B) Declaramos, que nuestras Religiosas oygan cada dia Misa, que es cosa muy agena de su Estado, que la dexe de oír, celebrandose cada dia en el Monasterio, ni la Priora sea facil en dispensar en esto, antes con penitencias las obligue, à que asistan en ella.

Las Horas Canonicas (quando las rezaren por sí, no pudiendo asistir en el Coro) rezenlas con devocion, y con voz inteligible, que, si no es sorda, ella misma se pueda oír, pronunciando, y apuntando, assi en el Coro, como fuera de él, lo que fuere diciendo. No se requiere continua atencion à todo, lo que rezaren, ni tampoco basta la habitual, sino es necesaria la actual, que es, la que al principio de cada Hora se debe tener, en cuya virtud se continúa por toda la Hora, como la piedra arrojadiza, que en virtud de la fuerza, con que sale del brazo, llega, donde se pretende, sin que la llève el brazo por el ayre. Assi, que basta al principio de cada Hora tener

ner intencion de cumplir con la obligacion del rezado, para que se diga, que tuvo atencion, dado, que despues, por la flaqueza humana, la pierda, distrayendose muchas veces. Con todo, advierta la Religiosa, que si, rezando el Oficio Divino, voluntariamente se pone â labrar, ô â coser, ô â hacer alguna cosa, que pide tambien atencion, que la tal no continûa la actual, que decimos, que basta, ni satisface, ni cumple bien con la obligacion, que tiene de decir el Oficio Divino.

Las Religiosas Legas, como son recibidas para el servicio del Monasterio, no estàn obligadas â la asistencia del Oficio Divino, como las del Coro, bastales, que en su lugar digan los *Pater noster*, y *Ave, Marias*, que suelen decir; y que oygan Misa, ocupando todo el otro tiempo en el trabajo corporal, pues deben comer el pan con el sudor de su rostro. Con todo, â las Completas, y â la Salve, que despues de ellas se dice, siempre deben asistir, como es de costumbre, teniendo la Oracion mental, que en aquel tiempo las del Coro hacen, y examinando cada noche su conciencia, como gente temerosa de

Dios.



## DE LAS INCLINACIONES.

## CAPITULO II.

**E**NTRANDO en el Coro las Religiosas, (A) hagan inclinacion profunda delante del Altar, y puestas en sus lugares, y hecha señal, por la que preside, hincadas de rodillas, ò inclinandose con inclinacion profunda, conforme al tiempo, digan en silencio el *Pater noster*, y *Credo*; y despues, haciendo segunda señal la presidente, levanten se, y vueltas al Altar, comiencen la Hora, haciendo sobre si la señal de la Cruz. Y al *Gloria Patri*, inclínese el un Coro contra el otro, con inclinacion profunda, ò postrandose, conforme al tiempo, hasta el *Sicut erat*. Esta inclinacion se ha de hacer todas las veces, que se dice el *Pater noster*, y el *Credo*, salvo en la Misa, y antes de las Lecciones, y en las gracias; porque entonces se han de inclinar à solo el *Pater noster*, y à la Oracion *Retribuere*. Lo mismo se haga à la primera Oracion en la Misa, y à la primera despues de la Comunión, y à la Oracion por la Iglesia, y en la Oracion, que se dice à las Horas, y al *Gloria Patri*, en el principio de las Horas, à todo otro *Gloria Pa-*



tri, y al ultimo verso de los Hymnos, y al penultimo verso del *Benedicite*, y al *Suscipe deprecationem nostram*, en la *Gloria in excelsis*, y quando toma la bendicion, para decir la Leccion, y en el Capitulo, à la Oracion *Sancta Maria*, inclinen hasta las rodillas, y quando se nombra *Jesus* en el Prefacio, y en la *Salve Regina*, y en la *Gloria in excelsis*, y quando se nombra el Nombre de *Jesus*, ò el de *nuestra Señora*, en la Oracion, ò en la *Salve*. Y quando en la Oracion se nombra el Nombre de nuestro Padre Santo Domingo, y en el Prefacio, quando se dice *Grattias agamus Domino*, y al verso (B) *O Crux Ave, spes*, quando en otra parte se nombrare el Nombre de *Jesus*, ò de su Madre, hagan las Religiosas reverencia, inclinando la cabeza devotamente. Despues de haverse inclinado al *Gloria Patri* del *Invitatorio*, asientese el un Coro à un *Psalmo*, y el otro al otro, *alternatim*, hasta: *Laudate Dominum de Caelis*, (C) que ambos Coros estaran en pie. Acabada la Leccion, haga inclinacion profunda, ò postrese, la que la dixo, detras del Atril, si no fuere el Oficio de Difuntos. En las inclinaciones conformense las Religiosas con la costumbre de las Personas, con quien se hallaren. Hinquense de rodillas las Religiosas al *Salve, sancta Parens*, en la Misa al principio de

la Salve, que se dice despues de Completas, y al *Veni, sancte Spiritus*, y al Hymno *Veni, creator Spiritus*. El dia de Pentecostes, y por toda la semana; y en el Credo de la Misa, quando dicen: *Ex Maria Virgine, & Homo factus est*. Quando se rezare de FERIA, estèn postradas, desde los *Sanctus*, hasta los *Agnus*. En las Fiestas, aunque sean de tres Lecciones, estèn postradas, desde que se alza la Ostia, y Caliz, hasta el *Pater noster*. Quando el Prelado encomendare alguna Oracion, inclinen la cabeza, (D) y si mandare alguna obediencia, y oficio, hagan la venia; quando la Prelada diere à la Religiosa algun vestido, ò qualquier otra cosa, incline la cabeza, diciendo: *Benedictus Deus in donis suis*.

### *Declaracion;*

¶ (A) **D**Eclaramos, que quando entran las Religiosas en el Coro, que demás de la inclinacion profunda, que manda la Constitucion, que hagan, se humillen tambien hincandose de rodillas, pues la Magestad de nuestro Dios, que asiste en el Santissimo Sacramento, que està en el Altar, pide una, y otra inclinacion, y toda reverencia.

¶ (B) Declaramos, haverse ordenado por algunos Capítulos generales, que al verso: *O*

*Crux,*

*Crux, Ave*, del Hymno, *Vexilla Regis*, se hincuen las Religiosas de rodillas, Coro contra Coros; y lo mismo quando, se rezare del Santissimo Sacramento, al verso: *Tantum ergo Sacramentum*, y en el *Te Deum laudamus*, al verso, que dize: *Te ergo quasumus, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti*; lo qual canten mas pausado, y de espacio. Al primer verso del *Ave, Maris stella*, quando se comienza, hasta *Felix Cæli porta*. Y quando se canta en la Misa el Credo, y se dice del Espiritu Santo: *Qui cum Patre, & Filio, &c.* Lo canten muy pausado, inclinando las cabezas con devocion, y reverencia.

¶ (C) Declaramos, que en el estar assentado el un Coro, y en pie el otro, hasta el Psalmó: *Laudate Dominum de Cælis*, puede la Prelada dispensar, con que se sienten ambos Coros, segun que el uso, y costumbre lo ha permitido por la flaqueza natural de las Religiosas.

¶ (D) Declaramos, que la inclinacion profunda se dice, quando las Religiosas se inclinan tanto, que ponen los codos sobre las rodillas. *Usque ad genua*, quando no se humillan tanto, sino que basta poner las manos en las rodillas. *Prostracion* se dice, quando despues de hincadas de rodillas se baxan, hasta

poner los codos sobre ellas: y la venia se dice, quando se derriban todas en tierra sobre el brazo, y lado derecho, pidiendo perdon de sus culpas, y defectos.

## DE LOS SUFRAGIOS DE LOS DIFUNTOS,

### CAPITULO. III.

**D**ESDE San Dionysio, hasta el Adviento, (A) las Religiosas del Coro rezen un Psalterio, y las legas quinientas veces el *Pater noster*, por los Frayles, y Religiosas de la Orden, difuntos, y por los familiares recibidos por letras del Reverendissimo General á los beneficios de la Orden; y lo mismo haga cada Religiosa por la difunta de su Convento, y por el Reverendissimo General, y por el Padre Provincial, difuntos, y por el Visitador, si muere en la visita, y por el Procurador de la Orden, si en el oficio muere, estando en Corte Romana: cada un año digan las Religiosas de el Coro treinta veces los Psalmos Penitenciales, por los Frayles, y Religiosas de la Orden, difuntos; y la que no es de el Coro, diga por los mismos, treinta veces cien *Pater noster*.

El Aniversario de nuestros Padres, y

Ma

Madres, se haga tres dias despues de la Purificacion, que es à quatro de Febrero. El Aniversario de nuestros familiares, y Bien hechos, un dia despues de la octava de San Augustin, que es à cinco de Septiembre.

El Aniversario de nuestros hermanos los Religiosos, y de nuestras hermanas las Religiosas, otro dia despues de San Dionysio, à diez de Octubre. Y el Aniversario de todos, los que estàn enterrados en nuestros Conventos, el primero dia despues de la octava de la visitacion de nuestra Señora, que es à doce de Julio.

*Declaracion.*

**D**Eclaramos, que quando se manda, (A) que las Religiosas legas digan tantos *Pater noster*, se debe entender con el *Ave, Maria*, que han de ser otras tantas, quantos son los *Pater noster*.

*DE LOS AYUNOS,**CAPITULO IV.*

**D**ESDE Pasqua de Resurreccion, (A) hasta Santa Cruz de Septiembre, coman las Religiosas dos veces al dia, excepto los dias



de las Letanias, y los Viernes, y los ayunos de la Iglesia, y la vispera de la Natividad de nuestra Señora, y de nuestro Padre Santo Domingo: desde la Exaltacion de la Cruz, hasta la Resurreccion, ayunaràn cada dia nuestras Religiosas, y comeràn despues de Nona, excepto los Domingos, ò si alguna vez en esto se dispensare con justa causa.

En todo el Adviento, y en la Quaresma, (B) y quatro Temporas, y la vispera de la Ascension, y de nuestro Padre Santo Domingo, y en los demàs dias de ayuno de la Iglesia, y en todos los Viernes, comeràn nuestras Religiosas manjar de Quaresma, si no fuere costumbre contraria en los Lugares, donde està el tal Monasterio, (C) de comer los Viernes otra cosa; ò sino fuere alguna fiesta principal, ò quando con alguna, en particular, la Prelada dispense por alguna justa causa.

Quando alguna fiesta, que trahe Vigilia, cayere en Lunes, la dicha Vigilia se ayunarà en el Sabado antes, dado que sea costumbre contraria en la parte, à donde està fundado el Monasterio. El Lunes, (D) y Martes antes de la Ceniza, ayunen nuestras Religiosas, y coman manjar de Quaresma, y el Viernes Santo ayunen todas à pan, y agua.

*Declaracion.*

¶ **D**Eclaramos, que en los ayunos de  
(A) Santa Cruz, no pueden las Prioras dispensar cada dia, ni con todo el Convento. Podrà con todo, una, ò dos veces cada semana dár licencia, que las necesitadas, y flacas, no ayunen, y puedan cenar.

¶ (B) Declaramos, que como el ayuno de la Vigilia de nuestro Padre sea solamente de constitucion, no ha de ser dificultosa la Priora en dispensar con las flacas, y necesitadas, en especial si cayere en Sabado, pues precedió el ayuno del Viernes, que se guarda con mayor rigor.

¶ (C) Tambien declaramos, que por fiestas principales se entiendan, las que de derecho lo son, como las fiestas, que se guardan en la tierra, ò las que en nuestra Orden se llaman dobles. Las quales celebrandose en los Viernes, podrá la Madre Priora dispensar con todo el Convento, que puedan comer huevos, y cosas de leche, mas no pueda dár licencia, que cenén aquel dia: La qual licencia de comer huevos, y cosas de leche, no podrá darla en los Viernes del Adviento, à lo menos à todo el Convento, sino à particulares Religiosas por causa de enfermedad, y por la

misma razon podrá el Padre Vicario dispensar con las tales en la Quaresma.

¶ (D) Declaramos, que en el ayuno de los Viernes, no puede la Madre Priora dispensar con todo el Convento; y por tanto, las Preladas, que en tales dias, ò en los dos antes de la Ceniza, dispensaren facilmente con todo el Convento, como usen mal de la authoridad, que tienen, deben ser castigadas asperamente, y ser abfuestras de su oficio, y las demás Religiosas, que teniendo salud, y fuerzas, no tienen cuenta con los ayunos de Santa Cruz, ni de los Viernes antes, sin pedir licencia, ni dispensacion, los quebrantan por sola golosina, y glotoneria: y así piensan de hacerlo toda la vida, no se pueden excusar del detestable menoscprecio, que es pecado mortal.

### *DEL MANJAR.*

#### *CAPITULO. V.*

**S**IENDO hora de comer, haga señal la Sacristana con la campana, para que las Religiosas no tarden de venir al Refitorio. Y estando la comida dispuesta, haga señal la Refritolera con el Cimbalo: y haviendo labado las manos, haga señal la Madre Priora con la campanilla; y así, entrando las Religiosas, (A)

y haciendo su inclinacion a la Imagen, que està sobre el assiento de la Madre Priora, diga la Versicula: *Benedicite*, y prosigan todas la bendicion: las que sirven comienzen desde las inferiores hasta la mesa de la Madre Priora.

Ninguna Religiosa falte de la primera mesa sin licencia, y las que assi quedaren, coman à la segunda, sin que sea necessario hacer tercera mesa. No se den mas pitanzas à las que sirven, de las que se dieron al Convento, si no estuvieren enfermas, ò sangradas. Ni embie alguna Religiosa pitanza à la otra, si no fuere la Priora, mas podrá dàr, lo que quisiere, à las que à sus lados estuvieren. (B) La Priora, y las demás oficialas coman en el Refitorio, y contentense, con lo que come la Comunidad.

Nuestro manjar no sea de carne, (C) sino en la enfermeria, y si fuere posible, dense cada dia dos potajes, ò cocinas, à la Comunidad: y si à la Madre Priora le pareciere, y la renta de la Casa bastàre, podrá añadir, lo que bien le pareciere. Quando faltàre alguna cosa, de las que le sirven à la mesa, à qualquiera Religiosa, la que junto de ella està, tenga cuidado de pedirla à las servidoras. Y si èstas, y la Lectora, ò alguna otra (D) de las que comen, hicieren alguna falta, hagan la vènia

quando el Convento acaba de comer, y haciendo, la que preside señal, levántese, y pongase en su lugar.

*Declaracion.*

¶ **(A)** Declaramos, que siempre, las que sirven comienzen desde las inferiores hasta la mesa de la Madre Priora, sino quando aconteciere de comer en el Refitorio algunas Princesas, ò grandes Señoras, que de ellas se ha de comenzar à servir, descendiendo hasta las inferiores; y lo mismo se hará en el quitar de los platos, y escudillas, que siempre se comenzará de la mesa de la Madre Priora, hasta venir à las inferiores.

¶ **(B)** Declaramos, que ninguna Religiosa sea Priora, ò de otra qualquier calidad, tenga celda, ni lugar particular, para comer, sino que todas vengán al Refitorio, si no fuere, que alguna vez la Madre Priora dispense con alguna, que por su flaqueza, y necesidad, coma en la enfermeria. Y así se encarga à las Madres Prioras, que del Coro, y Refitorio, y casa de labor, por ninguna via falten, sino con causa muy precisa. Lo mismo hagan guardar à todas las Religiosas; y si así no lo hicieren, que en pena sean absueltas de su oficio.

¶ **(C)** Declaramos, que ninguna Priora pueda dispensar con sus Religiosas, de que co-  
man:



man carne en el Refitorio, ni fuera dèl con toda la Comunidad, ni con las particulares Religiosas en el Adviento, si no fuere con solas las enfermas; y si lo contrario hiciere, sea absuelta de su oficio en pena de su pecado.

¶ (D) Tambien declaramos, que acabando de comer la Comunidad, la Madre Priora haga señal con la campanilla, estando en pie, y tañendola, hasta que todas las Religiosas se hayan puesto en sus lugares: y si las que huvieren hecho alguna falta en el servicio, hicieren las venias, hagales señal, que se levanten, y se vuelvan à sus lugares,

## DE LA COLACION.

### CAPITULO. VI.

EN los dias de ayuno haga señal la Sacristana con la campana, para que las Religiosas vengan à la colacion, (A) luego la Refitolera tòque el Cimbalo, y juntas las Religiosas, haga señal, la que preside, y la Lectora diciendo: *Benedicite*, darà la bendicion la hebdomadaria, y diga: *Largitor omnium bonorum, &c.* y entre tanto, que lee, pueden beber, las que quisieren. Acabada la leccion, y diciendo, la que preside: *Adjutorium nostrum in nomine Domini*, salgan las Religiosas del Re-

¶4. *Constituciones de las Monjas*

Refitorio, y con silencio entren en su Iglesia. La Religiosa, que quisiere beber fuera de la hora de la colacion, (B) pida licencia, y tòmela compañera.

*Declaracion.*

¶ **D**Eclaramos, que en el Refitorio (A) dando la bendicion la hebdomadaria, se levante en pie, para darla, quedando las demás assentadas, y faltando algunas de las Preladas de la colacion, tambien debe decir: *Adjutorium nostrum in nomine Domini*, que dado, que haya otras mas ancianas presentes, por razon del oficio tiene entonces la presidencia, y assi ella, como qualquiera de las Preladas, quando dixeren: *Fidelium anime*, lo han de decir con voz sonora, y grave.

¶ (B) Declaramos, ser cosa honesta, y muy Religiosa, que ninguna beba sin licencia, y en presencia de su compañera, que la pueda ir á la mano, quando en el beber excediere, y assi escusarán muchas enfermedades.

*DE LAS ENFERMAS.*

*CAPITULO VII.*

**C**ON las enfermas (A) no sea negligente la Pñora, que de tal manera se deben cu-

curar, que presto vuelvan en si, como lo dice San Augustin en su Regla. Podrán comer carne, (B) las que de ella tuvieren necesidad, segun le pareciere à la Madre Priora. Las que tuvieren tal enfermedad, que ni estèn flacas, ni hayan perdido la gana del comer; ni duerman en colchas, ni mude el manjar del Refitorio, ni quebranten los ayunos ordinarios de la Religion.

No hàya en el Monasterio mas de dos lugares, (C) donde coman las flacas, y las enfermas; uno, donde coman carne, y otro, donde se les den otros manjares conforme à su necesidad. Si la Madre Priora enfermàre, curese tambien en la enfermeria, como las otras enfermas.

*Declaración.*

¶ **D**Eclaramos, que en los Monasterios hàya siempre lugar señalado, (A) para curar las enfermas, el qual este siempre bien proveydo de camas, y ropa de lienzo, y de otras cosas, con que se curen las enfermas, para cuyo servicio la Madre Priora señale una Religiosa prudente, y discreta, y piadosa, que tenga cuidado, assi de todas las cosas, que tocaren à esta officina, como de curar con mucha charidad, y paciencia, à las que enfermàren.

46. *Constituciones de las Monjas*

¶ (B) Declaramos tambien, que en la Constitucion de no comer carne, no debe ser facil la Priora en dispensar, sino con las enfermas, y manifestamente necesitadas, como son las Madres ancianas, y viejas, cansadas, y trabajadas; mas no sea esta dispensacion ordinaria, sino quando le pareciere, que conviene.

Declaramos tambien, que aquellas Religiosas, que tienen salud, que por sola glotoneria, y golosina, sin licencia, siempre quieren comer carne, y pudiendo ayunar, y abstenerse algunos dias, no lo quieren hacer, antes están con determinacion de nunca guardar esta Constitucion, que las tales no están seguras, por el menosprecio, que de ella tienen.

¶ (C) Declaramos, que las Religiosas, que tienen salud, assi las Preladas, como las subditas, siempre coman en la Comunidad, y en Refitorio, y las flacas, y las enfermas, en la enfermeria. Mas en los Locutorios, ni otros lugares, no es licito comer sin urgente necesidad, y licencia, rarissimamente concedida.

*DE LAS SANGRIAS.*

CAPITULO VIII.

**Q**UATRO veces en el año (A) se podrán sangrar las Religiosas: una en el mes de

de Septiembre, otra despues de Navidad, otra despues de Pasqua, y otra despues de S. Juan; fuera de estos tiempos, ninguna se sangre sin licencia de la Prelada, y parecer del Medico. Las sangradas coman fuera del Refitorio, siendo regaladas, segun pudiere el Convento, aunque por causa de estas sangrias no se les dè carne â comer.

*Declaracion*

(A) **D**Eclaramos, que dado, que el Derecho dà licencia â las Personas Religiosas, que se pueden sangrar algunas veces, para mortificacion de las passiones, con todo, nuestras Religiosas no estàn obligadas â usar de èsta licencia, ni â sangrarse, sino quando la enfermedad lo pidiere, y el Medico lo aconsejare; y las tales con licencia, y parecer de la Madre Priora, podrán lícitamente comer carne en su enfermedad.

*DE LAS CAMAS.*

**CAPITULO IX.**

**N**O duerman nuestras Religiosas sobre colchas, (A) sino estando enfermas en la enfermeria; mas pueden dormir en colchones, ò hergones llenos de lanas; las que pidieren colchas, denles un dia de pan, y agua.

**Duer.**



Duerman las Religiosas (B) con sus cofias, y velos, y ceñidas, y con calzas, si las acostumbra traher en aquella tierra. Ninguna, que se pueda tolerar en la Comunidad, duerma fuera del Dormitorio, y quando por alguna causa muy necessaria huvieren algunas de tener las camas en otro lugar, no sean menos que tres.

*Declaracion.*

¶ **D**Eclaramos, que dado, que à las (A) Religiosas, que tienen salud, no es bien, que duerman en Colchierias, con todo, las que son enfermas, con licencia de su Prelada, licitamente pueden usar de ellas, y assi se permite, que las hàya en la enfermeria.

Declaramos tambien, que los Dormitorios de las Religiosas de tal manera estèn edificados, que todos se cierren debaxo de llave, la qual siempre tenga la Priora en su poder, hasta que se abran las puertas, para ir al Coro.

¶ (B) Declaramos, que como la Constitucion no diga, que duerman las Religiosas con escapulario, no pecaràn durmiendo sin el, dado, que no carecen de culpa, si por regalo, ò floxedad, no durmieren con velo, y ceñidas, y con calzas, donde se acostumbra.

*DEL*

*DEL VESTIDO.*

## CAPITULO. X.

**V**ISTAN Lana nuestras Religiosas, (A) y no de paño muy costoso, y en sus capas se muestre mas la pobreza.

No traygan las Religiosas camisas de lino, (B) ni duerman en sabanas de lienzo, salvo si la Priora dispensare con alguna, por estar enferma; las quales cosas se permiten en la enfermeria, y â las que en ella estuvieren, quanto la enfermedad durare, padran usar las Religiosas de abrigo particular, y honesto, que sea mas corto, que la saya, y que ande con ella encubierto. Mas forros de martas, y de otras pieles preciosas, por ninguna via se les permita, ni las sayas no sean mas largas, que hasta que les cubran los pies, (C) y los Escapularios mas cortos, que las sayas, y no anden en casa sin ellos. No usen, ni traygan guantes: mas podran tener chapipes, y velos, y tocas, y cofias, quantas fueren menester.

*Declaracion.*

**(A) D**eclaramos, que como la Religion de N. P. Santo Domingo sea de las

las Mendicantes, assi las Religiosas, que estàn debaxo de su gobierno, lo deben parecer en sus Abitos, que no sean de paños preciosos, sino humildes, bastantes para su honestidad, y para passar con abrigo la vida. Cintas, y cucillos, y estuches galanos, por ninguna via se les permitan, ni menos bolsas, ni bolsos colgados con gala de la cinta. Los vestidos, y Abitos triplicados, y quatriplicados, y pomposos, se los quìte la Priora, repartìendolos con las necesitadas, y castigando con rigor, à las que en esto fueren demasiadas; porque la Religiosa, que con estas demasias vive, y en ellas piensa perseverar toda la vida, parece, que menosprecia, y tiene en poco, lo que por èsta Constitucion se le manda, y defiende.

Item, declaramos, que las Madres Prioras, ò Presidentas de los tales Monasterios, tengan cuydado, que de las rentas de ellos, ò de limosnas, se vistan las Religiosas, proveyendolas de todas las cosas conforme à la renta, y posibilidad del Monasterio. Y si alguna Religiosa tuviere renta particular, para sus vestidos, ò sus Padres, ò Deudos, les dieren dineros, para vestirse, que todos se entrieguen à la Madre Priora, ò à la depositaria, que ella señalàre, para que por su orden se compre; porque, como dice San Augustin: Assi como

comen por mano de una Procuradora, así se vistan de mano de una Ropera.

¶ (B) Declaramos, que como esta Constitucion absolutamente defiende el traer cosas de lino, ni de olanda, ni de materia semejante, sin señalar pena alguna, sino negando absolutamente el uso de tales cosas, parece obligar à culpa à los transgresores de ella. Por tanto la Religiosa, que sin necesidad, sino por solo regalo, trae camisas de lino, y sin pedir licencia, piensa hacerlo así toda la vida, parece, que está cercana del menoscuprécio, que dice nuestra Constitucion, ni excusa à las tales la introducida costumbre, que como es fuera de razon, antes se llama abuso; y corrupcion de la ley, por la qual nunca se puede derogar la propria ley, ni dexa de ser culpa el traspasso de ella.

¶ (C) Declaramos, que el Abito de nuestras Religiosas es la saya blanca, y el escapulario de la misma color, y la capa, y velo negro. El qual Abito siempre ha de llevar patente, quando por alguna causa saliese la Religiosa de su Convento en público delante de mucha gente. Mas porque los vestidos cortos, y mas en las Mugeres, muestran poca gravedad, no han de ser los Abitos de las Religiosas muy cortos notablemente, sino que

E pue-

puedan cubrir sus chapines. Las basquiñas, y manteos, no han de ser de color, sino tambien blancos. El escapulario, ni muy largo, ni muy corto, ni muy estrecho, ni muy ancho, sino qual conviene â la gravedad, y Religion del estado. El manto, ò capa, siempre ha de ser quatro dedos mas corta, que el Abito.

## *DE LA MANIFESTACION DE LAS COSAS.*

### CAPITULO XI.

**M**ANIFIESTEN cada año las Religiosas â la Madre Priora, (A) una, ò mas veces, todas las cosas, que tienen â ùso, dexandolas en su mano, para que dellas haga, lo que bien le pareciere, que ni vaso, ni plato, ni otra cosa qualquiera tengan por propria. No tengan arca con llave, salvo las oficiales, que tienen de ellas necesidad, para guardar las cosas, que estàn â su cãrgo. No escriban las Religiosas, ni reciban cartas, ni cedula, ni villetes, aunque sean abiertos, sin licencia, y sin mostrarlas primero â la Madre Priora, ò al Padre Vicario. La Madre Priora, con dos Religiosas, requieran las camas, y caxas de las Religiosas, y las veces, que le pareciere, sin estâr ellas presentes, y si hallaren, que tienen algo sin licencia, ò de masiado, quiten selo, castigandolas por ello.

No



No tomen alguna cosa las Religiosas de algùn hombre, ni la pidan sin licencia de la Priora, manifestando, à quien lo han de pedir, condenandola de hurto, à quien lo contrario hiciere.

*Declaracion.*

(A) **D**Eclaramos, que ninguna Religiosa puede tener cosa propia, como se le prohíbe en la Regla de San Augustin. Y dicese proprio, lo que se posee con una manera de dominio separado de la Comunidad, de tal manera, que ni quiere la Religiosa, que otra ùse de sus cosas, ni que la Prelada se las quite, antes si las defenderia, si tal pretendiese hacer; y tal manera de ùso, que se llama cierto, y seguro, de que la Prelada no se le puede quitar; y que la Religiosa sin su licencia pueda hacer, y deshacer de sus cosas, lo que quisiere, dando, ò vendiendo, ò comprando, ò trocando, ò cambiando, ni la Religiosa està segura con tal dispensacion, ni la Prelada se la puede dar, antes peca gravemente, usando mal de la authoridad de su oficio, no le reniando, para destruir las cosas esenciales de la Religion, sino para edificarla, llevandolas adelante, y sin poner à tan manifesto peligro à las ovejas, que tiene à su cargo. Solamente les puede conceder el ùso incierto de las cosas, que es, darles

54. *Constituciones de las Monjas*

licencia, de que ùten de todas ellas, en quanto fuere su voluntad, y no mas. Y la Religiosa con èsta licencia puede usar de ellas, mas no darlas, ni trocarlas, ni hacer de ellas, lo que quisiere, sin la voluntad de la Prelada, y dandole para ello licencia; la causa, que debe mover à la Prelada, para conceder èste ùso incierto de las cosas à sus Religiosas, es el provecho de la Comunidad, y la necesidad de las Religiosas; porque, como la Comunidad algunas veces no puede acudir à todas sus necesidades, lícita cosa es, que la Prelada dispènse con ellas de que ùsen, y tengan las cosas de su industria, ò que sus Parientes les dieren, pues de ello se sigue provecho à la Religiosa particular, y algun alívio à la Comunidad, que havia de acudir, y proveer aquella necesidad.

Importa tanto, y es tan esencial al estado Religioso, el desapropiarse las Religiosas de todas las cosas, que tienen à ùso, que siempre se amonesta, se quite qualquier abùso, que tenga olor de propiedad. Por lo qual, en el Concilio Tridentino se decretò, que à ningun Religioso, ni Religiosa en particular, sea lícito poseer bienes algunos, assi muebles, como raizes, ni rentas, sino que la Comunidad, y sus Oficiales, por orden de los Prelados, los beneficien, y cobren, acudiendo à los particulares,  
con

con lo que los Prelados quisieren para sus necesidades; y que de tal manera se moderen las cosas muebles, que no deroguen al estado de pobreza, que profesaron. Y en el Capitulo, que despues se celebrò en Bolonia, se mandò poner en execucion con grandissimo rigor todo lo decretado en el Santo Concilio. Y en el Capitulo adelante, celebrado en Roma, se volvió à declarar, que qualquier Religioso, ò Religiosa, que no tiene animo deliberado de poner en manos de su Prelado todas, y qualesquier cosas, que tiene, para que de ellas haga, lo que quisiere, que està en mal estado, y de condenacion. Y de la misma manera estàn las que dãn, ò toman, ò disponen de las cosas, que tienen à ùso, sin licencia de sus Prelados: y demás de èsto, manda, que las que en èsto fueren culpadas, se les quiten todas èstas cosas, y las apliquen à la Comunidad, en castigo de su pecado.

*DE LA COMUNION,  
y lavar las cabezas,*

CAPITULO. XII.

**P**ODRAN Nuestras Religiosas Comulgar quince veces en el año, (A) si huvire disposicion, para poderse confesar tantas veces,

y será al plazo, y tiempo, que al Vicario pareciere: (B) y al plazo de las siete de estas Comuniones podrán lavarse las cabezas, y cortarse el pelo de la manera, que conviene à las personas Religiosas.

*Declaracion.*

¶ **D**eclaramos, que nuestras Religiosas no puedan confessar sino con sus Prelados, y con su licencia à otro Religioso de la Orden. Podrán los Padres Vicarios [ si para èsto tuvieren licencia ] permitir algunas veces, que se confiesen con algunos Padres Piores, ò Religiosos tales de nuestra Orden, mas no de otra, ni mepos con Clerigos, sin licencia particular del Reverendissimo Maestro General de la Orden, ò del Padre Provincial de su Provincia, quando no pudieren tener à la mano Frayles de la Orden, con quien confessar.

¶ (B) Declaramos, que las Madres Prioras tengan mucho cuydado, de que la tonsura de las Religiosas sea uniforme en todas, no permitiendo por ninguna via, que crien largos cabellos, ni à manera de gente seglar, salgan los copetes fuera de las tocas, y las que en èsto hallaren negligentes, las castiguen con rigor, pues desdoran con esto la estima del estado Religioso, que professan. En las Provincias

mas,

mas, ò menos templadas, ò calientes, podrá la Prelada ordenar, que se haga la tonsura, y laven las cabezas las veces, que fuere necesario, y le pareciere, que conviene.

## DEL SILENCIO.

### CAPITULO XIII.

**G**UARDEN las Religiosas silencio en el Oratorio, (A) en el Claustro, en el Dormitorio, y en el Refitorio: en las otras partes podrán hablar con licencia especial, aunque no se quebrantarà el silencio, hablando baxo, y con brevedad las cosas, que son necesarias. En la mesa todas guarden silencio, (B) sino la Priora, ò la que por ella huviere de hablar, y hablando èsta, cãlle la Priora; con todo podrán las Religiosas pedir lo necesario para la mesa con una palabra breve, y baxa. La que à sabiendas, y de proposito, quebrantàre èste silencio de la mesa, y diere consejo, que otra le quebrànte, coma una vez pan, y agua, y desfele una disciplina en el Capitulo; y èsto sin dispensacion, salvo con las enfermas, que estan en la cama: y no sea facil la Madre Priora en dispensar en èste silencio de la mesa, si no fuere con causa muy justa, y bastante. Señálen-se quatro Religiosas para Rederas, de las mas

Re:



Religiosas, y graves del Monasterio, que asistan, con las que fueren à librar à los locutorios, y sin estar acompañada, la que librare, de la una, ò dos de éstas, ò de la Madre Priora, ò Supriora, ninguna Religiosa pueda librar, y la que así librare, no hable en secreto, ni de manera, que no pueda ser oida de la Madre Redera, que con ella està. La qual, si viere hablar, y hacer cosas no decentes, avise à la Madre Priora, para que la reprehenda, y castigue, y la Madre Priora, ò Supriora, quando huvieren de ir à librar, lleven consigo alguna de las Rederas, ò de las ancianas de casa. Quando se dice Misa, ò las Horas Canonicas, ò quando el Convento come, ò duerme, no se dà licencia, para hablar en el locutorio, sino fuere con muy grande necesidad. En los Confessionarios no se hable, sino fuere confesandose, ò de cosas tocantes al Oficio Divino. Ninguna Religiosa se confiese (C) con Clerigo, ni Frayle de otra Orden, si no fuere con licencia del Reverendissimo General, ò del Padre Provincial. En el torno ninguna hable, sino solas las torneras, de lo que pertenece para su oficio. La Religiosa, que de proposito no guardare silencio, diga por la primera vez el Salmo de *Miserere mei*; y por la segunda, reciba una disciplina en el Capitulo quotidiano; y por la

la tercera assientese à comer en tierra, y cuen-  
tense estas veces de un Capitulo à otro. A la  
mayordoma, y à las demás oficialas, podrá la  
Madre Priora darles licencia general, para po-  
der hablar, como viere, que es menester.

*Declaracion.*

¶ (A) Declaramos, que en el Oratorio,  
Claustro, y Dormitorio, y en el  
Refitorio, deben tener nuestras Religiosas  
continuo silencio, ni en tales lugares debe la  
Prelada dispensar con ellas, para que hablen,  
antes debe aconsejarles, que pasando por el  
claustro, vayan rezando el Salmo *De profundis*,  
y otras tales oraciones por los Difuntos. Quan-  
do están en el Oratorio, y Coro, que rezen, y  
mediten sus devociones, y en el Dormitorio,  
que descanfen, y duerman con quietud. De-  
claramos tambien, que desde la señal del si-  
lencio, que se hace, acabadas las Completas,  
hasta otro dia acabada Prima, y de la misma  
manera en el verano, desde que se hace la  
misma señal, despues de comer, hasta dicha  
Nona, siempre tengan silencio, de cuya quie-  
bra siempre se acuten en el Capitulo, como  
de las otras culpas.

¶ (B) Declaramos, que donde quiera,  
que acaso comieren las Religiosas en Comu-  
nidad,

66. *Constituciones de las Monjas*

nidad, siempre han de guardar èste silencio, y no pueden hablar mas, que la Prelada, ò à quien diere sus veces, como yà queda dicho.

¶ (C) Declaramos, que dado, que en la declaracion del capitulo antes de èste se dixo, y defendiò, que ninguna Religiosa se confiesse con Personas, que no sean Religiosos de la Orden: Aquí en èste se puso por Constitucion, por algunos inconvenientes, que de tales Confesiones se suelen recrecer; y porque se vea, que no es solamente declaracion, sino expresa Constitucion, que les obliga como las demás

*DE LAS QUE SE HAN DE RECIBIR.*

CAPITULO XIV.

**N**INGUNA Niña se reciba para Religiosa, ni èntre en el año de la probacion, hasta cumplidos los quince años. La que se huviere de recibir, sea primero examinada de su vida; si tiene fuerzas, y discrecion; y si es casada, y no por sentencia de la Iglesia apartada del marido; si se sospecha, que està preñada, en ninguna manera se reciba, hasta certificarse, que no lo està; ni se reciba esclava, ni la que està obligada de dàr cuenta de alguna hacienda, ni Religiosa de otra Profesion, ni la  
que

que tuviere alguna enfermedad oculta, ò contagiosa. Este examen tiene de hacer la Madre Priora, y dos Religiosas graves, y discretas, que el Capitulo eligiere-

Quando se huviere de recibir, la que quiere ser Religiosa, postrese en medio del Capitulo, y preguntandole la Madre Priora, què pedís? responda: la Misericordia de Dios, y la vuestra: mandela luego levantar, y declarandole las asperezas de la Orden, y respondiendo, que las quiere llevar, diga la Prelada: El Señor, que comenzó el bien en vos, èl lo acàbe; y vistale el Abito, señalándole un año de probacion, (B) y no menos; antes bien, si le pareciere à la Prelada señalarle mas tiempo, lo puede hacer, para que la Novicia sepa mejor la vida, que ha de professar, y el Monasterio tenga mas satisfacion de sus costumbres. Señàle el Reverendissimo General, ò el Padre Provincial, en cada Monasterio, el numero de Religiosas, que la Casa puede sustentar, y no passen de aquel numero sin licencia de los mismos, y no prometan de recibir alguna otra, hasta que hàya vacante. Las Legas se pueden recibir en numero moderado, conforme à la necesidad del Monasterio, y oficios de Casa; que huvieren de exercitar; las quales digan por Maytines, (C) en los dias, y Férias, veinte

te y ocho veces el Pater noster, y en las Fiestas de nueve Lecciones, diràn quarenta; por Vísperas catorce, y por cada una de las otras Horas, siete; por la Preciosa, tres veces el Pater noster; y por la bendicion de la Mesa, uno; y por las gracias, tres. En los ayunos, y en todas las demás cosas de la observancia de la Religion, se conformen con las demás Religiosas del Coro.

*Declaracion.*

¶ **D**Eclaramos, que èste examen, que  
(A) se debe hacer por la Madre Priora, y las dos, que el Capitulo señalàre, ha de ser hècho antes, que se reciban los votos de las otras Religiosas, las quales deben ser informadas en el Capitulo, assi de la Madre Priora, como de las otras dos Religiosas, de las partes, que han hallado, en la que se tiene de recibir, diciendo sin pàsion, todo lo que sienten, de la que quiere ser Religiosa, para que el Convento entienda, si le està bien, ò mal, el recibirla en su compaña, y luego daràn sus votos las Religiosas, como se acostumbra.

¶ (B) Declaramos, que el año de la probacion ha de ser entèro, y continuado, pues en èsta continuacion consiste la probacion de la  
la



la Novicia; por donde, si una estuviere seis meses continuos, y se saliese, y despues volviere à la Religion, no se le podia dar la Profesion al cabo de otros seis, sino despues, que cumpliesse el año entero, y continuado. Mas, si havierdo estado el año continuo, despues de el por alguna ocasion saliese del Monasterio, volviendo à el, bien podrá professar; pues yà tiene cumplido el año de su probacion, que en las que entran niñas, siempre debe ser en año quinto decimo de su edad, para que pueda professar cumplido el de diez y seis; la qual edad no basta para las Religiosas Legas; porque, como se reciben para el servicio del Monasterio, quiere nuestra Constitucion, que tengan diez y ocho años, que es la edad, en que yà tienen fuerzas, para servir: y estas tales Religiosas no se puedan recibir sin licencia del Padre Provincial, y consentimiento de la Madre Priora, y de las dos partes de las Religiosas del Monasterio.

¶ (C) Declaramos, [ como se dixo en el capitulo de los sufragios de los difuntos ] que diziendo la Constitucion, que rezen el *Pater noster*, se entiende con su *Ave, Maria*: de manera, que tantas *Ave. Marias*, han de rezar las Religiosas Legas, quantas veces rezaren el *Pater noster*.

*DE LA INSTRUCCION DE LAS NOVICIAS*

## CAPITULO XV.

**P**ONGA la Priora una Maestra, (A) que enseñe à las Novicias las cosas de la Religion; y en el Coro, y donde fueren negligentes, las reprehenda con palabras, ò señas, castigando sus culpas. Enseñelas, que sean humildes en el corazon, y en el porte, y que se confiesen à menudo, (B) pura, y discretamente. Que no tengan cosa propria, (C) y sean obedientes, (D) dexando su voluntad por la de la Prelada; que guarden su lugar, que no tengan ojos altivos, y sean siempre recogidas, y honestas; lo que han de orar, y cómo, y baxo, que no estorben à las otras; que quando las reprehendieren, así en el Capitulo, como fuera, hagan la vènia à la Prelada, y se èchen à los pies de las Religiosas, que agraviaren, hasta que las satisfagan; que no sean porfiadas, sino que en todo obedezcan; que guarden silencio, y no hablen sin licencia; que aguarden à la compañera en las Procesiones, y que à nadie juzguen, ni sean sospechosas, sino, que èchen siempre à la mejor parte, lo que les pareciere mal hècho, porque las mas veces se engaña el juicio humano; que de los

ausentes no hablen sino lo bueno ; que sean penitentes , y se disciplinen ; que traten bien las cosas de la Comunidad , y miren por ellas mas , que si fueran proprias ; que no beban sin licencia , y compa<sup>n</sup>iera , y estando sentadas , y con dos manos ; que si à una de las Preladas pidieren alguna cosa , y la negàre , que no lo pidan à la otra , sin decirle , que lo pidieron , y no se lo concedieron ; ni pidan à la menor , lo que la Prelada Mayor les negò.

Confieffen se las Novicias con diligencia , antes de professar , ( E ) y desembarazandose de todas las cosas , pongan , las que les quedaren , à los pies de la Madre Priora . Las Religiosas del Coro aprendan con diligencia à cantar , y las demás cosas , que à èl pertenecen ; y las Religiosas Legas , bastaes , que sepan rezar por sus cuentas , ocupandose siempre en los officios , que les mandaren : no asistan las Novicias al Capitulo de las culpas de las demás Religiosas , sino , que se acusen primero , ô su Maestra se las castigue en su particular Capitulo .

*Declaracion.*

<sup>9</sup>  
( A ) **D**Eclaramos , que la Maestra de Novicias debe ser de las mas Religiosas , y graves del Monasterio , prudente , discreta , zeladora de la Religion , y bien exerci-

citada en las leyes, y ceremonias de la Orden; la qual primeramente ensène à sus Novicias la Doctrina Christiana, si no la saben, y luego, lo que toca à los votos substanciales de la Religion, que son: Obediencia, Pobreza, y Castidad, y tras de èsto, las demàs cosas, que las Constituciones, y ordinarios ayunos, y observancias de nuestra Sagrada Orden enseñan.

¶ (B) Declaramos, que dado, que en el capitulo de la Comunión, y tonsura de las Religiosas se dixo, que podrian confessar quinze veces en el año, se debe entender por lo menos, que para gente Religiosa, que cada dia procura la perfeccion, no se deben contentar solamente con èstas, sino que frequenten las veces, que mas pudieren, los Santos Sacramentos de la Penitencia, y Comunión; pues es el mas acomodado exercicio, que pueden tener para su aprovechamiento; y assi manda la Constitucion aquí à las Maestras de Novicias, que las ensènen, à que frequenten la Confesion, siendo Novicias, para que despues de Professas se exerciten de la propria manera; y assi se hà mandado en muchos Capítulos generales, cada semana confiesen una vez, y que comulguen de quinze à quinze dias à lo mas largo; y èstas, que en èsto fueren

ren negligentes, que la Madre Priora las castigue. La Confesion dice que sea pura, así en la intencion, que hade ser por Dios, como en las palabras sencillas, de que deben usar en ella, no circunloquios, ni rodeos, diciendo las culpas, sino con claridad, y llaneza, y que esta vaya acompañada de discrecion, no diciendo mas de lo que basta, ni dexando de decir lo necesario, descubriendo las culpas, y no nombrando los complices.

¶ (C) Declaramos, que así los Frayles, como las Religiosas, están obligados à vivir sin proprio, como lo manda S. Augustin, diciendo en la Regla: No tengas cosa propria, sino sean todas comunes à todos. Y llamase proprio todo aquello, que se esconde de su Prelado, ò se tiene contra su voluntad. Por lo qual la Religiosa, que recibe qualquiera cosa grande, ò pequeña, poco, ò mucho, mueble, ò raiz, sin consentimiento, y voluntad de su Prelada, ò aquello, que con licencia recibió no está con voluntad de cada, y quando, que se lo pidiere la Prelada, entregarfelo à su voluntad, antes esconde, y encubre sus cosas, porque no las vea la Prelada, ni se las quite: esta tal Religiosa está en mal estado, y peca mortalmente, y es proprietaria. Lo qual en muchos Capítulos Generales se ha siempre



declarado, y mandado debaxo de muchas censuras, y para que ningun Religioso, ni Religiosa puedan tener qualesquier bienes temporales, mas que à uso tan solamente, y con licencia de sus Prelados, y que estos bienes, que assi tienen à uso, ni los puedan dàr, ni vender, ni empeñar, ni trocar, ni cambiar, ni enagenar por qualquier via, ni manera, sin consentimiento, y voluntad, y licencia de su Prelado: Ni pueden assimismo por si, ni por terceras personas contratar con mercaderes con sus dineros, ni tenerlos para sus intereses en poder de personas seculares, ni exercitar el Arte de Alquimia: y que por lo menos una vez en el Año tengan obligacion los tales Religiosos, ò Religiosas de hacer la manifestacion de todos sus bienes, siquiera por escrito, poniendolos todos en manos de sus Prelados libre, y claramente, para que de ellos disponga, y haga lo que quisiere, despojandose à si mismas de todas estas cosas, por cumplir bien con el voto de la pobreza, que professaron. Por lo qual las buenas Religiosas deben desarraygar de si este vicio de propiedad, estando siempre prontas à despoñerse de todo, lo que tienen, quando la Prelada lo mandare; porque no menos les obliga el ser pobres, que ser castas; y si el Papa no puede dispensar en

lo uno, tampoco quiere dispensar en lo otro.

¶ (D) Declaramos, que la desobediencia, de su naturaleza es pecado mortal, por ser contra uno de los votos substanciales de la Religion; y assi dice la Escripura, 1. Reg. 15. que no querer obedecer, es casi como idolatrar; mas con todo, no qualquiera desobediencia, y quebrantamiento de la Regla, y de las Constituciones, es pecado mortal, que, si assi fuese, seria la Religion un camino lleno de lazos, y mas peligroso, que el estado de los seculares. Por lo qual ninguna Religion, por mas estrecha que sea, obliga igualmente, à guardar todos sus Estatutos, sino unos mas, y otros menos, las cosas substanciales con grandissimo cuydado, y las que no lo son, no con tanto. Por lo qual, de tres, ò quatro maneras, se peca mortalmente por desobediencia: La primera, quando hay menosprecio, como yà queda dicho en la declaracion del Prologo de estas Constituciones. La segunda, quando se quebranta algun precepto del Prelado por escrito, como quando dicen, mando debaxo de obediencia, y de precepto formal, ò so pena de excomunion, ò palabras semejantes. La tercera, quando se desobedece à los preceptos, que debaxo de las mismas palabras se ponen en la Regla, y nuestras Constituciones.

La quarta, y ultima, quando se quebranta qualquier voto de los substanciales de la Religion, como son la castidad, y la pobreza, y dexar el Abito de la Religion, ò encubrirle, por no ser conocida, saliendo en publico; y por tanto la Religiosa, que fuesse deshonestá, ò proprietaria, ò saliesse de la clausura con Abito secular, por no ser conocida, ò quebranta los preceptos del Prelado, ò de la Constitucion, ésta tal peca mortalmente, y vâ contra el voto de la obediencia, que professò. Quebrantar todas las demàs cosas, y Constituciones de la Religion, como es, de silencio, de no comer carne, de no traher lienzo, de no andar â caballo; y assi las demàs, dado que las quebranten muchas veces, y cada dia, si no se hace con menorprecio; no se incurre en culpa mortal de desobediencia, aunque en las Constituciones se prohiban, mandando, y defendiendo; porâ que no siendo estas cosas por otra via contra las Leyes Divinas, y humanas, no quiere nuestra Constitucion, que obliguen â sus profesores con tanto rigor; y assi lo tiene declarado.

Declaramos, que las Novicias no hagan Profesion, hasta que sepan rezar, y decir por sí solas el Oficio Divino, assi Diurno, como Nocturno, para lo qual les lean, y enseñen las Reglas de nuestro rezado, y el ordinario; y de-

más desto, lo que toca à la Oracion mental, que se tiene dos veces cada dia: à los Maytines, y à las Completas, y en Verano à la hora de Nona. Para lo qual les debe enseñar con la quietud, que deben estar, procediendo por los pasos, que suelen llevar la gente, que en la Oración se exercita, que son, leccion, division, consideracion, masticacion, digestion, incorporacion, Jubileo, y hacimiento de gracias. De las quales cosas debe estar la Maestra bien doctrinada, para poderlas enseñar, à las que estan debaxo de su obediencia.

*DE LA PROFESSION.*

CAPITULO XVI.

**C**UMPLIDO El año de la Probacion, y Noviciado, quando la Religiosa huviere de professar, ( A ) dirà de esta manera: Yo ( B ) Soror N. hago Profesion, y prometo ( C ) Obediencia à Dios, y à ( D ) Santa Maria, y à ( E ) Santo Domingo nuestro Padre, y à vos Soror N. Priora de este Monasterio, en lugar del Reverendissimo ( F ) Padre Fray, N. Maestro General de los Frayles Predicadores, y de sus Sucessores, segun ( G ) la Regla de San Augustin, y las ( H ) Constituciones de las Religiosas, que à la dicha Orden son encomendadas, que

que serè obediente à vos, y à las demás vuestras Sucessoras hasta la muerte. Bendecirle han los vestidos, de las que Professan desta manera: *Ostende nobis, Domine, Domine exaudi orationem, &c. Oremus, Domine Iesu Christe, qui regimen nostræ mortalitatis, &c.* Esto dicho, èche agua bendita al Abito, y à la Novicia. Ninguna se reciba à la Profesion, si no tuviere la edad, que manda el Concilio Tridentino, que son diez y seis años cumplidos. No queremos, que se bendigan las Religiosas, como lo dexò nuestro Padre Sto. Domingo mandado; porque tal bendicion suele ser ocasion de tenerse en mas, que las que no son benditas,

*Declaracion.*

(A) **D**Eclaramos, que la Profesion es Voto solemne, por el qual totalmente se dedica, y entrega la Religiosa à Dios: el qual Voto la pone, y constituye en el estado de la perfeccion. Y dicese con mucha propiedad estar la Religiosa Professa en estado de perfeccion, nõ porque tenga la caridad perfecta, que no puede desto tener certidumbre, sino porque se obliga de exercitar las obras de perfeccion; y así no se pueden llamar mentirosos los Religiosos, ni fingidos engañadores, si despues de professos no son per-



fectos en la virtud, teniendo desseo de serlo, y exercitando las obras, que les llevan à esta perfeccion; porque en quanto viven con este desseo, y (segun los Estatutos de su Religion, procurando cada dia la perfeccion] se dice con verdad, que tienen estado de perfeccion.

¶ (B) Declaramos, que quando la Religiosa huviere de professar, se nombre à si misma, diciendo: Yo Soror N. hago Profesion, y tambien el nombre de la Madre Priora, en cuyas manos professa, y del Reverendissimo General, à quien promete la Obediencia, y debe tener cada Monasterio un Libro particular, en el qual se escriban los Nombres de las que professan, señalando el dia, mes, y año, en que professaron.

¶ (C) Declaramos, que de los Votos esenciales de la Religion, el mas principal es el de la Obediencia; porque en èl se dà à Dios lo mas principal, que tiene la persona, que es la propria voluntad, que vale mas, que todas quantas cosas temporales puede la Religiosa poseer; porque excede qualquier cosa del Alma à todos los bienes del cuerpo, quanto es mayor el Alma, que no èl. Demàs desto, el Voto de la obediencia encierra dentro de si los otros dos Votos de la castidad, y pobreza, y no al revès; porque prometiendo obediencia, pro-

-4.      *Constituciones de las Monjas*

metemos de vivir con limpieza , y de no tener proprio , como lo manda la misma ; y as-  
si en nuestra Orden ( como se manifiesta en este capitulo de la Profession ) no prometemos mas que obediencia, y en ella nos obligamos à vivir con castidad , y pobreza , y las demás cosas de la Regla, y Constituciones. Mas es de saber , que no haria contra el Voto de la obediencia la Religiosa , que mandandole su Prelada cosa contra la Ley de Dios,ò preceptos de su Iglesia , no la obedeciesse; porque ( como decia San Pedro ) mas debemos obedecer à Dios, que à los hombres. Y lo mismo se dice, si le mandasse quebrantar los preceptos de su Regla, ò de sus Prelados superiores, ò si le mandasse sin causa , que no guardasse sus Constituciones; tambien si le mandasse cosas imposibles, como tener siempre actual atencion, à lo que rezasse, ò que ayunasse cada dia à pan, y agua, ò que se disciplinasse cada hora, hasta morir, ò que siempre traxesse cilicio muy aspero, y cosas tales, que no fuesen impuestas en castigo de culpas, pues que todas estas cosas son fuera, de lo que manda la Regla , y las Constituciones , y la Religiosa prometió solamente de obedecer segun las Constituciones, y no mas. Tambien si à caso muriesse, y Dios milagrosamente la resucitase,

se, yà no estaba obligada à obedecer , ni à ser Religiosa, pues solamente prometio de serlo hasta la muerte.

¶ [D] Declaramos , que solamente en nuestra Sagrada Religion se hace la Profesion (despues de à nuestro Dios) à la Virgen Maria Nuestra Señora, por ser esta Señora particular Avogada de la Orden;èlla fue, la que la instituyò , escogiendo à nuestro Padre Santo Domingo, con cuya Predicacion,y de sus hijos, el Mundo se convirtiese. Ella fuè, la que al Bienabenturado San Reginaldo le diò de su mano nuestro Abito, del qual le vistìò nuestro Padre, y todos los demàs sus hijos, queriendo con este favor señalarnos por suyos , vistien-donos de su librea, y colores, que son blanco, y negro , que significan limpieza del Alma , y penitencia del cuerpo ; y sin estos favores nos ha hecho esta Señora otros innumerables beneficios, como se pueden ver, asì en las Croni-cas de la Orden, como de otros graves Au-tores.

¶ [E] Declaramos , que tambien hace-mos la Profesion à nuestro Padre Santo Do-mingo, por ser el Fundador, y Padre de nue-stra Religion, a quien nuestro Dios eligiò por particular Embaxador suyo, para llamar à los hijos de Adàn à su servicio, à quien los princi-pales

pales Apostoles San Pedro, y San Pablo, honraron con sus Dones : San Pedro, dandole el Baculo, y San Pablo el Libro, conque fuese à predicar, pues para tal oficio era de Dios escogido, à quien tambien los gloriosos Confesores, y Padres de las Religiones de la Iglesia Occidental, San Augustin, y San Benito, le doctrinaron, y enseñaron en la disciplina Monastica, y Religiosa.

¶ (F) Declaramos, que solamente se nombra el Reverendissimo General en la Profesion de las Religiosas, por dàr à entender la unidad de la Religion, que de la unidad de una Cabeza se conoce, al qual se hace la Profesion, porque èl es el Prelado, y Padre de la Orden, à quien el Sumo Pontifice tiene encargado el gobierno de todas las Religiosas de Santo Domingo,

¶ (G) Declaramos, que la Regla de San Augustin es la mas grave, y digna de ser estimada de todas, assi por ser un vivo tetrato de la vida de los Apostoles, como por razon de su antigüedad, y de su modo de proceder, y de las muchas Religiones, que debaxo de ella militan, que como fue Santo, Doctor, y Prelado, por todas partes se hace estimar. Y assi nuestro Padre, con el acuerdo de sus primeros hijos, juntandose en Capitulo por mandado

do del Sumo Pontifice, escogieron esta Regla entre todas las demás de otras Religiones.

¶ (H) Y así Professamos de vivir conforme à ella, y las Constituciones de los Frayles Predicadores, que son unos Estatutos prudentes, discretos, seguros, y muy conformes à razon, y al fin de la Religion, que professamos, como es del modo de rezar, y decir el Oficio Divino, de las inclinaciones, de los ayunos, de no vestir lino, de no comer carne, de andar à pie, y de cosas semejantes, las quales no obligan à culpa, sino à pena à sus professores; y así estan obligadas las Religiosas à guardar las cosas de sus Constituciones, y Regla, segun en ella se manda, las cosas substanciales, y de precepto, como de precepto, y las Constituciones sin precepto. como solamente tales, y esto quiere decir obedecer segun la Regla, y Constituciones. De manera, que la Profession bien hecha, y voluntaria ( como dice San Bernardo ) hace à los professores de hombres Angeles, imprimiendo en sus Almas una perfectissima imagen de Dios, por la qual consiguen remission de todos sus pecados, como se dice en la vida de los Santos Padres, que escribió San Geronymo; y con razon, pues en ella ofrece la Religiosa à su Dios todos los bienes temporales, dexandolos por èl; y todos los



los del cuerpo, viviendo con limpieza, y todos los del Alma, negando su voluntad por el Voto de la obediencia.

### DE LEVE CULPA.

#### CAPITULO XVII,

**L** EVE Culpa es (A) no aparejarse, oïda la primera señal, dexadas todas las cosas, para ir à lo que se manda. Si no comenzàre el Antifona, ò Responso, que le encomendàren, ò cantàre, ò hieiere su oficio con descuido. Si la que mal cantàre, ò leyendo, ofendiere, no se humillàre luego delante de todas. Si el libro, por donde se ha de leer en la Comunidad, faltàre por su negligencia. Si fuere tarde al Coro, ò al Refitorio, ò à la casa de labor, ò siendo señalada para leer, no tomàre la bendicion con tiempo. Si hiciere ruido en el dormitorio, ò inquietàre las que estàn orando, ò leyendo, ò trabajando. Si por su mucho descuido cayere en tierra el paño del Caliz ò el Manipulo, ò otra cosa bendita, ò sagrada, ò si no pusiere con tiempo sus ropas concertadamente, donde se han de poner. Leve culpa es, si quebràre alguna vasija, ò si malà tratàre las cosas de la Comunidad, ò las perdiere, ò alguna ropa suya, si se durmiere en el

Coro

Coro, ò en el Sermon, ò en la casa de labor, ò si andando por casa, traxere los ojos, mirando à una parte, y à otra, ò si se pusière à ver vanidades. Leve culpa es andar ociosa, ò reirse con disolucion, ò provocàre à otras à reir, ò si hiciere otra cosa reprehensible. Por estas culpas dese en el Capitulo en penitencia, que digan algun Psalmo conforme à la culpa, que en ello tuviere.

### *DE MEDIA CULPA.*

#### CAPITULO XVIII.

**M**EDIA Culpa es, no hallarse en las horas (B) à la gloria del primer Psalmo, y no nacer la venia. Media culpa es, no venir al Capitulo la vispera de Navidad, ò de la Encarnacion, à oir la Calenda. Si en el Coro no tuviere atencion al Oficio Divino, mirando à una parte, y à otra. Sino provee con tiempo la leccion, ò si leyere, ò cantàre otra cosa, de lo que està en el ordinario. Si se rière en el Coro, ò hiciere à otras reir, ò hiciere otra disolucion. Si faltàre sin causa legitima del Capitulo, ò del Sermon, ò de las horas, ò si no hiciere, lo que à todas se manda, ò comiere, ò bebiere sin bendicion. Si à la que le acusàre en el Capitulo, acusàre el mesmo dia, como

ven-

vengandose, ò si la acusàre con voces. Si juràre. Si hablàre vanidades. Si llamàre â otra con solo decir Soror, sin nombrarla por su proprio nombre, y esto lo tiene en costumbre. Por estas culpas, la que tiene el Capitulo, dè penitencia de Psalmos, ò venias, conforme à la culpa.

### *DE GRAVE CULPA.*

#### CAPITULO XIX.

**G**RAVE Culpa es tener questiones una con otra, (C) ò ser porfiada, ò injuriar, ò zaherir la culpa, que otra hizo, de la qual yà ha hecho penitencia. Si acusandola otra, hiciere turbacion, ò maldixere, à la que le acusò. Si sembràre discordias entre las Religiosas. Si dixere mal de las Religiosas, ò de la casa maliciosamente. Si defendiere su culpa, ò la de otra Religiosa. Si dixere mentira à sabiendas. Si murmuràre de la comida, ò de otra cosa, Si estuviere acostumbrada à no guardar silencio. Si comiere carne, ò quebràre el ayuno de la Iglesia sin licencia, y necesidad, ò si dixere palabra deshonestà, ò miràre deshonestamente à alguno. Si tomàre algo sin licencia, ò se quexàre del Capitulo, ò del Sermon, ò del dormitorio faltàre, quando todas duermen, sin causa, y sin necesidad. Por estas culpas,

pas, y por otras semejantes, ayunen tres dias à pan, y agua, y reciban tres disciplinas en el Capitulo delante de todas, y podrá la Prelada añadir Psalms, y venias, conforme à la culpa.

*Declaracion de los Capítulos passados.*

¶ **D**Eclaramos, que todos estos tres (A) capitulos se hicieron antes de la declaracion, de que no obligassen las Constituciones à culpa, sino à pena. Entonces qualquier quiebra de la Constitucion era culpa, que si era ligera, era leve, si notable, era media, y si mayor, se llamaba grave, mas despues, que se hizo la declaracion ya dicha, de que no nos obligan à culpa, sino à pena, no hay culpa en el traspasso de la Constitucion, sino es, que la negligencia la hiciesse culpa, ò la desobediencia, dexando de hacer la penitencia, que la Constitucion señala, ò la que la Prelada diese por aquella quiebra.

¶ (B) Declaramos tambien, que muchas de las cosas, que en estos capitulos se contienen, son de su naturaleza malas, y pecados, sin que las prohibiesse la Constitucion; y assi la Religiosa, que en ellas cayere, à dos penas esta sujeta, y obligada: à la que se le diere en el Sacramento de la Penitencia, sin el qual no se le perdona la culpa, si fuesse mortal, y à la que la

Conf.

Constitucion le señala, ò la Prelada le diere, que si no la quisiere hacer, serà nueva culpa de desobediencia.

¶ [C] Declaramos, que la poca guarda de las cosas de la Constitucion, quebrantandola muchas veces, y con frecuencia, nunca llega à ser menoscupio, ni por el consiguiente pecado mortal, como no haya determinación de nunca las guardar, que esto solo hace ser menoscupio, mas debense acusar las Religiosas de las culpas contenidas en estos tres capitulos, en los quotidianos, porque segun su culpa, se le dè su penitencia.

### *DE GRAVIOR CULPA.*

#### CAPITULO XX.

**G**RAVIOR Culpa es [A] ser desobediante à las Preladas, porfiando con ellas protervamente. Si pusiere las manos en otra. Si hurtare, ò fuere proprietaria. Si embiare, ò recibiere algo, ò si encubriere, lo que le han dado. Si escribiere, ò recibiere cartas sin licencia. Si descubriere alguna flaqueza de la casa, ò de las Religiosas à los estraños, ò si cometiere qualquiera pecado mortal. La que se acusare con lagrymas de haver cometido qualquier culpa de las dichas,

ven-



venga al Capitulo desnudas las espaldas hasta la cinta, y puesta à los pies de cada Religiosa, denle disciplina, comenzando desde la Priora, y tenga el mas baxo lugar de todas en el Convento. No se sienta en el Refitorio à la mesa con las otras Religiosas. Coma pan, y agua en tierra en medio del Refitorio, y denle mas; Pan bazo que no el del Convento, salvo si la Priora le quisiere hacer misericordia de algo mas. Y lo que sobrare de su comida, no se coja, con lo que sobrare à las otras Religiosas: A las horas, y à las gracias despues de comer, postresè à la puerta de la Iglesia, mientras entran, y salen las Religiosas. Ninguna se junte con ella, ni le encomiendo cosa. Todo el tiempo, que estuviere en esta penitencia, no comulgue, ni le dèn paz, ni le echen oficio por tabla, ni le pongan otra obediencia. Y porque no desespere, la que està en tal penitencia, embie la Priora personas, que la animen à penitencia, y à paciència, y la consuelen, y con su intercession le ayuden; y si ella mostrare humildad, todo el Convento ruegue por ella: La misma penitencia haga, la que cayere en pecado de carne (lo que Dios no permita) porque esta culpa es mas digna de castigo en la Religion. Y si à la Priora pareciere, quitele el velo, mientras estuviere en esta peni-

tencia. Si fuere la culpa secreta, secretamente se haga la informacion, y la penitencia conforme à la calidad de la persona. Si algunas Religiosas se conjuraren, y hicieren motin, por odio contra la Priora, ò contra sus Prelados, siendo en ello comprehendidas, hagan la sobredicha penitencia, y toda su vida tengan el mas baxo lugar de su Orden, y no tengan voto en Capitulo, ni hablen, sino acusando se. Pero si esta conjuracion no se hiciere maliciosamente, y en la Priora vieren algo, que no sea tolerable, avisenla en secreto con humildad, y con caridad; y si avilada muchas veces, no se enmendare, denuncienco al Provincial, ò al Vicario.

### *DE GRAVISSIMA CULPA.*

#### CAPITULO XXI.

**G**RAVISSIMA Culpa es (B) ser incorregible; que ni dexa de hacer culpas, ni quiere passar por las penitencias. A esta desnudenla el Abito, y encierranla en algun lugar secreto, y no traten con ella, y coma del manjar, que à las que estàn en gravior culpa se dà. Para castigo destas, y para encerrar à personas, de quien probablemente se teme, que harán algun daño, ò huiràn, haya en cada Monasterio su Carcel conveniente, y por culpas me-

nores, que las dichas, podrá la Prelada mandar retraer à las culpadas en el dicho lugar con consejo de las ancianas, que les paraciere, que asì conviene.

*DE LAS APOSTATAS.*

CAPITULO XXII.

**L**A Religiosa, (C) que dexare el Abito, ò huyere, castiguenla como à incorregible. Y aunque ella de su voluntad vuelva, pidiendo misericordia, no la reciban para siempre, mayormente si se sospecha, que ha caido en pecado de carne, salvo, si al Reverendissimo General, ò al Padre Provincial otra cosa pareciere. Quando huvieren de recibir à esta tal, venga desnuda hasta la cinta à Capitulo con la disciplina, y postrada pida perdon, y haga la penitencia, que se dà por gravior culpa, mas, ò menos, segun lo pidiere el exceso de su culpa, y las muestras, que tuviere de penitencia.

*Declaracion de estos Capítulos.*

(A) **D**Eclaramos, que la Religiosa, que de proposito, y à sabiendas, quebrantare algun precepto, ò censura de sus Prelados, y Superiores, que lo pueden poner, debe ser castigada con la pena de gravior culpa. Porque dado, que las Prioras no ten-

gan jurisdiccion espiritual , ni aun temporal, de manera, que algunas Preladas de otras Ordenes, que pueden descomulgar, con todo, al quebrantamiento de sus preceptos se les debe la pena de gravior culpa , pues no dexa de ser muy grave, por razon de el menosprecio del dicho precepto. La misma pena merece, la que fuere rebelde para su Prelada : y llamase rebeldia, quando diciendo la Prelada , yo os mando, que hagais esto: ella dice con obstinacion , no quiero ; porque ( como dice Santo Thomàs) entonces desobedece la subdita con soberbia , quando con pertinacia tiene en poco, lo que la Prelada le manda.

¶ (B) Con la misma pena se deben castigar las Religiosas, que por medio de personas seculares, ò de fuera de la Orden, procuran officios, ò assignaciones, ò gracias, exempciones, ò cosas semejantes, ò la que sobornare, ò induxere à otra Religiosa, para tener votos para si , ò para otra, en esto, si fuere comprehendida.

¶ (C) Declaramos, que si à todos los Religiosos se les manda evitar las conversaciones de las mugeres, con mucha mayor razon se les defiende à las Religiosas , así por ser tan delicada, y tierna su fama , y reputacion, como por los peligros, que de tales amistades

luteden; pues (como dice San Augustin) personas de grandes prendas de virtud, y santidad, se han visto perecer por estos inconsiderados excessos. Ni deben menos sentir la nòta, que con tales amistades se grangea, y el buen nombre, que con ellas se pierde, que (segun el Sabio] vale mas que todos los thesoros del Mundo. Demàs de esto, el mal exemplo, que las tales amistades causan, es muy grande, porque viendo los Seglares à las Religiosas tan entrincadas en ellas, les parece serles mas licito à ellas tenerlas, pues no tienen la obligacion de los votos, que tienen las Religiosas. Por lo qual ningun interès temporal, ni aun èspiritual, debe ser causa de semejantes amistades, ni conversaciones, como lo aconseja el mismo. Y deben los Prelados prohibir, y defender las tales conversaciones, acortando, quanto pudieren, las licencias, y libranzas de los Monasterios, no dando lugar à todas, sino à las muy necessarias. Porque así, como con la vista de las mugeres suelen los hombres perderse, así con las de los hombres suelen ellas turbarse, como sucediò à la huespeda de San Bernardo con el mismo Santo; y así con mucho recato se debe conversar con ellos, que de tratar con Joseph su señora, y ama, vino à perder la verguenza, y la fè, que



à su marido debia; porque la familiaridad en qualquier negocio, suele dar atrevimiento, que con mas facilidad se descubren las voluntades, à los que mucho se tratan, que no à los que de tarde en tarde. Tambien se les defienden los dones, y dadivas, villetes, y cartas, que son cosas, con que se ceba, y cria la aficion, que facilmente se pega, y con dificultad se apaga, y de buena, y espiritual, se hace mala, y carnal. Y asì dice San Geronymo, las dadivas regaladas, y las dulces palabras, no las usa el tanto amor. En el ornato, y vestido Religioso deben ser muy cuydadosas sus Preladas, no permitiendoles galas, ni regalos, sino que se traten, y visiten con llaneza, y honestidad, trayendo à la memoria, que por ataviarse Susana con demasiado cuydado, se viò en gran peligro de perder la honra, y la vida. Por tanto conviene, que sean en todo recatadas, asì en las obras, como en las palabras no teniendolas dulces, ni blandas con los hombres, sino antes (como dice San Augustin) ásperas, y poco melosas,

*DE LA ELECCION DE LA PRIORA.*

*CAPITULO XXIII.*

**P**ROVEA El Reverendissimo General, ò el Padre Provincial, (A]de Priora en sus Monasterios: mas, donde hay costumbre, que la  
Priora

Priora sea electa por el Convento canonicamente, por escrutinio, ò por comun inspiracion, asì se haga, dexadas las sutilezas de derecho. Y la que fuere electa, podrà confirmarla el Reverendissimo General, ò el Padre Provincial. Embiarà el Convento à pedir la confirmacion, escribiendo el numero, y los nombres, de las que la eligieron; y si dentro de un mes no eligiere, provea el Reverendissimo General, ò el Padre Provincial, de Priora: Tendran voto en la Eleccion las Religiosas Professas: desta manera se haga la Eleccion: (B) Comprometale el Convento en tres Frayles, que reciban los votos, los quales no han de publicar los nombres de las Electoras, sino decir solamente, tal Religiosa tiene tantos votos, y tal tantos. Hecha la Eleccion, el Prior, ò el Vicario, estando en pie, fòrme el Decreto desta manera: Yo Fray N. por mi, y por los Frayles N. N. compromissarios, y de las Religiosas, que eligieron, y de las que consintieron, elijo N. en Priora deste Monasterio de N. La Religiosa, que tuviere mas votos de la mitad, de las que tienen votos, es Electa.

*Declaracion.*

[A] **D**eclaramos, ( como lo manda el Santo Concilio Tridentino) que

en las Elecciones de las Prioras de nuestros Monasterios se guarde la forma siguiente, y si de otra manera se hiciere, que sea de ningun valor, ni efecto. Todas las Electoras escriban, ò hagan escribir en sus cedulas el nombre, de la que eligen, sin nombrar el proprio de la que elige; y para recibir estas cedulas, estarán à la Reja del Coro tres Escrutadores, como lo dicen nuestras Constituciones, à los quales (si las Electoras quisieren) pueden añadir otro, que sea quarto, el qual será, el que mas votos tuviere de las vocales, dado que no exceda al numero de la mayor parte. Puestos, pues, estos tres, ò quatro Escrutadores en sus asientos à la Reja del Coro, reciban aquellas cedulas de las Electoras en una caxa, y despues cuentenlas, por ver, si exceden al numero de las vocales, y si hallaren alguna de mas, quemennlas luego, sin proceder adelante en la Eleccion, y vuelvan à echar otras cedulas; y siendo ajustadas con las Electoras, leanlas entre sí, y luego las quemenn; y hallando, que alguna tiene un voto mas de la mitad, ò dos, si es Electa alguna de las vocales, formará el decreto de la Eleccion el primero de los Escrutadores, diciendo: Yo Fray N. en nombre de las presentes Electoras elijo en Priora de este Monasterio à la Madre Soror N. *In nomine Pa-*  
*tris,*

*tris, &c.* en todo lo demás guardense las cosas señaladas en las Constituciones, [ B ] y las Religiosas, que no tuvieren doce años de profesión, no tienen voto en la Eleccion de Priora.

## *DE LA INSTITUCION DE LA SUPRIORA,*

### CAPITULO XXIV.

**L**A Priora instituya Supriora de consejo de Religiosas discretas, (A) y del Padre Provincial, y del Vicario, cuyo oficio será tener diligente cuydado del Convento, y en lo que la Priora le señalare, en los Capítulos quotidianos no se acuse, salvo si no hiciere alguna culpa notable; y muerta, ò quitada la Priora, tendrá plenario poder, hasta que haya Priora electa, y confirmada, y presente en el Convento, salvo si el Reverendissimo General, ò el Padre Provincial, ò el Vicario, ordenare otra cosa.

#### *Declaracion.*

**[ A ] D**Eclaramos, que las Madres de consejo son, las que han sido Prioras, y las que fueren ancianas; y la que fuere Supriora, y Maestra de Novicias, con consejo de las que les debe instituir la Madre Supriora, y hacer todos los demás negocios de peso, y de importancia del Monasterio. Y assi, para la inf.

institucion de Supriora, como para los demás negocios graves, dexado à parte el parecer del Padre Vicario, que es el primero voto de los de su Monasterio. Tambien se debe dár cuenta de todo al Padre Provincial, para que con más maduro consejo se hagan todas las cosas.

### *DE LAS ZELADORAS.*

#### CAPITULO XXV.

**S**ENÁLE La Priora dos Religiosas discretas, que zelen el Convento, y despues de Completas, y de dia, dèn una vuelta por la casa, y avisen à la Priora de los defectos, que vieren, y al Visitador, informen de lo que les pareciere, que conviene proveer para el bien de la casa.

### *DE LA MAYORDOMA.*

#### CAPITULO XXVI.

**I**NSTITUYA La Priora una Religiosa, que teoga cargo de los bienes temporales, y los gaste fielmente con consejo suyo, ò de la Supriora, y sin su licencia no dè cosa alguna, y dè cuenta del gasto à la Priora, y à la Supriora, y à tres Religiosas de las mas discretas, que para eilo estèn señaladas por el Convento, cada mes, del recibo, y del gasto; y una vez en el



el año, ò mas veces, tome cuenta el Provincial del gasto, y estado de la casa. Las heredas del Convento, sin consentimiento del Convento, no se pueden enagenar, ni menguar.

### *DE LAS OBRAS DE MANOS.*

#### CAPITULO XXVII.

**P**ORQUE La ociosidad es madre de vicios, ninguna Religiosa esté ociosa, excepto à las horas de Oracion, y del Oficio Divino, ò de otra ocupacion necessaria. Todas las Religiosas se den à la labor de manos con cuydado; y trabajen con silencio; y siempre se hallen con las que trabajan, presentes la Priora, ò la Supriora, ò otra Religiosa, que mire por todo. Ninguna Religiosa fálte de la casa de obra sin licencia, y necesidad; y acabada la necesidad, vuelvase à la labor,

### *DE LOS EDIFICIOS.*

#### CAPITULO XXVIII.

**L**AS Casas de las Religiosas no sean curiosas, sino llanas, y baxas, y de tal manera concertadas, que se pueda mejor guardar la Religion; y principalmente las paredes, y el cerco del Monasterio, sea alto, y seguro,  
que

94. *Constituciones de las Monjas*

que ni puedan entrar, ni salir de la clausura, y no haya sino una puerta con dos llaves diferentes, la una por la parte de fuera, y la otra por la parte de dentro. La de dentro se guàrde fuera del Monasterio, ò dentro, como pareciere al Provincial. La de fuera se guàrde de dentro, como la Priora lo concertàre, y el Convento. Haya torno, por donde se dèn, y se reciban las cosas necessarias para las Religiosas, tan cerrado, que ni por la parte de dentro, ni por la parte de fuera se pueda ver cosa ninguna. En la Iglesia hagase una ventana con su reja de hierro, de donde puedan oir los Sermones, y dos confesionarios con rejas de hierro. Podrà haver un Locutorio, para negociar con los estranhos, con reja de hierro. Y todas las sobredichas rejas seràn dobladas, ò de tal manera, que no se puedan tocar los de fuera à los de dentro, y haya puerta con llave por la parte interior, la qual no se abra sin licencia de la Priora. Fuera de las ventanas, y rejas dichas, no se haga otra.

*DE LA SALIDA DE LAS RELIGIOSAS, Y  
de las entradas.*

CAPITULO XXIX.

**M**ANDAMOS Sopena de Excomunion,  
que ninguna Religiosa salga de la  
clau.

clausura del Monasterio, sino fuere por peligro de fuego, ò de ladrones, ò porque se cayesse la casa, ò por otro caso semejante, en que interviniesse peligro de muerte, salvo con licencia del General, para passarse de un Monasterio à otro, podrá el Rey, ò la Reyna, ò el Legado, ò Cardenal, el Metropolitano, ò el Obispo de la tierra, entrar con compañía honesta, y lo mismo el Patron, y la Patrona, quando hay costumbre, que assi se haga. El General, ò el Provincial, y el Visitador, podrán entrar con Frayles graves, pero pocas veces. Y quando los sobredichos entraren, acompañenles la Priora, y otras tres Religiosas de las mas ancianas. Y en tanto, que estuvieren dentro del Monasterio los sobredichos, no anden por casa las Religiosas, sino estén juntas en el Capitulo, ò en el Coro, ò en otro lugar honesto, excepto las Religiosas, que estuvieren ocupadas en los oficios de casa. Ninguna otra Religiosa, fuerz de la Priora, y las tres Religiosas, que andan con los sobredichos, no les hable à parte. La Priora, y las tres dichas Religiosas anden, y estén juntas, con los que entraren, y no hablen à parte con alguno, de los que entraren. Podrán entrar los Albañiles, y oficiales, à labrar, lo que fuere menester, con licencia del Provincial, ò del Visitario.

cario. Y la Priora, y Supriora, y la Procuradora, ò otras de las ancianas, que para esto están diputadas, podrán hablar con los oficiales, de suerte, que oygan las unas, lo que la otra hablare. Las otras Religiosas en ninguna manera hablen con ellos. Si estuviere alguna Religiosa tan enferma, que le deban dar el Santo Sacramento, y ella no pudiere ir al lugar, donde suelen comulgar, èntre el Sacerdote vestido de una Sobrepelliz con Estola, y vayan delante dos Religiosas con velas, y otra, que lleve el agua bendita, y la campanilla, à la Enfermeria, acompañando el Santísimo Sacramento algunas Religiosas de las mas graves, y comulgue à la enferma. Quando huvieren de olear à alguna Religiosa, vaya una con la Cruz delante del Sacerdote, que lleva el Oleo, y dos Religiosas con cirios, y todo el Convento vaya delante en Proceßion. Entrando en la Enfermeria, diga el Sacerdote: *Pax huic domui*; y haga lo demás, como està en el ordinario; y la Priora, ò otra Religiosa, que ella mandare, limpie la Uncion con estopa, y no se acrecienten las entradas con ocasion de Comunión una vez, y otra, para olear. Quando hay necesidad, y se puede hacer, todo se haga de una vez, y quando juntamente se hiciere la Comunión, y la Uncion, primero se haga la

Co-

Comueion, y todo el Conuento esté en la Enfermeria, hasta que se acabe el Oficio.

## DEL CAPITULO QUOTIDIANO.

### CAPITULO XXX.

**D**ESPUES De Maytines, [A] ò despues de Prima, ò despues de Misa, se tenga Capitulo, el qual se podrá dexar alguna vez, si à la Priora pareciere. Despues de haver entrado el Conuento en el Capitulo, diga la Lectora la Kalenda, y la Hebdomadaria diga la Preciosa, y sentadas las Religiosas, lea de las Constituciones, ò del Evangelio, segun el tiempo, y acabada la memoria por los Difuntos, diga, la que tiene el Capitulo: *Benedicite*, y respondan todas, *Dominus*, inclinadas las cabezas. Despues de haver contado los beneficios recibidos, y encomendado los bienhechores, diga la Priora: *Retribuere dignare. &c.* y diga el Conuento los Psalmos: *Ad te levavi*, y *De profundis*, *Kyrie eleison. Pater noster. Oremus. Pro Domino Papa. Salvos fac servos, tuos & ancillas, &c. Requiescant in pace. Oratio: Omnia potens sempiterne Deus, qui facis mirabilia &c. Fidelium Deus.* Dicho esto, fientente las Religiosas, y podrá, la que tiene el Capitulo, decir brevemente algo para exortacion, ò correccion.



98. *Constituciones de las Monjas*

cion de las Religiosas; y acabada la exhortacion, diga: las que se tienen por culpadas hagan la venia, y luego postrense, y diga cada una su culpa: (B) las Novicias primero; y (dichas sus culpas, si la Priora quisiere, que allí las digan) salganse, y las Profesas digan sus culpas, y la que mereciere disciplina, desela la Priora, ò otra, à quien lo mandare. Las Religiosas no hablen en el Capitulo, sino diciendo sus culpas, ò acusando à otras, ò respondiendo, à lo que la Prelada les preguntare, y hablando una, callen las otras. Ninguna acuse à otra por sospecha, ni porque lo oyò (salvo si la persona, à quien lo oyò, no estuviere presente) oidas las culpas comienze la cantora el Psalmo: *Laudate Dominum omnes gentes*; y la Hebdomadaria diga: *Ostende nobis, Domine, Domine, exaudi orationes nostras*, &c. Y al fin diga la Priora: *Adjutorium nostrum*, y con esto se acabe el Capitulo.

*Declaracion deste Capitulo*

¶ **D**Eclaramos, que el Capitulo quod  
(A) tidiano, que la Constitucion dice, es para encomendar los Bienhechores, y otras necesidades, que se suelen ofrecer, el qual se puede dilatar al tercero dia, como està en

en costumbre , mas el Capitulo, que llamamos de las culpas, basta una vez en la semana, ò à lo mas largo de quince en quince dias, en el qual se deben acusar las Religiosas, del silencio, y de los demàs defectos publicos, que huvieren hecho en la guarda de la Regla, y Constituciones, que se llaman culpas, no de su naturaleza, sino por el descuido, y negligencia, que tuvieron en guardar la Constitucion, y de no hacer la penitencia, que ella señala à los transgressores, ò à la que la Prelada les diere, que no la cumpliendo, seria culpa.

¶ (B) Declaramos, que diciendo las culpas, deben estàr en quanto las dicen, inclinadas hasta llegar à las rodillas con las manos, y acabadas de decir, hagan la venia, de la qual no se levantaràn, hasta que la Prelada se lo mànde, ò haga señal; y si le diere disciplina, despues de recibida, debe besarle la mano con toda humildad, y paciencia, ò rezar, lo que le mandàre.

### *DEL RECIBIR COSAS DE NUEVO.*

#### CAPITULO XXXI.

**M**ANDAMOS So pena de Excomunion mayor, (A) que ninguna Religiosa  
H pro-

procure directè, ò indirectè, que se haga Monasterio, ni que se dè â la Orden Monasterio hecho, sin tener primero licencia del Capitulo general: y debaxo de la misma pena mandamos, que ninguna casa se acèpte; si no tuviere suficiente renta para mantenimiento de las Religiosas. La Orden de las Religiosas de Santo Domingo es aprobada por la Iglesia, y su Voto es solemne, y gozan de todos los privilegios de los Mendicantes. A los que no cumplieren su obligacion, pondrà el Señor con los que hicieron mal. *Psalmo 124.*

*Declaracion del Capitulo passado*

[10] **D**Eclaramos, que, como consta por (A) los Breves de Bonifacio IX. y de Alexandro IV. todos los Monasterios de las Religiosas de nuestra Orden estàn encargados â los Reverendissimos Generales, y Piores Provinciales en cada Provincia; y assi està â su cargo, por sî, ò por otros Religiosos de la dicha Orden, visitar, ordenar, poner, y quitar todo, lo que quisieren, y vieren, que conviene para el bien de la Religion, y observancia de los tales Monasterios, y de todos, los que en ellos viven, assi Religiosas, como Frayles, y seglares diputados para el servicio.

De-

*del Orn. de Sto. Domingo.* tota

Declaramos ( como se colige de un privilegio de Bonifacio IX. de gloriosa memoria ) que ni los Religiosos diputados en los tales Monasterios, ni los seglares de su servicio , ni otras qualesquier personas de qualquier suerte, ò condicion, que sean, pueden entrar en la clausura de las Religiosas de los tales Monasterios sin licencia del Reverendissimo General, ò del Padre Provincial, ò en los casos, que las Constituciones permiten , so pena de Excomunion mayor, ipso facto, de la qual no pueden ser absueltas sin licencia del Reverendissimo General, ò de quien su poder tuviere.

Declaramos, que los Religiosos diputados en los Monasterios de las Religiosas en todo pertenecen à los tales Monasterios el tiempo, que en ellos vivieren , aprovechandoles en todo, lo que pudieren con su servicio, y trabajo ; y los dichos Monasterios les deben proveer de todo lo necesario para sus personas, y vestidos Religiosamente, y sin demasias, y superfluidad ; y si à caso murieren en la tal obediencia, y casa; el Padre Provincial disponga de los bienes, que se hallaren del dicho Religioso , dandolos à su casa, donde era hijo , ò repartiendolos, como bien le pareciere; y encargando , y mandando al Convento, que los llevare , que le hagan el sufragio, que suelen

102. *Constituciones de las Monjas*  
hacer à los Religiosos asignados en el tal  
Convento.

Declaramos, que los Reverendísimos  
Generales, ò los Padres Provinciales, siempre  
provean de Confesores idoneos para los Mo-  
nasterios de las Religiosas, no estrechando-  
les, ni alargandoles mucho el tiempo de la tal  
carga, y provision, sino segun que bien le pa-  
reciere, y viere, que conviene para el bien, y  
Religion de los dichos Monasterios, à los  
quales por ninguna via permita, ni dè licen-  
cia, para que otros Frayles, ni Religiosos,  
puedan ir à librar, sino por causa  
muy urgente, y necessaria;  
y esto sea pocas  
veces.



PRE-



# PREAMBULO

## A LA DISTRIBUCION

### DE OFICIOS.



N. TODAS LAS REPUBLICAS, y Ciudades, hay varios oficios en orden à su union, y conservacion, y oficiales, que los exerciten, y corre por cuenta de la providencia, de quien las rige, aquesta disposicion, como de Doctrina comun de Philosophos, y Doctores, dice el Doctor Angelico en sus libros *de Regimine Principum*.

No pudo faltar esta providencia en las Republicas Religiosas, cuyo buen gobierno pide para su conservacion regular variedad de oficios, y oficiales diversos, que ocupados todos, y cada uno en su ministerio, por varios modos cooperan todos à un mismo fin, y conforme, à lo que dixo San Isidoro, definiendo, *quid sit officium*. Es (dice) un acto congruo, y competente à cada persona, segun las costumbres de su Ciudad, ò Instituto de su profesion.

164. *Constituciones de las Monjas.*

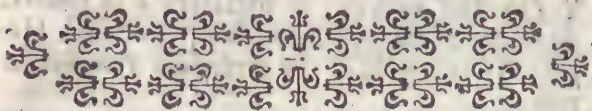
De aquí resulta aquel orden, que admirò Nícharla, Reyna de los Sabèos, en el Palacio de Salomon, y personas de su familia; y exclamò, celebrando su prudencia, y sabiduria, la felicidad de sus Ministros, gobierno de su casa, con tanto orden todo, y cada uno en su ministerio. 3. *Reg. cap. 10. à n. 4.* Donde dixo la Glosa: *Regina admirando in laudem Salomonis erupit, dicens: Beati viri tui, & beati servi tui, &c.* Y esto era ( prosigue la Glosa ) porque en tanta multitud de oficiales se conociese la ocupacion de cada uno en particular: *Ut in tanta multitudine ministrantium, aliqua esset cognitio officiarum singulorum.*

Y repitiendo esto mismo el Santo Texto, 2. *Paralip. cap. 10.* dixo allí nuestro Hugo, figuraban los Ministros de Salomon, à los que tiene Dios en su Iglesia, donde unos imitan à Maria, y otros à Marta: y encarga allí este Doctór à todos, atienda cada uno, à lo que es de su ministerio: *Attendat quilibet de quibus est.*

Sin esta variedad de oficios, y oficiales, dixo el Ecclesiastico, *cap. 38. num. 26.* no se edificaria la Ciudad: *Absque his non edificabitur Civitas*, ni la habitaria persona alguna, ni se podria dar en ella si quiera un passo: *Et non inhabitabunt, & non inambulabunt in ea.*

Y (lo que mas es) ni passarian à la Iglesia:  
*Et in Ecclesiam non transibunt.* Y añadió Hu-  
 go: *Non transibunt in Ecclesiam Triumphan-*  
*tem.*

Lo qual supuesto, haviendo ya visto nue-  
 tras Sorores las gradas de nuestras Constitua-  
 ciones, por donde subieron sus compañeras  
 à aquella celestial Patria, entren con esta ad-  
 vertencia al cumplimiento de sus officios,  
 atendiendo cada una, à lo que le pertenesce,  
 re, que por esso se les dà por escrito, y nom-  
 brarlas, y distribuirlos, toca à la Prelada, re-  
 prehendiendo, castigando, ò removiendo de  
 ellos, à las que lo merecieren; como por el  
 contrario, premiando, agradeciendo, alaban-  
 do à las puntuales, y diligentes, para que se  
 verifique en todos los Conventos, y en cada  
 uno, lo que nuestro inclito Granatense en su  
 Symbolo de la Fè, *libr. 1. cap. 20.* dixo: Con-  
 viene à saber, que en aquellas officiosas ave-  
 jas, de quien trataba, se nos diò una viva  
 imagen de una congregación Religiosa muy  
 observante. No dexe mis Sorores de ver à  
 este Doctor en aquel Capitulo, y entraran  
 gustosas, y fervorosas à lo siguiente.



## CAP. I.

DEL OFICIO DE LA MADRE  
Priora.

**D**E BE LA MADRE PRIORA, como cabeza, y Prelada de las demás Religiosas, ser espejo de toda santidad, y virtud, y muy zelosa de toda la observancia regular, de tal manera, que sea la primera en todas las cosas de virtud, y santidad, como en el exercicio de la Oracion, frecuencia de los Santos Sacramentos, de Penitencia, y Comunión, asistencia de Coro, y Refitorio, y casa de labor, para que con su exemplo, mas que con palabras, enseñe, y exhòrte à las demás Religiosas, que hagan lo mismo, considerando, que de todas hade dar cuenta al Señor, y que, si bien exercitare su oficio, le darà muy copioso el prèmio, como dice su Apostol.

Acerca de sus Prelados debe ser muy obediente, guardando sus estatutos, y ordenaciones,

nes, y hacer, y trabajar, que así las guarden sus Religiosas, que si por ventura fueren muy rigorosas, y asperas, que trabaje con el Prelado, que las modere, dando sus razones, para que con suavidad, y consuelo sirvan las Religiosas al Señor; y si con todo esto el Prelado no las quisiere moderar, que procure de animar à las Religiosas à la observancia de ellas, dandolas à entender, que aquello debe ser necesario, pues los Prelados lo mandan, dado que ellas no lo alcancen.

Debe tambien dar cuenta, y razon à los tales Prelados, de lo que conoce ser necesario para el bien temporal, y espiritual de su Monasterio, para que con su parecer, la hacienda se mejore, y la Religion, y observancia vayan siempre en crecimiento. A su cargo està proveer à todas las Religiosas de la comida, bebida, y vestido, y medicinas, y de las demás cosas, que son necesarias para la vida humana, no à todas igualmente, sino acudiendo à cada qual, como manda la Regla, segun su necesidad, quitando en todo qualquier superfluidad, y demasia, pompa, ò vanidad, vistiendo à todas de un mismo paño, y calzando de la misma manera, estorbando con todas sus fuerzas las singularidades del tocado, vestido, y servicio, sino que en todo se siga, y guar-

de



de la santa Comunidad, desterrando, como mortal pestilencia, qualquier genero de propiedad, procurando en todo la conformidad, y paz entre todas, que es la ultima disposicion, para que Dios viva siempre en su Monasterio, y con todas ellas. En las dispensaciones de los ayunos, y de las asperezas de nuestras Constituciones debe ser muy mirada, y prudente, y no muy dificultosa en concederlas à las particulares, que tuvieren necesidad, en quanto la tal durare, mas dispensar en estas cosas con toda la Comunidad, por ninguna via lo haga, pues no es Prelada para destruir, sino para edificar. Tambien pertenece al officio de Priora escoger, y señalar otras Madres de consejo, con parecer del Monasterio, ancianas, prudentes, y de las mas religiosas, y observantes, con cuyo parecer, y consejo se hagàn las demàs oficiales del dicho Monasterio, y hagàn todos los negocios de importancia, como es la administracion de la hazienda, los edificios, y obras, que fueren necesarios, el examinar las voluntades, de las que quieren ser Religiosas, y qualesquier otras cosas, que haya necesidad de consulta, en la qual debe seguir el parecer de las mas, conformandose con ellas, creyendo, que será mejor, y mas acertado, que el suyo proprio, y mas en cosas,

que

que à ella tocan; y así debe escuarse de tener otro qualquier officio mas que, el que tiene de Prelada, encargando los otros à las demás, que fueren necessarias para el buen servicio de la Comunidad, dispensando con ellas en las cosas, que le pareciere, que no se compadecen con el officio, que les encaiga, doctrinándolas, como, y de que manera los deben hacer; y si le pareciere, que no lo hacen bien, las puede quitar, y proveer otras en su lugar con el parecer de las Madres de consejo. como queda dicho.

Procure tambien acomodarse con las condiciones de sus Religiosas en todo, lo que pudiere, y diere lugar la Religion, compadeciendose de las flacas, animando à las fuertes, consolando à las tristes, alegrandose con las alegres; y finalmente tratando à cada qual, como le pareciere, que conviene, para que sean cada dia mejores, y à la imitacion del Apostol hacerse à todas las cosas, por ganar, y salvar à todas, pues son esposas de Christo, que murio por todas. Tambien debe tener particular cuidado, de las que están enfermas, como lo manda nuestra Constitucion, visitandolas cada dia las veces, que pudiere, y fuere menester, y mandandolas proveer de todo lo necessario, para que con mas brevedad sean curadas, y

**110.**      *Constituciones de las Monjas*

no se hagan gorronas en la Enfermería; y si la enfermedad fuere peligrosa, exhortandolas con santas paabras, à que reciban con devocion los Santos Sacramentos, y se dispongan, para bien morir.

A la misma Prelada pertenece conservar la benevolencia de los Principes, ò Prelados, ò personas de respetto de la tierra, donde viven, porque se aficionen à las cosas de la Orden, y acudàn à las necesidades del Monasterio, que suelen tener; y asì les debe recibir con urbanidad, quando vienen a visitarla, asistiendola ella, y algunas de las ancianas à la tal visita con la Religion, y santas platicas, que à las tales conviene. Y si aconteciere, que algunas Princesas, ò señoras de calidad entraren por particular indulto de su Santidad en los dichos Monasterios, recibanlas con la misma urbanidad, que à las tales se les debe, dandoles lugar en la mesa de atraviessa, si comieren en el Refitorio, y haciendoles servir primero, que à la Comunidad, y à la Madre Priora à la postre de todas.

Y porque los Monasterios de las Religiosas, quanto mejor renta tienen, tanto se conserva en ellos la observancia regular, debe siempre procurar la Madre Priora, que no solamente la renta se vaya mejorando, no con-

su,

sumiendo las dotes, de las que de nuevo entran en el Monasterio, sino que dentro del todas trabajen, haciendo por sus manos las cosas necesarias para la provision ordinaria del dicho Monasterio, como son telas, y paños, y las demás haciendas, que las mugeres suelen hacer en sus casas; pues, como dice Salomon de la muger hacendosa, que con la industria, y trabajo de sus manos, proveia de todas las cosas à los de su familia.

En los Edificios de los Monasterios siempre debe procurar, que se escusen curiosidades, sino que se acuda à la comodidad mejor de las Religiosas. Y porque las hermanas Legas siempre se reciben para el trabajo corporal, no reciba más que, las que bastan para el servicio del Monasterio, dandoles siempre, en que trabajen, y estèn ocupadas.

Y no solamente debe tener cuidado de las Religiosas, que tiene de las puertas adentro, sino tambien de los criados, y criadas, que viven fuera, procurando, que vivan muy Christianamente, confessando, y comulgando las fiestas principales; y si así no vivieren, los despida de la casa.

*CAP. II. Del Oficio de la Madre Supriora.*

**L**A Madre Supriora, como es media entre el Convento, y la Madre Priora, así debe  
me.

mediar entre ambos, ayudando en todo, lo que pudiere, à la Madre Priora, sin exceder, ni tomar mas cargo, que de las cosas, que ella le señalare, y la Constitución le diere mano, y avisandola de las cosas, que para el buen orden, y regimiento del Monasterio, le parece que conviene. Con el Convento, y Religiosas de tal manera se debe haver, que las procure unir, y consolar, y apaciguar, que ni haya pasiones, ni parcialidades entre si, ni menos contra la Priora, à la qual debe dár cuenta, de lo que sus fuerzas no pudieren acabar, exhortandola, si fuere demasiada en algunos rigores, que los mitigue, y à las Religiosas, que los sufran con paciencia, quando no lo quisiere hacer, y como buena tercera, haga las veces de una, y de otras, con toda prudencia, y piedad.

Tambien le pertenece tener gran cuidado de todas las cosas de la Comunidad, hallandose siempre en ella, assi en el Coro, como en el Refitorio, y casa de labor, previniendo à las oficiales de todo, lo que deben hacer, que todo se haga, como conviene con diligencia Religiosa, y cuidado; y quando assi no se hiciere, reprehenderlo, solicitando, que al Coro se venga à sus tiempos, y al Refitorio à su hora, y à la casa de labor, quando conviene, que se encierren en el Dormitorio con tiempo, que



que guarden silencio en él. Y finalmente debe zelar todo, lo que es de Constituciones, y ordenaciones, así del Reverendísimo General, como del Padre Provincial, para que todo se guarde, y se haga, como conviene.

A ella también pertenece proveer con la Madre Priora, que los libros del Coro estén bien apuntados, y enmendados; y los que se leen en el Refitorio, y casa de labor, que sean de buena doctrina, como las vidas de los Padres del Yermo, y de los Santos, las Colaciones de Casiano, y otros semejantes; y si acerca de negocios se dificultare alguna cosa, que ella no supiere determinar, consulte con la Madre Priora, y Madres de consejo, y lo que determinaren, esso haga, que guarde el Convento; reprehendiendo, à las que hicieren lo contrario; y los descuidos, y culpas manifiestas, no estando presente la Madre Priora; también pertenece à la Madre Supriora gobernar la casa el tiempo, que no huviere Priora, y debe juntar à las vocales para la dicha Eleccion, y procurar, que se elija, la que fuere mas conveniente para el dicho oficio, presidiendo en el dicho Monasterio, hasta ser confirmada la Eleccion, y presente la Priora en casa, en la qual ninguna mudanza, ni cosa nueva introduce la Madre Supriora sin urgente necesidad,

*CAP. III. Del Oficio de la Maestra de Novicias.*

**L**A Madre Maestra de Novicias (como dice la Constitucion ) debe ser muy Religiosa, prudente, y sàbia, zeladora de la observancia regular, y que su vida sea un vivo espejo de virtud, de la qual aprendan las Novicias à ser otras tales ; y asì quanto à su persona, debe saber de la Madre Priora la licencia, que le dà , asì para dispensar consigo en los ayunos, y las otras asperezas de la Constitucion, como con sus Novicias, y guardarse, quanto pudiere, de no ùsar mal de las talès gracias, sino ùsando, quando la necesidad, y la crianza de las Novicias, de ellas tuviere necesidad, à las quales se debe mostrar afable, amorosa, y benigna, para que como à Madre verdadera se le aficionen, y acudan à ella con todas sus tentaciones, y necesidades, consolandolas en ellas, como mejor pudiere, enseñandolas con toda diligencia, y cuidado, entendiendo, que todo el aprovechamiento de ellas redunda en toda la Religion, pues de ordinario, tales suelen ser las Religiosas en toda la vida, segun como fueren bien, ò mal criadas.

A la misma Maestra conviene, quando se recibe alguna Novicia, enseñarla, como debe ha-

hacer la venia, quando le dieren el Abito, y decir, lo que debe responder, quando fuere preguntada de los impedimentos del Derecho. Y haviendo hecho proveer assi de los Abitos, como de las demás cosas necessarias, estar junto à la Novicia, para ayudarla à desnudar las ropas seculares, y vestirle las Religiosas, sin que haya alguna deformidad, ni cosa, que ofenda, à los que lo vieren. Debe tambien hacer proveer de el agua bendita, y del libro para que diga las Oraciones, quien diere el Abito; y despues desto acompañar à la Novicia, llevandola consigo, primero por el Coro derecho, y despues por el siniestro, al osculo de la Paz, que todas las Religiosas la reciben con èl; y esto acabado, y saliendo la Proceccion del Coro para el Capitulo, quedarse al cabo de ella con la Novicia, hasta llegar, adonde la pondrà en su lugar con las demás Novicias, y quando sea tiempo, aquel dia, ò el siguiente, tenga cuidado de cortarle el cabello, ò hacerselo cortar, sin que queden copetes, ni cosa, que huela à vanidad, ni cosa del siglo, del qual vino la Religiosa huyendo à la Religion. Y quando se cumpla el año del Noviciado, dos meses antes debe à visarlo à la Madre Priora, informandola, de lo que siente de su Novicia, si es virtuosa, y suficiente para la observancia de la

Religion, solicitando, para que se reciba de todo el Convento, si la juzgaren por merecedora de la Profesion; y siendo preguntada la dicha Maestra, diga en el Capitulo, lo que siente sin passion, ni aficion, que le mueva, à decir uno por otro, antes si entendiere, que por alguna destas cosas, otras Religiosas no estan bien con la Novicia, debe volver por ella, diciendo la querella, que contra ella tienen, por las mejores razones, que pudiere, abonandola, y acreditandola, en especial, si quando se recibio al Abito, se sabian yà aquellos defectos, y faltas, y con ellas fuè recibida, que desta manera no se puede despedir contra su voluntad; ni menos por su enfermedad, que huviesse grangeado con los trabajos, y servicios de la Orden; siendo una especie de inhumanidad no curar à los heridos, que por defender la fuerza, lo fueron. si ellas no quieren irse à curar à sus casas. Siendo, pues, recibida la Novicia, quando llegare el dia de la Profesion, le debe su Maestra enseñar, como la debe hacer, dandose lo por escrito, si fuere necesario, y haviendo primero confessado, y comulgado, como està en costumbre, acompañela en la Procecion, y en todo lo demàs, que se dixo de quando se recibe al Abito. Y para que se sepa el dia, y año, en que professò, debe tener la Maest-

Máestra un libro, en que escriba, en tiempo de que Maestro General se hizo la Profesion, y quien era Priora, en cuyas manos deben professar, y quien hizo la Platica, y le dio el Velo; y esto deben firmar en el dicho libro, assi la Madre Priora, como la que Professò, y su Maestra, y algunas de las mas ancianas.

Ha de procurar la Maestra de Novicias tener su lugar apartado, adonde puedan estar las Novicias sobre si, y adonde les puedan enseñar las cosas de Canto, y lo que huvieren de hacer en el Coro, ò en la Comunidad, en el qual lugar les puede tomar cuenta, de lo que estudian, como es el Oficio mejor de Nuestra Señora, y las horas Diurnas, y las Lecciones de Difuntos, y Psalmos penitenciales, y las demás cosas, que se aprenden de memoria el año del Noviciado: en este mismo lugar les ha de tener sus amonestaciones, y Capítulos, procurando en ellos mas el enseñarlas, que castigarlas; y assi no consienta, que le digan las culpas, hasta que por algunos dias vean, como las dicen sus compañeras, que entraron primero en la Religion. En las necesidades, que viere padecerà sus Novicias, debe compadecerse de ellas, y procurar socorrerlas con entrañas de Madre, assi en el vestido, como en la comida, dispensando con ellas en los ayu-



nos de la Constitucion, y en los demás trabajos, quando le pareciere, que dello tienen necesidad, animandolas tambien à llevar con paciencia las asperezas de la Orden, pues vienen à ella, para imitar la vida de su Esposo Christo Nuestro Redemptor, que con tanta voluntad las padeciò por todos. Y con todo esto no les debe consentir, que hagan particulares penitencias, ni disciplinas, ni vigiliass demasadas, de manera, que pierdan la salud, y vengam à enfermar de modo, que no sean de provecho, para servir à la Orden. Tenga tambien cuidado de quando, en quando, darles sus recreaciones, apartandolas de la amistad de las demás Religiosas; que con menos recato, y con algun descuido se pueden desmandar; porque ni las unas se escandalizen, ni las otras tomen mal exemplo con sus descuidos, que dado, que en tal caso lo pueden ser, mas como los animos de los nuevos en la Religion sean tan tiernos, debe temer la Maestra qualquiera ocasion destas; y assi procurar, que vengam tarde à estos lugares de recreacion, y se vuelvan presto à su casa de Novicias, y recogimiento. Tambien à su cargo està enseñar à las Novicias, como se deben haver, assi en lo exterior del cuerpo, como en lo interior del alma, enfrenando los sentidos exteriores de

tal manera, que ninguno de ellos haga su oficio à su voluntad, sino à la de la razon, teniendo los ojos compuestos con gravedad, y religion, sin que los dexen mirar, ni ver, lo que quisiere, los oidos cerrados à las platicas vanas, y de poca edificacion, las manos como atadas debaxo del Escapulario, la lengua tan refrenada, que antes le manden hablar, que diga alguna palabra, y quando la huviere de decir, pida primero licencia, poniendo el dedo en la boca, y diciendo: *Benedicite*. Tambien les debe enseñar, que à las Preladas hablen con humildad, à las ancianas con reverencia, à las iguales con afabilidad, y à las menores con buena gracia; quando llamen alguna Religiosa, ò la nombraren, sea diciendo, Soror fulana, anteponiendo à las Preladas, y ancianas, y mayores este nombre de Madre, diciendo la Madre Soror fulana, y à las iguales, y menores la hermana Soror fulana. Enseñeles tambien, se moderen en la risa, que no sea con disolucion, en las iras, y enojos, que no salgan de paciencia; que tengan siempre el rostro alegre, mas no liviano, ni la cabeza caída, mas no altiva, ni lozana; quando andan, sea con reposo, quando se sentaren, sea con honestidad, quando sintieren algun mal olor, no hagan melindres, antes sufriendole

con paciencia, satisfagan el exceso de los buenos olores, que en el siglo con demasia gozaron. Finalmente de tal manera les enseñe la composicion del cuerpo, que sea indicio manifesto de la buena composicion del Alma. Ensenñeles tambien las inclinaciones, y otras ceremonias de la Religion, y que quando hicieren las venias, no se echen de pechos en el suelo, sino sobre el lado, y brazo derecho, una pierna sobre otra, y con tanta honestidad, que no se descubran los pies, ni el calzado: acerca del vestido Religioso tambien les debe enseñar, que vistan los Abitos honesta, y religiosamente, no por via de gala, como se componian en el siglo, sino con llaneza, y simplicidad santa, como conviene à gente religiosa. procurando, que los manteos, ò basquiñas, no sean mas largas, que el Abito superior, ni menos tan breves, y cortas, que se les vean los pies. Los Escapularios sean mas cortos, que las sayas, y las capas de la misma manera, las quales nunca se las pongan como mantos seculares, à lo menos, quando andan por el Convento, sino vestidas con las capas, como en la Orden se acostumbra; que quando se calzaren, ò descalzaren las calzas, ò zapatos, no alzen mucho las piernas, ni las ropas, como conviene à gente honesta; que quando se desnudan,

nudan, ò visten, saliendo de la cama, sea también con honestidad, desnudandose los Abitos, y sayas con toda decencia, y à la postre doblando el Escapulario, poniendole à la cabecera de la cama, aunque, si hace frio, se pueden cubrir la cabeza, y tambien estando en las secretas, avergonzandose de la miseria, y corrupcion de nuestra naturaleza; tambien les debe enseñar, como, quando se descubren para las disciplinas conventuales, sean solamente las espaldas, cubriendo con el Escapulario los pechos, y caras; y las que tuvieren ropa de abrigo, que siempre las traygan cubierta con el Abito, de manera, que no se vea; y quando se levantan de las camas, siempre las dexen cubiertas, y bien puestas, de manera, que ni en ellas, ni cerca dellas, haya alguna cosa, que ofenda à la vista de las demás; que tengan cuidado de limpiarlas, y sacudir la ropa dellas à sus tiempos; que no lleguen à las camas, ni ropa de las otras Religiosas, ni duerman juntas sin licencia, y urgente necesidad. Debe tambien la Maestra enseñar à las Novicias su cama, ò adonde duerme, para que si tuvieren necesidad de acudir à ella con alguna congoja, ò tentacion, sepan, donde la hallarán, y sean della consoladas, y aconsejadas con mucha paciencia, y piedad; que à las ve-



ces el Ministro de las tinieblas suele con ellas atribular à los nuevos en la Religion. Debe tambien enseñar à sus Novicias, quando, y como se han de haver en los lugares de Comunidad; como es, quando vãn al Coro, ò al Refitorio, y otras partes, donde se junta el Convento; que en el Coro estèn en sus lugares bien compuestas; los ojos humildes, y bajos, las manos debaxo del Escapulario, y quando fuere necessario ( por ser vistas de gente forastera ) los velos echados sobre el rostro; que hagan las inclinaciones bien hechas; que provean bien los libros, por donde se han de cantar, ò rezar las horas. Y si les cupiere decir alguna cosa cantada, ò rezada, que la lleven bien prevenida; y si en alguna cosa fueren defectuosas, se inclinen luego, ò hagan las venias acabada la hora. Tambien les debe enseñar las ceremonias, que se hacen algunos dias particulares, como el ofrecer la vela el dia de la Purificacion de nuestra Señora, y el recibir la ceniza el primero dia de Quaresma, el adorar la Cruz el Viernes Santo, y las demás cosas del ordinario, en el qual debe la Maestra estar diestra, para que lo sepa enseñar; y sobre todo les diga, y amoneste, y ensène, con quanta devocion deben llegar à recibir el Santo Sacramento, quando comulgan,



gan, haciendo las venias à la Confelsion general, y luego, quando le cupiere la vez, segun su antigüedad, hacer la inclinacion profunda, antes de hincarse de rodillas, y tomar con ambas manos la toalla, que siempre debe haver en el comulgatorio, y poniendola debaxo de su barba, porque, si huviere algun descuido en el Sacerdote, no caiga el Santo Sacramento en el suelo, sino en la toalla, y abriendo la boca con moderacion, y reverencia, recibir el Santo Sacramento, y haciendo otra vez la inclinacion profunda, irse à poner de rodillas en su lugar, no besando la tierra, sino dando muy de corazon gracias al Señor por tan grande merced, y beneficio, que nos hizo. Debeles enseñar, como aquel dia, por lo menos hasta la hora de Visperas, no hagan otra cosa sino dar gracias al Señor, y bendecirle, estando quietas en Oracion, assi en el Coro, como en otra parte, donde à la Maestra le pareciere mas acomodada para esto, adonde ella misma les acompañe; y si se cansaren de orar, y le pareciere mejor tenerles alguna devota platica, ò hacer, que se lea otra tal Leccion, que les ayude à gastar bien à quel rato, lo podrá hacer, entendiendo, que importa mucho su asistencia con la gente nueva en tales exercicios; pues realmente mas se enseñan con exem-

exemplo, que con palabras, estas cosas, en las quales consiste todo el aprovechamiento de la gente nueva,

Tambien les debe enseñar, que quando vienen al Refitorio, se pongan en sus lugares, en quanto la Prelada hace señal con la campanilla, y que entrando en su Proceßion bien ordenadas, hagan una inclinacion à la Imagen, que està sobre el asiento de la Madre Priora, y luego dicha la bendicion, y sentandose en sus lugares, no comiencen à comer, hasta que les hagan señal, y rezen primero en silencio un *Pater noster*, y *Ave, Maria*, y luego coman con limpieza, y fin que causen asco à las compañeras, no corren muchas rebanadas de Pan, sino vayan cortando, y comiendo, porque lo que sobrare, se pueda dar à su Esposo Christo en la persona del pobre, que està esperando sus sobras; no hagan melindres, quando se les pusiere la comida no à su gusto, sino procuraren de hacer el estomago à todo, acordandose, que en semejante pobreza vivió por sus amores su Esposo Christo en la tierra, y que padeciò a las veces con sus Discipulos tanta necesidad, que les diò licencia, que desgranassen las espigas, para comer, y que quando hizo aquel sumptuoso banquete, que cuenta San Juan, el Pan, que en èl se comió, era de ceba-

cebada. Enseñeles tambien, que no sean espaciosas en el comer, y sea necessario, que las demàs esperen por ellas, y que no anden mirando à las otras, si comen, ò parlan, sino que si vieren, que falta alguna cosa, à las que estàn à sus lados, que lo pidan à las servidoras con una palabra, diciendo, pan, agua, fruta, sal; y assi las otras cosas, Acabado de comer, levantandose à dar gracias, si alguna por descuido huviere quebrado algun plato, ò de ramado la comida, que haga la venia, y haciendole señal se levante, y vaya à las gracias, las quales acabadas, y llevandolas su Maestra à su casa, ò escuela, puede tenerles alguna santa platica, mandando decir algun exemplo, un dia à una, otro dia à otra, ò pedirles cuenta, de lo que cada una sacò del Sermon, ò de la Lccion de la mesa, para que desta manera las ensene, como de todo lo que oyeren, ò leyeren, deben sacar provecho, que haciendolo assi, estaran con mas cuidado en todas estas cosas, por no padecer alguna verguenza, quando destas cosas les preguntaren, y no dierén razon.

Tambien les debe enseñar, que, quando por alguna causa urgente se dispensare con las Novicias, que vayan al Locutorio, que vaya su Maestra con ellas, y no las dexen en tal conversacion mucho rato, sino que con urbanidad

dad se despidan presto, y el tiempo, que allí estuvieren, sean las pláticas santas, y edificatorias, y no de cosas vanas, que ninguna cosa sirven, sino de escandalizar, à los que las oyen, nuevas escusadas, ni cosas, de que se le pueda seguir alguna inquietud à la Novicia, còrte por ellas, que hallará por experiencia la buena Maestra, que se suele perder por un rato perdido, quanto se ha trabajado de enseñar en todo el año; y así debe zelar esto con todo cuidado. Debeles enseñar la Maestra, que tengan todos los tiempos bien ocupados, sin tener algun rato con ociosidad, sino que lean, ò estudien, ò canten, ò toquen, las que aprenden, para servir en el Coro, que cosan, que labren, y que haciendo todas estas cosas, no pierdan la memoria de Dios, sino que recurran à él con el pensamiento, que si desto tienen cuidado, y se exercitan en ello algunos dias, mediante el favor de la gracia, se les hará muy fácil el trabajar con el cuerpo, y orar, y volar à Dios con el Alma, pues està en todo lugar; y así en todas nuestras obras se puede hallar. Dicen de las Golondrinas, que volando comen, y comiendo vuelan, acuya imitacion las siervas del Señor deben hacer lo mismo, sin que el trabajo impida la Oracion, ni ésta cesse con el trabajo. En el Verano [ si no tienen sue-

ño

ño la fiesta, ) que la empleen en leer, ò meditar, ò en otro santo exercicio. Quando passaren por la Huerta, y vieren las flores, y rosas, bendigan al Criador dellas, que las vistió de virtud, y hermosura tan grande, que ni Salomon, como dice el Evangelio, estuvo tan adornado; quando vieren cantar las Aves con tanta melodia, dando gracias al Señor, que las crió, tengales una santa invidia, y tomando de ellas exemplo, hagan otro tanto; quando fueren à la Enfermeria, compadezcanse de las enfermas, sirviendolas, y regalandolas, con lo que buenamente pudieren. Si de noche no pudieren dormir, estando en la cama, que alli hagan Oracion, como hacia el Santo Rey David, lavando con lagrymas los delitos passados, y ensayandose en aquel lugar, para saber orar, quando por enfermedad no se puedan levantar della.

Tambien les debe enseñar, que quando rezan el Oficio Divino, por sí, y fuera del Coro, y Comunidad, que lo digan con devocion, y quietud, no cosiendo, ni labrando, sino sentadas, ò de rodillas, y que diciendole, pues no entienden el latin, procuren de tener siempre en la memoria un Mysterio del Rosario, à quien ofrezcan sus Oraciones: que procuren siempre exercitarse en los oficios humildes, y



baxos, y de ayudar ( estando desocupadas ) à las demás Religiosas, y oficiales, que de ellas tuvieren necesidad, con licencia de su Maestra, la qual procùre enseñarlas, que acudan à todas, procurando, que sean à todas, todas las cosas, como hacia el Apostol San Pablo.

Acerca de sus Confesiones les debe persuadir, que sino se han confessado generalmente, antes que entren en la Religion, que lo hagan lo mas presto, que pudieren, ò quando mas se dilatarè, sea para la Profesion, y en este tiempo enseñarles, como por algunos dias se deben prevenir, examinando la conciencia, discurriendo, en donde estuvieron, con quien trataron, los exercicios, que tuvieron; y desta manera se les vendran à la memoria los peccados, que hicieron con el pensamiento, y con las palabras, y obras: como se deben doler dellos, ponderando su gravedad, por haver ofendido à su Padre, y Criador, y Sustentador, y Redemptor, y Premiador, de quien tantos beneficios, y mercedes tienen recibidos, y reciben, esperandolas con tanta paciencia, para que hagan penitencia, y enmienden la vida.

Enseñeles tambien, que quando vienen à los pies del Confessor (si està en parte, que pueda ser vista de las otras) haga primero la venia, y levantandose luego, se hingue de rodillas,

dillas, y con humildad, y dolor diga la confesion general, y luego los particulares pecados; que en recibiendo la penitencia, y absolucion, y haciendo una profunda inclinacion, se vaya luego à cumplir su penitencia. Debe persuadirles siempre, y en las mas de sus platicas, que procuren enmendarse de los pecados, que una vez huvieren confessado, aunque sea de los veniales, que pueden evitar, andando con cuidado en el servicio de Dios, y mortificacion de sus pasiones, y que à esto les ayudará mucho el examinar cada noche las conciencias, antes que se acuesten, y que hallando alguna culpa notable, la laven primero con lagrymas, que se duerman, haciendo memoria de ella, para confessarla à su tiempo; y dado que en todo genero de virtud debe la Maestra ser cuidadosa de enseñar à sus Novicias; particular cuidado debe tener de encaminarlas al santo exercicio de la Oracion, ensenandoles, que no solamente en el Coro, y Comunidad esten con quietud, y devocion, sino tambien, quando por si rezaren sus obligaciones, persuadiendoles, que son mas acceptas al Señor, quando con mas cuidado se hicieren, y que le agradan mas las Oraciones comunes, y hechas en Comunidad, que las que se rezan en particular, y mas las que se ofrecen con mas caridad, esten:

tendiendolas à todos como por sí, y por sus Padres, y parientes, bien hechores, amigos, conocidos, familiares, justos, y pecadores, y por las animas, de los que están en purgatorio, que de todos deseen la salvacion, pues por todos padeciò nuestro Redemptor. Enseñeles, que recogiendo se para la Oracion, den un passeio, ò vuelo con brevedad por todos los Hospitales, donde hay tantos enfermos; por todas las Carceles, donde hay tantos culpados, y captivos: por todas las casas de pecadores, y pecadoras, tierras de infieles, y que no conocen à Dios; y compadeciendo se de todos con sus piadosas entrañas, à todos abrazen en la Oracion, pidiendo para unos, que les dè conocimiento de los errores, à otros perdon de sus pecados, y gracia, que salgan dellos, à otros consuelo, à otros libertad, y à otros salud de sus enfermedades.

Debe enseñarles à sus Novicias, que tengan particulares Oraciones, y Píalmos para diversos efectos, y necesidades: unos para dár gracias al Señor, por beneficios recibidos, otros para pedir perdon de pecados, y otros para las demás necesidades, siguiendo en esto el orden, que el glorioso Padre San Augustin enseña, tratando de los loores, y utilidad de Píalmos, procurando, assi en ellos, como en las

las demás Oraciones escoger por mejores aquellas, que mas las movieren à tener devocion, contricion de sus pecados, mortificacìon de sus passiones, y enmienda de toda la vida passada, que estos deben siempre ser los fines de la Oracion, y no tener cuenta con la multitud, que pueden rezar, que mas vale poco, y bien digerido, y aprovechado, que lo mucho dicho de corrida, poco digerido, y menos considerado; porque tal manera de Oracion, como la que se persuade, es la que llaman mental, que es traher siempre à Dios delànte de sus ojos del alma, de la qual decia nuestro Redemptor à sus Discipulos, como à gente, que procuraba la perfeccion, que era necesario siempre orar, y nunca desfallecer.

Debe tambien la Maestra ser muy exercitada, no solamente en la Oracion, sino tambien en el de la meditacion, y contemplacion, para saber enseñar à sus Novicias, que despues de los exercicios corporales, y de la Oracion comun, sepan en las particulares meditar, y contemplar; unas veces en las grandezas de Dios, de su Omnipotencia, de su Sabiduria, de su Bondad, de los beneficios, que siempre nos hizo, y de presente hace, y esperamos, que nos ha de hacer, de la ingratitude, que à todo esto tenemos, del castigo de los pecados, del pre-

mio de las buenas obras. Y sobre todo esto les debe enseñar, y aficionar à la consideracion del inefable beneficio de la Redempcion, y procurando, que sepan todos los mysterios de nuestra Redempcion con una llana, y simple noticia de los principales mysterios contenidos en el Symbolo de la Fè, que llamamos el Credo, ò como se saben, para rezar el Santo Rosario, persuadiendoles, que de aquellos quince mysterios, tengan uno para cada dia, en el qual desde la mañana hasta la noche procuren pensar, no violentando su imaginacion, sino con suavidad, y quietud, pensando, que vè de presente con sus ojos aquel mysterio, del qual, si por la humana flaqueza perdiere la memoria, dado que sea muchas veces, que ni por ello se afixa, ni demasiadamente congòje, sino que vuelva luego à la meditacion, formando asì en la consideracion de estos mysterios, como de los demàs, que tuviere de nuestro Dios, ò de sus Santos, unas veces afectos de amor, otras de temor, otras de obediencia, otras de paciencia, otras de humildad, otras de dolor de pecados, otras de Fè, otras de Esperanza, otras de hacimiento de gracias, y otras de otras maneras, segun que la misma consideracion pide, y Dios la enseñare, persuadiendoles siempre, que en tales exercicios

es,



estèn siempre advertidas, de no desear visiones, ni algunas revelaciones, que Dios les haga, ni se entristescan, quando oyeren decir, que otras las reciben del Señor; porque dexado à parte, que las mas veces suelen ser ilusiones del malo, que, como dice San Pablo, se suele transfigurar en Angel de luz; no son èstas visiones prueba de la verdadera virtud, sino la emmienda de la vida, y la mortificacion de las pasiones, y la imitacion de la vida del Redemptor, y la continua memoria de sus beneficios, y finalmente la charidad fervorosa, que haga continuo sacrificio de sus almas cada dia, y honrar à su Dios, y Esposo, que esto serà ser Serafines en la tierra, que es el mas alto estado de los Ciudadanos del Cielo.

Tambien les debe enseñar, que, quando no llegaren con tales meditaciones à este tan alto grado de amor de Dios, antes, como suele acontecer muy de ordinario, aun no alcanzaren con estos santos exercicios, siquiera compuncion, ni dolor de los pecados, que desean, y que en otros ven; que no se desconfiuen por ello, ni por esso dexen la Oracion, ni santos exercicios, sufriendo con humildad aquella sequedad, y tentacion, considerando, que no hace los santos exercicios, porque

Dios le pague en esta vida, sino en la otra, & donde verà de quanto provecho, y merecimiento le fuè la paciencia, y santa perseverancia, y puede ser, que viendo el alma tan humilde, y paciente, al càbo de pocos dias, meses, ò años, le verga à conceder, lo que tanto ha deseado, si así cumple para su salvacion; y quando esto así no fuere, no por esso entiendan, que estàn en mal estado, porque no les reprehendiendo la conciencia de algun pecado, y creciendo siempre este buen deseo de amor, y servicio de Dios, y perseverando en la obediencia, y exercicios de la Religion, puede estar muy confiada de la Bondad del Señor, que se salvarà.

Finalmente, la buena Maestra debe enseñar à sus Novicias, como tengan sus conciencias muy quietas, y sossegadas; y si viere algunas con demasiados escrúpulos, procure de quitarcelos con buenas razones, y quando con ellas no bastàre, dar noticia de ello al Padre Confessor, para que de su parte la ayude, quietando la pusilanimidad de su Novicia, enseñandola, que en todo niegue su parecer por el ageno, y la propria voluntad, quebrandola, en quanto pudiere, no solamente en las cosas malas, è indescuentes, sino tambien à las veces en cosas, que parece, que no son confor,

forme à razón; porque, como decia un Santo Padre de los del Yermo, assi como sería lástima quitar la comida al niño, que và creciendo, assi al Novicio la ocasion de merecer, y de quebrar su voluntad. Enseñeles tambien, que en el principio del dia, y de todas las cosas, que le mandaren aquel dia, siempre levanten los ojos del Alma á su Dios, ofreciendolas en servicio por lo mucho, que le deben, y suplicandole, que en pago de ellas les dè un corazon limpio de toda aficion humana, y que todo sea suyo, pues por èl han dexado todas las cosas del Mundo, y de la tierra,

*CAP. IV. Del oficio de la Maestra de las Hermanas Legas.*

**A**L oficio de la Maestra de las Hermanas Legas pertenece saber, y haver leído, lo que se ha dicho de la Maestra de Novicias, y particularmente, que tengan cuidado, de que sepan la Doctrina Christiana, y como, y quando, y lo que deben rezar por sus horas, y por las otras obligaciones, que las Constituciones les ponen. Enseñarles, que cada dia, despues de haver oido Missa rezada, se ocupen en sus oficios, y los hagan con toda fidelidad, y obediencia, de tal manera, que nunca estèn ociosas, sino ocupadas, no en cosas proprias, sino

de la Comunidad, pues para esso se reciben, y no en mas numero, de las que son necessarias para este ministerio, por el qual puede su Maestra dispensar con ellas, que vengan à las horas del Coro, salvo à la Salve, y Oracion, despues de Completas, de la qual nunca faltan, sino las que estuvieren en alguna nueva ocasion ocupadas.

Acerca de sus Confesiones, y Comuniones, se les pueden señalar los dias, y tiempos, que à la Maestra le pareciere, de tal manera, que no dexe por ellos de hacer sus officios, y quando fuere necessario, tenerles sus capitulos, y amonestaciones, sea de la misma manera, y à tiempo, que se puedan juntar, sin quiebra de sus obediencias. A las redes podrán venir à librar con sus Padres, y hermanos, y no con otras personas, con licencia de la Madre Priora, y de su Maestra, y con su Redera, como lo hacen las Religiosas del Coro, moderando siempre estas licencias, que no sean sino de tarde en tarde, tres, ò quatro veces en el año.

*CAP. V. del officio de la Cantora.*

**A**L officio de la Cantora pertenece procurar, que los libros del Coro, assi los apuntados, que son, en los que se canta, como los Breviarios, Missales, y Leccionarios, y las

Kalendas, y los Procefsionarios ; todos estèn bien escritos, y apuntados, segun el cànto ; y ùso de la Orden, y quando algunas de estas cosas se innovarẽ en los Capítulos Provinciales, ò Generales, procurar, de que con la diligencia possible, se traygan de fuera, ò escriban en Casa, si huviere, quien lo sepa hacer.

Debe procurar, que todos estos libros, y las demàs cosas, que pertenecen al Coro, estèn bien puestas, y limpias, y bien tratadas ; y si viere hacer lo contrario, avisar, à quien lo hiciere mal, con charidad ; y si esto no bastàre, decirlo à la Prelada, para que lo reprehenda.

Debe siempre proveer, asì, lo que ella huviere de cantar, ò decir en el Coro, como las demàs, que sea conforme à las Rùbricas, y ordinario, que se ùsa en el Orden, no cantando, lo que à ella parece mejor, sino lo que està recibido, y aprobado por los Prelados, como es, el cànto todo dòble en las fiestas, que lo son, y el dòble, y el simple ; y asì los demàs, cada uno en sus dias señalados, y saber, quando hay càntos propios en particulares fiestas, si se han de cantar en todas las horas, ò no, y lo que asì entendiere, que se debe hacer, ò cantar, debe procurar lo siga todo el Convento, porque no hàya dissonancia en el cànto, ni turbacion en el rezado, y



particularmente, quando son los dias solè-  
nes, y de gran festividad, como las Pasquas, y  
la Semana Santa, y otras tales, que tienen par-  
ticulares cosas, que hacer, todas las debe pre-  
venir con tiempo al Convento, para que to-  
das sepan, lo que han de hacer. De la misma  
manera, quando huviere Processiones, ò mi-  
nistracion de los Sacramentos à las enfermas,  
debe hacer proveer de todo lo necessario, pre-  
viniendo como todo se haga con devocion, y  
sin turbacion alguna. Lo mismo està à su càr-  
go, quando se diere el Abito, ò la Profesion  
à alguna Religiosa, guiar la Procession, y can-  
tar, lo que se suele cantar, comenzando ella  
el *Veni, Creator*, con los demàs versos, que fue-  
ren necesarios, mirando siempre, que ni sean  
tantos, que alarguen el officio, ni tan pocos,  
que no hàya lugar de vestir el Abito, y pos-  
trarse, como se suele hacer. Su Coro de la  
Madre Cantora ha de ser el diestro, del qual  
debe salir de la silla, para comenzar los Psal-  
mos, y los Hymnos, y regir, y gobernar, y en-  
tonar à las demàs, encomendando las Anti-  
fonas los dias principales, por las mas ancia-  
nas, y los otros de ferias, por las mas nuevas;  
teniendo siempre cuidado de encomendar à  
la Madre Priora los officios de los dias solem-  
nes, y no estando, para poderlos hacer, à la  
que

que le pareciere, que lo hará mejor, havendolo primero tratado con la Madre Priora, A ella pertenece hallarse presente en el lugar diputado por la Madre Priora, para enseñar, y entonar à las Religiosas, que han de decir algo en el Coro, para que vayan bien enseñadas, y sepan bien hacer, y decir, lo que se les echare en la tabla, que cada Sabado debe hacer de nuevo, y leerla en la Mesa, porque todas sepan los oficios, que aquella semana deben hacer, para que estén prevenidas, y los hagan, como conviene. Lo mismo debe hacer las visperas de las fiestas solemnes, dõbles, y todos dõbles.

A la Cantora tambien pertenece alargar, ò abreviar el cãnto, segun fueren los dias mas, ò menos solemnes, dando à cada Religiosa su lugar, y gobernandolas todas con urbanidad en el Coro, y Procesiones, à la qual deben todas obedecer.

*CAP. VI. Del oficio de la Subcantora.*

**A**L oficio de la Subcantora pertenece asistir en el Coro siniestro, y saber todo, lo que se ha dicho del oficio de la Madre Cantora, porque, faltando ella del Coro, la Subcantora debe suplir sus faltas, haciendo en todo, lo que la Cantora debia hacer, si estu-  
vie.

viera presente, mas quando lo està, solamente debe la Subcantora comenzar los Psalmos, y encomendar las Antifonas de su Coro, guardando en todo la orden, que à la Madre Cantora se diò. Debe tambien tener cuidado de los libros del Coro, y de hacer la tabla, y leerla en el Refitorio los Sabados, y las visperas de las fiestas, quando la Madre Cantora no estuviere, para poderlo hacer. Debe tambien suplir las faltas de las Religiosas, à lo menos las de su Coro, quando se descuidaren de hacer, lo que deben en el Coro, como decir las Lecciones por ellas, ò los responsos, y versiculos de ellos, porque no hàya defecto en la Comunidad. Y de tal manera haga todas estas cosas, y corrija el cànto, que nunca se encuentre en cosa alguna contra el parecer de la Cantora, sino que en todo la obedesca, de lo que pertenece à su oficio, porque no hàya turbacion, ni respuestas en tal lugar.

*CAP. VII. del Oficio de las Sacristanas.*

**E**N algunos Monasterios, por ser la Sacristia de mucho cuidado, y trabajo, se reparte entre dos Religiosas, asì lo que de una se dice, deben ambas hacer, para que aquella oficina sea bien servida, y asì deben procurar primeramente, que la Iglesia estè siempre limpia,

pia, así de las telas de las arañas, como de otra qualquier cosa, que parezca mal: los Altares muy aseados, y bien puestos los frontales, guardando siempre, y quanto mas pudieren, la uniformidad, así de los frontales, como de los ornamentos, conque se celebran las Míssas, que todo sea de una seda, y de una tela, y de un color; que en las Pascuas, si puede ser, sea todo de oro; en las fiestas de Nra. Señora, y de las Virgenes, y Doctores, todo blanco; en las de los Apostoles colorado; en las de los Confesores verdes; en el Adviento todo azul; y en la Quaresma, y honras de difuntos todo negro; y quando tanto no pudieren, que lo acomòden, como mejor supieren. A este ornato pertenece tambien, que en el verano procuren adornar los Altares, è Iglesia con rosas, y flores; y en el Ivierno con esteras, ò con juncos, y heno, como en algunas partes se acostumbra para el abrigo, de los que vinieren à los Oficios Divinos, y à las Míssas, en las quales han de tener particular cuidado, de que se ministren con toda limpieza, así en los ornamentos de los Altares, como en los que se visten los Sacerdotes, y mucho mas en los Corporales, y Calices, en los quales se consagra el Santísimo Sacramento, para lo qual deben estar muy advertidas, de que siempre las

Hof.

Hostias no estén aniejas, ni el vino aguado, y mucho mas de no echar uno por otros; deben procurar, de que haya sus despaviladeras, para limpiar las velas de los Altares, y que no se apaguen en las paredes, ni rincones de los Altares, antes todo esté tan aseado, limpio, y oloroso, que en todo parezca ser Casa de Dios, donde asiste su Magestad.

Tambien debe procurar, que la lampara, ò lamparas de la Iglesia, y Coro, siempre estén ardiendo, y con limpieza, procurando tener en la Sacristia su eslabon, yesca, y peder-nal, para sacar lumbré de nuevo, por si acaso no se hallare en el Monasterio, y de tener agua, y toalla, y peyne, y tixeras, para limpiarse, y lavarse los Sacerdotes, que quiesiren celebrar. En los dias solemnes sus braferos con brasas para el incensario, y en el Ivierno, para poner en los Altares, para calentarse los Sacerdotes, y que en la Sacristia, ò à un lado de algun Altar, siempre se tenga una piscina con su cubierta, bien puesta, en la qual se èche la primera locion de los Corporales, que hacen los Sacerdotes, para que los laven despues las Religiosas, y tambien las estopas, conque se limpia la Uncion Sagrada de las Religiosas que reciben el Sacramento de la Extrema Uncion, y para otras cosas tales, prohibiendo, que no se èche



èche en aquel lugar otra cosa, ni alguna inmundicia.

Debe tener particular cuidado de tañer la campana para las horas diurnas, y nocturnas, à sus tiempos, de tal manera, que la primera señal de las horas sea mas breve, que la segunda, la qual se prolòngue tanto, que puedan venir las Religiosas al Coro, de qualquiera parte del Monasterio, donde estuvieren, y en doblar por los difuntos, y tañer à Sermon, ò à las Procesiones, guardaràn la costumbre de la tierra, adonde viven. Particular cuidado debe tener la Madre Sacristana, de que el Sagrario del Santissimo Sacramento estè muy limpio, y aseado, y oloroso, y como mejor pudiere, y viere, que conviene para la Magestad de Dios, que alli assiste; y tambien, que el Sagrado Oleo para la Extrema Uncion de las enfermas, estè en lugar muy limpio, y decente, y no con el Santissimo Sacramento, sino apartado en otro lugar, y que todos los años se renueve, y que quando estos Sacramentos se ministraren, assi en las Comuniones generales, como particulares, siempre acudan à ellas, aderezando assi el Comulgatorio, como la enfermeria, adonde los tales Sacramentos se huvieren de ministrar, proveyendo de velas, y cera, y todo lo necessario, y

agua

agua bendita, y Cruz, si se diere el oleo, pora que todo se haga con la quietud, y sosiego, y silencio, y Religion, que conviene.

A la misma Sacristana pertenece tener un libro, en el qual se escriba todo, lo que le entregan de la Sacristia, assi de Plata, Calices, y otras cosas, las quales, quando no fueren de provecho, procure renovarlas; tambien los ornamentos, quantos, y de que manera son, que procure tenerlos limpios, y sanos, sacandolos al ayre, y al Sol, quando fuere menester; las toallas de los Altares, y las otras cosas de lino, que las tenga muy limpias, y olorosas; los Corporales, quando fueren viejos, que se quemen, y tambien los pañitos de los Calices, que dicen sanguineos, quando no fueren de provecho, y que se èchen las cenizas en la piseina.

Tambien les pertenece tener las Reliquias de los Santos, y otras cosas semejantes à estas, con la decencia, que conviene.

Tambien està à su cargo de la Sacristana saber bien los ordinarios de la Orden, à lo menos, los que à su oficio pertenecen. como hacer prevenir cera, y velas, assi para el gâsto ordinario de la Sacristia, como para el dia de la Purificacion, y de la Ceniza, para el dia primero de Quaresma; de ramos para su dia. Que  
el

el primero de la Semana Santa prevenga las cosas necesarias para el Monumento, y tambien la cera, que arde delante del. Tambien las velas de las Tinieblas, y Cirio Pasqual. Y finalmente todo lo demás, que segun nuestras Constituciones, y ordinarios, se le encarga; que como oficio tan trabajoso, y mas para mugeres, es muy acertado darle una compañera, porque repartido entre ambas, no se les haga tan trabajoso.

*CAP. VIII. Del oficio de las Zeladoras.*

**A**unque al oficio de las Madres Priora, y Supriora pertenece zelar su Monasterio, y ver, si sus Religiosas hacen, lo que deben al estado Religioso, que profestan, con todo, para mejor cumplir con su obligacion, escogen una, ò dos, ò mas Religiosas, como ven, que conviene, para que les ayuden à zelar el bien de las Religiosas, y la observancia regular. Y assi del oficio se les pone el nombre, que se llaman zeladoras, y conforme à el, y al oficio, que se les encarga, deben ser de las mas observantes de la Casa, y de quien mas confianza tengan las Preladas. A estas pertenece rondar el Monasterio, en especial en las horas del silencio, como son en Verano, despues de comer hasta dicha Nona, y despues de Comple.

pletas , assi en este tiempo , como en el Ivierno, quando se hace señal del recogimiento, para el qual la deben hacer con la campana, que para esto està señalada , y despues de haver rezado algun poco de tiempo, en el qual las Religiosas pueden haverse recogido , deben andar por toda la Casa, mirando, si las puertas de la clausura están cerradas , si las lamparas encendidas, si las Religiosas recogidas; y hallando falta en qualquier cosa de estas, procurar repararla lo mejor, que pudieren, cerrando las puertas, ò ventanas, que con el ayre no hagan estruendo, è inquieten, à las que duermen, haciendo señal, à las que no se huvieren recogido, y à las que fuera de tiempo hallaren hablando , amonestandoles , que guarden silencio; y con esto, dar una vuelta por las oficinas, viendo, si hay algun descuido en las oficialas; como en la cocina , si està la candela apagada muy bien, no se abra se por descuido la Casa; en la enfermeria, si hay alguna necesidad, que socorrer, de las que se están curando; en los dormitorios, si se guarda silencio , y están reposando las Religiosas, ò si por algun accidente halla, que alguna Religiosa tiene necesidad, proveersela con toda piedad, y silencio, porque no se inquieten las demás. Finalmente , con esta sollicitud, y cuida-

dado deben zelar las unas hasta los Maytines, y otras despues hasta Prima; y assi las unas, como las otras, avisar siempre à la Madre Priora, de las que se quedan del Coro sin licencia, assi à los Maytines, como à la Prima, y de los demàs defectos, que hallàren, quando con su amonestacion no se emmendaren las Religiosas, ni hicieren por ellos alguna penitencia.

Tambien les pertenece mirar, si està limpia la Casa de telas de arañas, y de otras imundicias, y si las camas en el dormitorio estàn cubiertas. Si acuden las Religiosas, à la Casa de labor, ò al Coro con tiempo. Si las Enfermeras, Porteras, Sacristanas, hacen, como deben, sus officios; dando cuenta de todo à la Madre Priora.

*CAP. IX. Del officio de las Rederas.*

**A** Las mismas, que fueren Zeladeras del Monasterio, suelen tambien encargar las Preladas el officio de Rederas, para el qual no es menester menor zelo del bien de la Casa, y de la Religion, pues en las redes se trata con gente forastera, que para zelar las cosas, que pasan dentro de Casa, que todo se queda de las puertas adentro; y assi deben escogerlas para este officio de las mas buenas, y



graves Religiosas del Monasterio, que no sean sordas, ni ciegas, para que vean, y oigan todo, lo que allí se tratàre, y platicàre; y si vieren, y oyeren, que las plàticas no sean tales, quales convienen à gente religiosa, deben con su authoridad, y prudencia cortarlas, volviendo la conversacion en cosas ùtiles, y provechosas al estado, de los que libràren. Y si esto no bastàre, cortarlas del todo, despidiendose con la Religiosa, que libràre, con urbanidad, y tomando por achàque alguna cosa, que hace la Comunidad; y si de èsto recibieren pesadumbre, los que libràren, no se duela de ellos, teniendo mas consideracion, à que vivan las almas, que no, que se aflijan los cuerpos, y no haciendose participante de las ofensas de Dios, que allí se pueden hacer, no siendo las plàticas tales, que realmente se le imputaràn por proprias; pues, como dice el Apostol, no solamente son dignos de muerte, los que hacen el mal, sino, el que lo consiente, pudiendolo escusar.

Deben tambien las tales Madres Redeyas zelar, que los Locutorios tengan las redes apartadas una de otra, de manera, que no puedan dàr, ni tomar cosa alguna, tocandose con las manos; que tengan sus velos, y bastidores sanos, y que no se àbran à todo genero de

de personas, sino à las que tienen licencia, para hablar sin ellos; que no se canten, ni toquen instrumentos musicos sin urgentissima necesidad, para enseñar à las Religiosas, que aprenden, para servir en el Coro; que no se coma, ni se dèn colaciones notables, sino quando por urbanidad fuere necesario, puedan dar una cosa, con que puedan beber. Y lo que mucho tambien deben zelar, que las pláticas se comiencen tarde, y se acaben presto.

*CAP. X. Del oficio de las Porteras, y Torneras.*

**S**IEMPRE suelen encargar las Preladas, estos dos oficios à las Madres mas maduras, discretas, y seguras del Monasterio, para que con su bondad, y religion lo estèn las Preladas, de que haràn, lo que deben en tales oficios, que son, lo que primero se ècha de ver en la Casa, que segun la muestra se juzga lo demàs del paño, y con su aviso, y discrecion entiendan, como suelen decir, los pensamientos, de los que llegan al torno, y con su prudencia respondan con urbanidad, à los que vienen à negociar, sin que se detengan con ellos en largas preguntas, ni respuestas, sino con una santa llaneza, y humildad religiosa se reciban con paciencia, los que fueren pesados, despidiendo à los demasiados con gravedad

honesta, y no pesada, ni mal criada. Deben tener estas Madres un lugar diputado cerca del torno. ò de la puerta, para poder rezar allí sus horas, y devociones, y hacer su labor de manos, y acudir à responder, quando à la puerta, ò al torno llamaren, à la qual basta, que llegue la una un tiempo, y parte del dia, y otra la otras si no es, quando se ha de abrir la puerta, que nunca una sola la debe abrir, sino estando ambas juntas, pues cada una tiene su llave, la qual no puede dar à otra Religiosa, ni tampoco à su compañera, sin expreso mandato de la Madre Priora, la qual podrá dispensar con estas Madres, de que se queden de Maytines, y de las demás horas del Coro, sino en algunas festividades, y en la Salve despues de Completas, y à la Misa Conventual, sino la huvieren oido rezada aquel dia.

Tambien deben acudir al Sermon, ò Pláticas espirituales, que se les suelen tener à las rejas, y à la Kalenda de la Encarnacion, y de Natividad, y otros officios tales, à los quales no es bien, que falte alguna Religiosa. Podrá tambien dispensar con ellas la Madre Priora, por razon del officio, que en el Verano puedan dormir la hora del silencio en la pieza, que tienen junto de la porteria, y torno, por que si de fuera llamaren con alguna necesidad,

dad, puedan responder sin inquietar al Convento. Deben estas Madres estar advertidas, de no dar, ni recibir cartas, ni otro recado alguno, sin que primero lo muestren à la Madre Priora, ni menos llamar à Religiosa particular, ni que llègue al torno sin licencia de la Priora; y si la diere, que se acàbe presto, pues no es aquel lugar, para librar. Para los pobres, que acuden a pedir limosna, deben ser piadosas, y segun la licencia, que deben pedir à la Madre Priora, para hacerles limosna, se la den con muy gran voluntad, considerando, que llega nuestro Redemptor en la persona del pobre, à pedirla, y alli segun ellas pudieren, y segun la calidad de los pobres, que la piden, assi deben procurar hacerla. Tambien, quando para qualquier enfermo se les pidieren alguna medicina, ò regalo, que se les pueda dar, se lo den con mucha piedad, si lo tuvieren, y quando no, sirvan al Señor con su buen desseo. Y quanto para semejantes obras de piedad, y misericordia, deben ser faciles, y de buena gracia, tanto procuren ser rigorosas, y de poca gracia para las cosas, que no lo son; y alli deben, quanto pudieren, procurar desviar del torno demandas y respuestas escusadas, procurando, que mugerillas, y gente impertinente, no se detengan en él, sino que se despidan con



brevedad, y se vayan. Tambien estén advertidas de jamás abrir la puerta, sin primero dar cuenta à la Madre Priora, y significando la necesidad, que hay, para que vea, si es urgente, ò no; y quando la venga à abrir, vendran con sus mantos, y velos, como conviene à gente tan religiosa. De noche, por ninguna via se debe abrir la puerta à seglar, sin dar primero cuenta de la necesidad al Padre Vicario del dicho Convento, y se halle presente, al abrir de la puerta, para que conste, à los que à tal hora la vieren abrir, que no se abre, sino con gran necesidad. Todos los dias, en tañendo à silencio despues de Completas, ò antes, como à la Madre Priora bien le pareciere, se cierran las puertas del torno, y portería, y las oficiales lleven las llaves à la Madre Priora, que las debe guardar debaxo de su llave, hasta otro dia por la mañana, que se las vuelva à dar, y con ellas su bendicion, para que hagan bien hecho tal oficio, y à la noche tambien, en pago de su trabajo; si huvieren hecho algun defecto aquel dia, quando le dieren las llaves à la noche; hagan la venia, y pidanle perdon.

*CAP. XI. Del oficio de las Depositarias.*

**S**UELE tambien la Madre Priora hacer dos, ò tres Depositarias, que con ella, ò la Madre,



dré Supriora, tengan càrgo de la hacienda del Monasterio, las quales deben ser muy leales, y fieles, y zeladoras del bien del Convento. Y cada una de ellas tenga su llave del Arca, ò Cofre del Depòsito, la qual una vez entregada en su poder, ni la debe dar, ni encargar à otra sin mandato, y licencia de la Madre Priora, de manera, que quando sea necessario abrir el Depòsito, todas tres se hallen presentes, para que de èl se sàque, ò se reciba el dinero, que al Monasterio viniere, escribiendo en un libro, que allì deben tener, lo que se recibe, y de quien se recibe; y afsimismo, lo que de ello se gasta, y en què se gasta. A estas Madres Depositarias pertenece asistir al fin de cada mes, à tomar razon del gasto, y del recibo de la despesa, y si hallàren ser excesivo, moderarlo de manera, que venga el gasto con la renta, porque pueda el Convento conservarse, sin mendigar, pues à las Religiosas no les està bien, como à los Frayles.

Tambien deben tomar cuenta de todos los otros gastos, que se hacen en el Monasterio, asì en provisiones de vestidos, como en reparos de las Casas, para que en todo hàya moderacion, y se còrte (como dicen) conforme al paño, que huviere. Deben tambien zelar, en que la renta del Monasterio antes

vaya en crecimiento, que en diminucion, y que las Dotes de las Religiosas, que se recibieren, por ninguna via se consuman à lo menos por entèro, sino que, si con licencia del Padre Provincial se tomàre de ellas para alguna necesidad urgente parte de las Dotes, que otra parte, y por lo menos la mitad, se emplee en renta, para que hàya, con que sustentar la Religiosa, cuya es la Dòte. Deben tambien procurar con la Madre Priora, que las Religiosas todas trabajen, y hagan en Casa todo lo necessario para sus vestidos, y Monasterio, como son lienços para camisas, y Enfermeria, y Refitorio; estameñas para los Escapularios, rajetas para los Abitos, bordados para la Sacristia, y cosas semejantes, necessarias para la Comunidad.

A estas mismas oficiales pertenece tener à su càrgo los dineros, y limosnas, que se dieren à Religiosas particulares para sus gastos, los quales por ninguna via los deben prestar, ni enagenar, sin licencia de la propria Religiosa, cuyos son, porque cada, y quando, que los pida para su necesidad, se les puedan dar sin dilaciones, porque con ellos no sean causa, de que se hagan las Religiosas propietarias, remièdo poner sus dineros en depósito.

Tambien estèn advertidas, que, quando

passaren muchos dias, sin que los gasten en las cosas necessarias para sus personas, que les avisen à las particulares, cuyos son, que los procuren gastar, pues se ha passado yà un mes, y la diuturnidad de tantos dias, no le caùse algùn escrùpulo de propiedad.

Tambien pertenece à las mismas Depositarias ( si algunas veces se les hiciere càrگو de algunos dineros de Señoras, ò de personas seglares ) recibirlos muy contados, y en presencia de la Madre Priora, ò Supriora, todas tres Depositarias; miren, si es bueno el còbre, ò plata, ò el oro de la moneda; porque recibiendo por bueno, y no siendolo despues, lo havrà el Convento de pagar por bueno; y lo mismo se les avisa, quando se reciben vasijas, ò piezas de semejante materia, las quales no pueden prestar, ni dar, ni trocar, sin licencia del proprio dueño, al qual cada, y quando, que lo pidiere, se lo debendar, si no embargandolo la Justicia por sentencia dada en cosa juzgada. Y si por ventura se comprobare ser el depósito hurtado, que no lo den, à quien lo depositò, sino al dueño proprio, ò quando se comprobasse ser aquellas cosas del Monasterio, que como suyas proprias se pueden quedar con ellas.

*CAP. XII. Del oficio de la Procuradora.*

**L**A Madre Procuradora, dado, que se exercite como Marta en el cuidado de los bienes temporales, con todo, debe ser de tanta santidad, y virtud, quanta se colige de las palabras del Bienaventurado San Benito, que dice de esta manera: Elijase entre las Religiosas por Procuradora la mas sàbia, prudente, templada; no que sea golosa, ni tragona; no altiva, ni presumptuosa; no ayrada, ni mal criada; no revoltosa, ni perezosa; no prodiga, ni desperdiciada; sino santa, y temerosa de Dios, que como piadosa Madre tenga cuidado de todas las Religiosas, y consolandolas con buenas palabras; ninguna cosa distribuya sin orden, y licencia de la Madre Priora, acordandose, de lo que dice el Apostol, que la que bien ministrare, lo que tiene à su càrgo, buen grado de gloria ganará por ello. De las enfermas, de las flacas, de las pobres, y necesitadas, tenga particular cuidado, acordandose, que de todas se le pedirá cuenta el dia del juicio, de todos los vasos, y vasijas del Monasterio; así mire por ellas, como si fuesen de la Sacristia, y dedicadas à Dios, no las teniendo en poco, ni menos congojandose demasiado por ellas; no sea avarienta, ni me-



menos prodiga, ni destruidora de los bienes del Convento, antes con templanza, y medida siga en todo la orden, que la Madre Priora le diere; fundese mucho en ser humilde, y quando no pudiere dar, lo que le piden, deles una buena respuesta; pues dice el Sábio, mejor es la buena respuesta, que un dón muy precioso. Todo, lo que le encargare la Priora, esso haga, y lo que le defendiere, por ninguna via lo conceda; lo que fuere de costumbre, y estuviere señalado para cada Religiosa, por ninguna manera se lo niegue, dandóselo de buena gana, y à su tiempo, porque no hàya turbacion, ni escandalo, remiendo la amenaza del Salvador, que dice: Hay de aquel, por quien viene el escàndalo. Si el Monasterio fuere de muchas Religiosas, dese le à la Madre Procuradora otra, ò otras, que la puedan ayudar, porque con su compañía se acuda siempre à sus tiempos à las Siervas de Dios, y no hàya turbacion alguna en la Casa del Señor.

A la Madre Procuradora pertenece procurar, que se hagan las provisiones de las cosas necessarias à sus tiempos, recibindolas, y guardandolas, para distribuir las, como la Madre Priora ordenare, y tambien vender las cosas, de que el Convento no tiene necesidad, procurando, que ninguna cosa se corrompa,  
ni



ni pudra, ni dañe. A ella pertenece acudir à la cocina una, y muchas veces, para ver, lo que se adereza para la comida de las Religiosas; y quando es hora de comer, mandar à la Refritolera, que toque, y asistir allí, para ver, lo que falta, y como se reparte, y luego entrarle à comer, ò esperar à la mesa segunda, si la Madre Priora le diere licencia. Y quando por alguna fiesta, ò Profession, algunas cosas, como pasteles, ò tales regalos, se traen de fuera; debe procurar, que sea tan cubierto, que los seglares no lo vean, ni se escandalizen.

Tambien pertenece à la Madre Procuradora en semejantes fiestas, ò recreaciones, acordar à la Madre Priora de las obligaciones, que tiene el Monasterio à personas particulares, para que se les embie algun regalo de la fiesta, y segun, que pudiere, y ella mandare, assi se haga. Finalmente, pertenece saber la Madre Procuradora, que al cabo de cada mes, ò quando à la Madre Priora le pareciere pedirle cuenta, la debe dar delante de las Madres Depositarias, una, ò muchas veces, assi del recibo, como del gasto, y de todo lo demás, que huviere estado à su cargo. Y quando viniere el Padre Provincial ò por el algun Visitador, à visitar el Convento, darle cuenta,  
de

de lo que entiende, de la hacienda, que tiene, avisandole, lo que siente, para ser mas, y mejor aprovechada.

*CAP. XIII. de las Madres de Consejo.*

**A**unque para hacer, o mandar, que se hagan las cosas comunes, y ordinarias del Monasterio, basta la authoridad, y mandarlo la Madre Priora; mas para las cosas, que tienen alguna dificultad, y necesidad de consejo, suelen escoger, y señalar todo el Convento algunas Madres de las mas graves, y de authoridad, del Monasterio, las quales sean discretas, y prudentes, y que tengan experiencia de cosas, amadoras de la Religion, y del bien comun de la Casa; y sobre todo, que tengan virtud, y espiritu del Señor, para saber aconsejar, lo que Dios les inspirare, que por esto mandaba el glorioso Padre San Benito en su Regla, que no desechassen a los tales del consejo. De ordinario suelen escogerse para esto, y para dar consejo, las Madres, que han sido Preladas del Monasterio, y otras tales, como se ha dicho; las quales con la Madre Priora, y Supriora, y Maestra de Novicias, y Procuradora, deben determinar, lo que se huviere de hacer en el Monasterio, assi de las provisiones necessarias de trigo, azeyte, vino, medicinas, lino,

lino, lana, y cosas semejantes, y para las obras, que son necesarias, que se hagan de nuevo, ò que se reparen. Tambien para hacer las oficiales cada año, ò por el tiempo, que les parecieren, y para mudarlas, si no hacen bien el oficio, para recibir los criados necesarios para el servicio del Convento, y para despedirlos, quando no hicieren, lo que deben. Para todas estas cosas, y otras semejantes, debe la Madre Priora aconsejarse con estas Madres, juntandolas para esto en el lugar, que le pareciere, y con su acuerdo, à lo menos de las mas del consejo, hacer, lo que le dixeren, y por ninguna via lo contrario, dado que no sea conforme à su voluntad, que siempre la debe negar, por el parecer de la mayor parte de los votos, que si le parecieren errados, ò poco acertados; tòmese para su descàrgo las firmas, de las que lo aconsejaron, para disculparse con el Padre Provincial, si fuere errado el consejo. Para las cosas mas graves, y de mas importancia, como son recibir las Religiosas para el Abito, y Profesion, ò para vender, ò comprar bienes del Convento, y hacer las escripturas de las tales ventas, ò aceptar Capellanias, y cosas tales (sin la licencia del Padre Provincial, que han de pedir) deben juntar à todo el Convento, para que todas lo hagan, porque assi lo man-

manda el Derecho Canonico, y Civil. Si por ventura el proprio Convento no huviere dado licencia autentica à las dichas Madres de consejo, para que en algunas cosas destas puedan hacer por todo el Convento, lo que en Capitulo se havia de hacer; en todas estas cosas siempre el Padre Vicario del dicho Monasterio debe tener el primer vòto, pues èl las ha de encaminar, lo que deben hacer.

*CAP. XIV. Del oficio de la Refitolera.*

**P**ARA el servicio del Refitorio provea la Madre Priora de una Religiosa limpia, y diligente del Coro, si le pareciere, ò de las Hermanas Legas, la qual sirva con toda buena gracia, paciencia, y humildad, à todas las demás Religiosas, procurando, que assi el Refitorio, como la despensilla, del que llaman hospicio, y la entrada, donde se assientan las Religiosas, en quanto la Prelada hace señal, todo estè limpio, y barrido, y quitadas las arañas, y otra qualquier inmundicia, que ofenda los ojos, de las que lo vieren. Debe tener particular cuidado, de que las mesas estèn limpias, y aderezadas, puesto el pan en ellas, y agua, y sal, y vinagre, en sus vasijas limpias, y cubrir el pan de los lugares con la parte de los manteles, que caen de parte de los assien-  
tos,



tos, si no es, que ponen servilletas, para que cada una se limpie; que con ellas se cubrirà el pan en su asiento. Debe saber de la Procuradora, ò de las cozineras, si la comida estuviere aderezada, quando la Sacristana hiciere señal, para que luego tòque el cymbalo del Refitorio, y las Religiosas no anden perdiendo tiempo con esperar, que las llamen.

Tambien pertenece à la Refitolera tener agua en el laboratorio, que debe estar en la pieza antes del Refitorio, ò cerca della, para que las Religiosas se laven las manos, antes, ò despues de comer, y tener para cada dia sus toallas limpias, en que se limpien las manos.

Tambien debe tener sus asientos baxos, y sus mesillas humildes, para las que se sentaren en tierra, y les dieren de comer en ella (que si fuere por culpas de graviori culpa) sentandose en el suelo se les pondrà la comida en la mesilla humilde; y si por otras culpas mas ligeras, se les pondrà un asiento, en que se sienten, para comer. A la Refitolera pertenece despues de sentadas las Religiosas en sus lugares, discurrir por las mesas, y si falta alguna Religiosa de su lugar, guardarle el pan, y servilleta, que allí estaba; porque, si entràre despues à comer, se lo ponga, donde huviere lugar, y mejor pudiere, sin que se levanten



ten las demás de la mesa y de sus lugares, por dar el fuyo, à la que vino tarde. Debe tambien tener aguado, y dispuesto el vino, en sus vasos limpios, para las viejas, y flacas, que lo pidieren, dandosele à su tiempo, ù poniendosele en sus lugares, discurrendo siempre por las mesas, y proveyendo todo, lo que faltare, para que ni las Religiosas, ni las servidoras tengan ocasion, de quebrar silencio; y si viere, que à la ventana de la cozina, las que dentro estàn, hablan alto, de manera, que se oiga en el Refitorio, y le estorbe de oir la leccion de la mesa, debe llegarle à ellas, y avisarlas, que hablen baxo. A ella pertenece tambien, quando en alguna fiesta, ò Profesion huvieren de comer en el Refitorio algunas Señoras seglares, preguntar à la Madre Priora, en què lugares se han de sentar en el Refitorio, para tenerles puestos sus cubiertos limpios en ellos, avisando à las Religiosas, que cerca de ellas huvieren de estar, para que las acaricien cerca de sì con toda buena gracia, y urbanidad; que si las huespedas fueren algunas Princesas, ò Señoras de Título, siempre la Madre Priora las ponga en la mesa de arriba vieja, dandoles su lugar ( si fueren tales ) ò muy cercanas à sì, ò en las otras mesas, segun, que le pareciere, que su calidad merece, hon-

rando à todas, y acariciandolas con todo amor, y buena gracia.

Tambien debe tener cuidado de tener sus velas, ò candiles bien aderezados, y limpios, para las cenas en el tiempo de Ivierno, que suelen cenar, ò haçer colacion un poco tarde; y si los frios fueren grandes, procurar tener sus braseros, con brasas en medio del Refitorio, para que estè mas abrigado. A su càrgo està, quando algunas Religiosas no comen los manjares de la Comunidad, por alguna flaqueza, ò indisposicion, saber de la Madre Priora, què se les ha de dàr, y procurarselo, y servirselo con toda piedad, porque las servidoras no dexen de acudir à la Comunidad, por las particulares. Y si estas tales, y otras qualesquiera comieren con particular licencia en el hospicio, la Refitolera les ha de servir, y acudir, como mejor pudiere. Y si alguna Religiosa, por alguna justa causa, viniere tarde al Refitorio, la Refitolera debe pedir licencia à la Madre Priora, para que èntre luego à sentarse à comer, ò que se quède à la mesa segunda, en la qual deben comer las servidoras, y Refitolera, con su leccion, como en la primera.

A la Refitolera pertenece tambien tener un aposentico (que de ordinario suele ser el  
hof-

hospicio ) en el qual tenga sus cestos, y tazas, en las quales pueda tener limpios, y bien puestos los jarros, saleros, vinageras, vasos, y las demás cosas necessarias para el aseo, y limpieza de aquella oficina, las quales debe quitar cada dia de las mesas, luego como acaban de comer, ò de cenar, los dias, que no son de ayuno; porque los que lo fueren, para la colacion no han de tener manteles, sino quando mucho, medio mantel, y la mesa limpia, con todas las jarras de agua, para beber, como el Viernes de la Semana Santa, que se ayuna à pan, y agua.

Tambien pertenece à la Refectoria mirar, y guardar el pan, que se alza, y sobra de las mesas, para darlo à los pobres, que sino fueren tantos, los que vienen al Monasterio por limosna, quanto son las sobras, que dexan las Religiosas, escoja de ellas, las que viere mas limpias, y enteras, para darlas à los criados de casa para su racion, dexando, lo que bastare, para los pobres, procurando siempre, que no se desperdicien las cosas de la santa Comunidad, sino antes aprovechandolas, quanto pudiese.

Tambien le pertenece ( quando en tiempo de los ayunos se dispensa, que cenen las Novicias, ò algunas otras achacosas Religiosas )

las) tenerles à su tiempo aderezadas las mesas, sirviendolas con toda mansedumbre, y piedad. Y à las que entre dia pidieren licencia, para beber, ò algunas, que han de trabajar, se anticiparen à comer, almorzando, ò merendando; que à todas acuda con toda paciencia, y piedad, y con tanta observancia, y silencio, que les convide con su buen exemplo, à que no le quiebren, ni haya turbacion alguna en aquella oficina, que quanto mas ocasionada, puede ser, para que las haya con el comer, y beber, tanto se ha de zelar, que siempre haya en ella mas observancia de silencio, y religion.

*CAP. XV. De las que sirven à la mesa.*

**S**uele la Madre Cantora èchar en la raba, que lee los Sabados, dos Religiosas, ò quatro, ò seis, segun fuere el Monasterio, para que sirvan à las mesas primera, y segunda, à las quales pertenece la semana, que les cupiere, acudir luego, que hacen señal, al Refitorio, y si por ventura la Refitolera no tuviera acabado de poner el Refitorio, ayudarla con silencio, à que se acàbe de hacer, en quanto las Religiosas se juntan; las quales haviedo dicho la bendicion, y estando sentadas, comienzen las servidoras à servir desde las inferiores, y mesas baxas, subiendo hasta la de la



Madre Priora, y esto con tanta limpieza, y concierto, que no se encuentre una con otra, ni menos se derrame; lo que llevaren en las tablas, ò platos. Y lo que decimos del primer plato, se entiende del segund, y tercero, y de los que se dieren; que siempre al dar se comienze de las inferiores â las superiores, y al quitarlos, despues de haver comido, han de venir, quitandolos delde la mesa de la Madre Priora, hasta las postreras. En el quitar de estos platos, y escudillas, siempre procuren hacerlo con limpieza, y urbanidad, no echando las sobras de unos platos, ni escudillas, en otras, y poniendo unos sobre otros, sino quitar tres, ò quatro de una vez, y volver por los otros, que â pocas vueltas se quitarân todos. Y lo que vieren, que sobra, y es de provecho, ponganlo bien puesto en la vasija, que para esto està en el aparador del Refitorio, ò en la ventana de la cozina, para que se guârde para los pobres; y de la misma manera hagan, quando, acabada la comida, les mandan coger el pan, que todo lo den â la Reficoleta en sus canastas, para que lo reparta, y dê para los pobres. Antes, que se recoja este pan, ni se acâbe la comida, anden las servidoras por las mesas, mirando, lo que falta â qualquiera Religiosa, si viere, que no come, preguntandole con voz



baxa, lo que quiere, avisando de ello â la Madre Priora, para que lo mandle dar. Finalmente, deben hacer todo, lo que se dixo del oficio de la Refitolera, pues son sus coadjutoras la semana, que les cabe este oficio; y si en el hicieren algun defecto, ò falta, quando se levantan de la mesa las Religiosas, hagan por ello la vènia, y queden en su lugar, para comer en la mesa segunda.

De la misma orden, que se dixo guardassen las servidoras en la mesa primera, deben guardar, las que sirven â la segunda, y unas, y otras, siempre con todo silencio, que, si es possible, no digan palabra demasiada, y la que assi dixeran, sea tan baxo el tono, que solamente la oiga, â quien se dice, porque el silencio del Refitorio quiere la Constitucion, que sea muy grande, y no menos la limpieza, conque se deben servir las Religiosas, quitando con cuidado con una escobilla [ que para esto debe tener la Refitolera ] las cascarras de fruta, ò de los huevos, y cosas semejantes, que en las mesas hallaren, y acudiendo â dar, y proveer, lo que fuere necesario para la comida, ò bebida; y si acertaren â comer personas seglares con las Religiosas ( como en fiestas, ò Profesiones acontece ) deben ser mas curiosas las servidoras en todo, dando primero los  
pla

platos en la primera mesa, à las que en ella estuvieren, y despues serviràn al Convento con la orden, que yà està dicho; y assimismo guardaràn la misma orden, quando el Convento cenàre, y à la colacion de los dias de ayuno, en los quales podran las servidoras (en quanto el Convento se junta) hacer colacion, y beber, porque, quando acabàre de hacerla el Convento, se vayan todas juntas à decir Completas al Coro, y no hay mas volver al Refitorio hasta otro dia.

*CAP. XVI. Del oficio de la Lectora de la mesa,*

**L**A Religiosa, que fuere señalada por Lectora de la mesa, debe por aquella semana tener cuidado de saber de la Madre Priora, ò de la Madre Cantora, si la Prelada no quisiere corregir, què libro se haya de leer à comer, y que a las cenas, ò colaciones, y proveerlos, sino los hay en Casa, ò en el Refitorio, los quales debe tener cuidado de guardarlos, y tratarlos bien, llevandolos consigo, despues de acabada la mesa primera, y segunda, porquè no se pierdan, ni maltraten, y tambien, para repassar las Lecciones, que huviere de leer, para que sepa las abreviaciones, si algunas huviere, y apuntar adonde huviere de hacer flexo, ò medio, ò final, que son las tres

diferencias de canto, que en las Lecciones se acostumbra; haviendo de comenzar à leer, tòmela bendicion en medio del Refitorio, diciendo cantado: *Jube, Domine, benedicere*, y luego se suba al Pùlpito, y no comiènze à leer hasta que las Religiosas estèn sentadas en la mesa. Esto se entiende à las comidas, y cenas, que quando el Convento ayuna, y viene à la colacion, ha de començar à leer luego, hasta que la Prelada haga señal, que diga: *Benedicite*, y dada la bendicion de la Hebdomaria, vuelva à leer, hasta que acabada la colacion le hagan señal, que diga: *Tu autem Domine*. Todas las veces, que leyere, debe tener el oido, y rostro al Convento, y mas hàcia el lugar, donde està la Madre Priora, ò la Correctora, para que entienda las emmiendas, que le hicieren, las quales con toda humildad volverà à repetir, como le fuere emmendado. Quando huviere de comenzar, à leer algun libro, debe decir, comienza tal libro, Prològo primero, si tuviere segundo, y sino diga, comienza el Prologo de tal libro. Quando comenzàre el primer capitulo, debe decir; de tal libro primer capitulo, y sino le acabàre de leer, quando volviere à leer, y huviere de comenzar de donde dexò, debe decir; siguiesse el primero, ò el segundo capitulo de tal libro.

quan-

quando huviere de leer la Regla, debe decir al principio; comienza la Regla de San Augustin; y quando la acabare, diga, acabose la Regla; quando se leyeren las Actas, y Ordenaciones de los Reverendissimos Generales, ò del Padre Provincial, diga; comienzan las Ordenaciones; y otro dia, siguese en las Ordenaciones; y quando se acabaren, diga; acabanse las ordenaciones: debe leer todas estas lecciones, ni muy de prisa, ni con mucho espacio; ni con voz muy alta, ni tan baxa, que no se entienda; sino con gravedad, y peso, como quien està enseñando à las demás con su Lectcion, la qual acabada, y dicho: *Tu autem*, baxese del Pulpito, y haga la venia.

*CAP. XVII. Del oficio de la Correctora de la mesa.*

**L**A Madre Priora puede corregir en la mesa las faltas, que leyendo hiciere la Lectora, y si le pareciere dar este cargo à otra Religiosa, debe mandar, que se sienta en el lugar de frente del Pulpito (aunque no le compete segun la orden) para que desde alli oya mejor, lo que dice la Lectora, y ella las emmiendas, y correcciones, que le hiciere; y dando la Madre Priora à esta Religiosa, que haga esto, y que hable en la mesa, debe ella,



callar, y no decir mas à las servidoras, de lo que es necesario para la mesa, con una breve, y corta palabra, que desta manera no se quebranta el silencio.

A la Madre Correctora pertenece saber de la Madre Priora, què libros quiere, que se lean, y hacerlos proveer, si no se hallaren en el Monasterio; para la comida son buenos los libros doctrinales, como las colaciones de los Santos Padres del Yermo, las Epistolas de San Geronymo, y otros tales, como las Homilias de los Evangelios, los Cartujanos; para las cenas, y colaciones, las historias de los Santos de las Ordenes, y Religiones, ò las de los Santos, que dicen Flos Sanctorum, y otros tales, cuyos exemplos lleven las Religiosas en la memoria, para passar bien las noches con provecho, y consuelo de sus almas.

Tengan tambien cuidado, que quando se celebran las fiestas principales de nuestro Redemptor, ò de nuestra Señora, y de otros Santos, que siempre sea la Leccion de la mesa, de algun Sermon, ò tratado, que trate de las proprias fiestas; que para esso las celebra la Iglesia, para que entendamos los mysterios de ellas, procurando servirlos, y agradecerlos, imitando, en lo que pudieremos, las virtudes, que nos enseñan.



Demàs de las emmiendas, que hiciere la Madre Correctora en la mesa, puede, y debe hacerlas à solas, à las que leyeren; haciendo, que prevengan con ella las Lecciones, que han de leer en el Refitorio, para que haya poco, que emmendar delante de la Comunidad; y si la Lectora fuere Novicia, puede encargar esto à su Maestra, para que cada qual haga en su oficio, lo que conviene.

*CAP. XVIII. Del oficio de las Enfermeras.*

**C**OMO cosa, que tanto encarga la Constitucion à las Prioras, que no se descuiden, ni sean negligentes con las enfermas, suelen encargar el càrگو de ellas à dos, ò quatro, segun que el Monasterio requiere. Una destas debe ser enfermera mayor, à quien se encargue todo, lo que pertenece à la enfermeria; y las otras, para que la ayuden en todo, y sirvan à las Enfermas; mas de tal manera les ha de encargar el servir las, que la misma Enfermera mayor no se escuse; y assi debe encargarse este oficio à una Religiosa piadosa, y llena de virtud, que con solo verla, y oirla, se alivien las enfermas, à las quales debe acudir con la diligencia, y charidad, que la enfermedad pide, procurando, que con tiempo, y cuidado se hagan las diligencias, que el Me-

dico dixere, así en la comida, y bebida, como aplicando, y haciendo los remedios, que ordenare; y si fueren cosas, que ni en Casa, ni fuera se hallaren, avisarle de ello; para que se hagan otros remedios, y quando viere, que no aprovechan à la enferma, consolarla, y animarla con las mejores palabras, y entrañas, que pudiere, para que la enferma no se desconsuele, sino que sufra con paciencia las faltas, queuviere; y si viere, que la enfermedad es peligrosa, y que se va agravando, debe animar à la enferma con su buena gracia, y discrecion, à que se conforme con la voluntad del Señor, y se disponga, para recibir los Santos Sacramentos, avisando à la Prelada del estado de la enferma, para que ella haga lo mismo, y se le den con tiempo; y para darselos, debe mandar aderezar el aposento, donde està la enferma, haciendole barrer, y limpiar, y colgar con decencia, quemando buenos olores, por el mal olor, que de ordinario suele haver en la enfermeria; y si acaso la enfermedad acabare à la enferma, debe prevenir de agua para lavar el cuerpo, y la caxa, en que se lleve à la Iglesia, y todas las demás cosas necesarias para tal necesidad, poniendo en cobro las cosas de la cama, y vestidos, con que se curò la enferma, para que no usen

rib otras

otras de ellos, hasta que se laven, y aderezen, sin que pueda seguirse daño, à las que dellos ularen.

Acerca del regalo de las demás enfermas, debe solicitar con la Madre Priora, y Procuradora, que se dè todo lo necesario para cada enferma; segun el Medico dixere, lo qual mandará executar à su compañera, para que les ponga las mesas, y les trahiga la comida, haga las camas, y todas las demás cosas necesarias para el servicio de las tales; acudiendo ella, yà à unas, yà à otras, y no dexandolo todo al cuidado, de la que sirve. Para las que yà vãn convalendiendo, debe tener su lugar acomodado, donde juntas puedan comer, y con silencio, acudiendo à su necesidad, con lo que desean, para comer, si no le pareciere, que le será ocasion de recaer, y si lo fuere, no se lo dè, aunque se disguste; y si por èsto, ò por parecerle à la convaliente, que yà està, para dexar la enfermeria, y se quisiere ir à la Comunidad, no lo consienta, antes avise à la Madre Priora, para que la fuerze à estarle regalando, hasta que del todo està segura; y por el contrario, si despues de estarlo, se tardare de salir de la enfermeria, despidala de ella con la mayor urbanidad, y gracia, que pudiere. Proctre la Madre Enfermera, que se ha-

hagan en Casa, à sus tiempos, las medicinas mas necesarias, y que mas se suelen aplicar à las Religiosas, como son, aguas, azeytes, y jarave de infusion, ojas de sèn, y de amapolas, romero, manzanilla, unguento rosado, y cosas tales, porque tengan las enfermas mas à la mano lo necesario, y no se gaste tanto de la Botica. Demàs de esto, los aposentos siempre muy limpios; los servicios, y orinales, y platos para las sangrias; vasos para los jaraves, y purgas de la misma manera; y sobre todo, limpia la ropa, assi de las camas, como de las mesas; y que le trahigan flores, y rosas de los jardines para el aliento, y consuelo de las enfermas, à las quales, ellas, y sus compañeras, procuren servir con todo amor, y cuidado, acordandose, quan bien se lo pagará el Señor, por quien lo hacen.

Debe tambien procurar, que las reliquias de las enfermas, que dexaren de comer, que no se desperdicien, sino que se junten todas, para darlas à los pobres; y si por ventura con titulo de alegrarse las enfermas, se hicieren en la enfermeria cosas, que no permite la Religion, como musicas, y otros cantares altos, no se lo consienta, y no bastando ella, para estorvarlo, digalo à la Prelada.

*CAP. XIX. De las Religiosas, que llaman  
de la Silleria.*

**C**OMO la Comunidad del Monasterio tiene tantas cosas, à que acudir, la Madre Priora, à cuyo càrgo està el gobierno de el Convento, ayùdale de todas, como vè, que conviene; y assi, sin las oficiales sobredichas, tiene necesidad de ayudarle de otras; unas, para que tengan càrgo del trigo, y hatina, y cebada del Convento; otras del vino, y vinagre, y azeyte, miel, garbanzos, habas; otras de las frutas, y hortalizas, y cosas de la huerta, y de cosas semejantes; todas estas se nombran de una misma manera, tomando el nombre de la pieza, adonde tales cosas se suelen guardar, que se dice la Silleria; mas comenzando por las oficiales, que señala la Priora, para recibir el trigo, deben quanto à lo primero tener cuidado las tales, de que la pieza, adonde se encierra el trigo, sea buena, y segura, y que por lo menos tenga dos llaves, y que cada oficiala tenga la suya, sin que pueda abrir la una sin la otra. Deben procurar, que la tal pieza estè enjuta, y sin humedad, y cerrados los agujeros, y las ventanas, demas de las rejas, que suelen tener. Tengan rambien sus redes sobre ellas, para que los pajaros no puedan en-



entrar, y que tengau sus gateras hechas en las puertas del granero, para que los gatos puedan entrar, y salir. Deben tener un libro, en que asienten el trigo, y cebada, que reciben, así de renta, como de alimentos, ò de otros adventicios; y tambien deben assentar, lo que de allí se saca para gásto ordinario, y extraordinario del dicho Monasterio. Deben tener sus medidas buenas, y selladas, así para recibir el trigo, que les trahen, como para darlo, à quien lo deben, ò huvieren de dàr; y así no deben recibir cosa de éstas, sin mandarlas medir primero (à lo menos, las cargas, que duren, que vienen cabales) haciendo siquiera la experiencia en algunas, quando fueren muchas, y por ellas veran, lo que son las otras, que como se hacen càrgo, para dar cuenta de ello, deben procurar no ser engañadas, para darla buena; miren con cuidado, si el trigo, ò cebada viene sano, y no mojado, y que sea trigo, como dicen, de dàr, y recibir; y si no fuer tal, ò no se reciba, ò échese a parre, por que no dañe al otro. Quando dieren trigo à los Molineros, no se lo den ahechado, sino por ahechar, y con todo, les han de pedir la medida llena, como se la dan, porque dado, que de ello saquen las ahechaduras, y la maquila, siempre crece la harina; de manera, que,

pa

pagandose de su trabajo, deben traher la medida llèna; y procuren tener en el proprio granero, ò cerca de èl algunas tinajas limpias, y vacias, ò alguna tròxe, adonde puedan tener hècha en sus tiempos la provision de la harina (que quanto mas añaia la tuvieren, tanto es mejor para el pan, y para menos gâsto) del afrecho, y de las creces, tambien se les ha de pedir cuenta al cabo del año, ò quando à la Madre Priora bien le pareciere; y assi procuren de todo darla muy buena. Las que tuvieren càrgo del vino, procuren saber, lo que primero se debe gastar de las personas, que de esto saben, y lo que se puede beber con mas, ò menos agua, y andar con cuidado, de cada dia ver las candiotas, ò tinajas, si estan sanas, ò resusumandose, para remediarlo antes, que del todo se salgan. Procùre tener las vasijas muy limpias, y las bocas de las tinajas tambien, teniendo sus cèdazillos, para limpiarlas, quando de ello tengan necesidad, y la bodega tambien muy limpia, y regada en el Verano, y con cuidado de abrir, y cerrar las ventanas à sus tiempos, segun que corrieren los ayres. Si por ventura algun vino se dañare, dar de ello cuenta à la Madre Priora, para que se despàche, y mânde, lo que dèl se debe hacer. Las Madres, que tienen càrgo de las frutas, y co-

fas de hortaliza. y semejantes, tengan siempre cuenta, que no se corrompan, ni pudran, avisando à la Prelada, para que las mànde gastar antes, que se pierdan; y así à èstas oficialas todas, les ha de encargar, que así como à la Procuradora, y Refitolera, y Enfermera, se les mandó, que todo, lo que sobrare en sus oficios, de lo que dexan las Religiosas, lo junten, para dar à los pobres; así ellas, de lo que sobrare en sus oficios, avisen à la Madre Priora, para que de todas ellas se hagan limosnas à los necesitados.

*CAP. XX. Del oficio de las Roperas.*

**A**L oficio de las Roperas pertenece, después del cuidado de cada semana, dar à lavar la ropa fuya, y que dexan las Religiosas; y de recibirla, y darla limpia, enjuta, y doblada à cada una; tambien el tener cuidado de limpiar, y sacudir los Abitos de todas, y ponerlos en sus lugares, en la pieza, y caxones, y arcas de la Roperia, que para èstas cosas debe haver en el Monasterio; y quando estos tambien fuere necesario darlos à lavar, ò lavarlos, segun que la Madre Priora lo mandare; y si por ventura fuere necesario repararlas, ò remendarlas, tambien lo han de hacer, y si no lo saben, avisar de ello à la Prelada,

lada, para que diga, quien lo ha de hacer, para lo qual deben tener todo lo necesario, como es, hilo, y seda, y agujas, y paño, y lienzo, tixeras, y cosas semejantes para tal officio, para que las Religiosas anden limpias, y aseadas, y sin otro cuidado mas, que seguir su Comunidad, de Casa de labor, y del Coro.

Deben tambien mirar, sino cada dia, à lo menos alguna vez cada semana, todas las camisas de las Religiosas; y si alguna ropa de ellas hallaren sucia, ò maltratada, darle otra tal de la roperia, hasta hacerlas labar, y remendar, las que les quitaren, que si fueren tan viejas, que no puedan ya servir, avisar de ello à la Madre Priora, para que les provea de lo necesario; y lo mismo deben hacer, quando las tunicas interiores, ò los manteos, y cosas, que la Prelada no puede ver, y ellas si, pues las dan à lavar, estàn tambien rotas, y viejas, para que tambien se les acuda con ello; y tanto quanto con mas cuidado encubren las Religiosas, por humillarse estas necesidades, tanto estas oficiales deben importunar à la Madre Priora, que las provea, y mande tener de ellas mas cuidado, quanto ellas descuidan en sus cosas proprias; y assi, quando dieren de vestir al Convento, deben manifestar, las que mas necesidad tienen, para que à ellas se les acuda primero.



Deben zelar estas oficiales, que los Abitos de las Religiosas sean honestos, y no affe-  
glarados, y sobre esto acordarlo à la Madre  
Priora, porque mandle lo proprio, castigando  
los excessos, que contra esto se hallàren.

Deben asimismo pedir los Abitos viejos,  
quando les dãn los nuevos, y disponer dellos  
segun el beneplacito de la Madre Priora. Y si  
algunas pidieren alguna ropa, de que las Ro-  
peras saben, que no tienen necesidad, antes  
pueden passar bien, con las que de presente  
tienen, que avisen à la Madre Priora, que no  
la de, antes, quando haga escrutinio, les qui-  
ten las ropas demasiadas, y las pongan en la  
roperia, para cosas necessarias de Casa, ò pa-  
ra dar à pobres, lo que no fuere de provecho  
à las Religiosas. Y dado que los Abitos cortos  
no convienen à gente santa, y Religiosa, tam-  
bien huelen à vanidad, los que se hacen muy  
pomposos, y largos; y asì las Madres Roperas  
avisen à la Priora, para que reprehendiendolo,  
se quiten, y corten los excessos en ellos.

*CAP. XII. De las Madres Obreras.*

**D**ado que la Madre Priora en todos los  
oficios sea la principal (pues siendo  
cabeza, concurre en todas las obras de los  
miembros de su cuerpo) con todo, por ac-  
cuse



dir à la Comunidad, no puede asistir con los oficiales, quando se hace labor en el Monasterio; y assi debe encargar este oficio à dos Madres de las mas ancianas, y graves de Casa; assi, para que den traza, y manden à los oficiales; como para que ninguna Religiosa se llègue, ni pàsse, por donde ellos trabajan; y para que guarden la herramienta, y las cosas, que pertenecen à la dicha obra; y que se les provea de todo el material con tiempo; para que no estèn parados por falta dellos; y quando con ellos estuvieren, sea siempre con sus mantos, y velos; como conviene à la religion; y gravedad de tales Religiosas.

*CAP. XXII. De las Cozineras.*

**P**ara este oficio suelen poner las Preladas dos Hermanas Legas, ò tres, ò quatro, segun es mayor, ò menor el Monasterio, las quales su primero cuidado ò debe ser humillarse, y servir de muy buena gana en el oficio à todas las Religiosas, que quanto parece mas baxo; y de mayor trabajo, tanto será de mayor merecimiento; y assi deben tener muy limpia su cozina, y muy aseada, que puedan entrar en ella, sin que hàya cosa, que ofenda à los ojos, ni que se les pègue de suciedad à los Abitos, con esto, muy proveida de platos, y escudillas,

y de las otras valijas necesarias para el tal oficio, todas muy limpias, y puestas en su apacador, donde estén bien guardadas; demas de esto, saber siempre de un dia à otro de la Madre Procuradora, lo que el Convento ha de comer, y cenar, y si hay algun extraordinario, como arròs algunas fiestas, que siempre procuren limpiarlo el dia antes, porque quède la mañana desocupada, para oir Missa, que siempre procuren de oirla cada dia, y luego entender en aderezar la comida con toda la buena gracia, y sazon, que pudieren. Si fueren pescados fritos con azeyte, que no rieguen los leños con el, para que ardan, temiendo à Dios, que no dexa tales excèssos sin castigo. Si fueren cosas de miel, que las tengan cubiertas, porque las golosas moscas no perezcan en ella; que tengan el agua limpia muy à la mano, y los paños, en que limpiarse, por no enfuciarse los Abitos; que à todas las Religiosas respondan con paciencia, y humildad, dandoles, ò guisandoles, como les diere gùsto, y ellas pudieren, en especial à las enfermas, ò flacas, que comen muy de mala gana; y assi es necesario, que tengan, de que hacer salsas, especias, legumbres, y cosas tales, las quales, de la Madre Procuradora con prudencia, y ellas las gasten con fidelidad, y assi todo se hará muy bien.

Y si por ventura se huviere de aderezar la comida de las enfermas en la cocina del Convento, por ~~no~~ la haver en la enfermeria, deben procurar las Cozineras, que se aderèze al tiempo, que el Medico manda, que coman las enfermas, y que sea con su buena gracia, tan bien guisado, que les dè gana de comer, à las que la tienen perdida. Deben procurar, acabada la primera, y segunda mesa del Convento, luego barrer, y fregar su cocinas; porque si es Verano, no les estorbe èsto el ir à la Oration, que hace todo el Convento despues de Nona; y en los dias del Ivierno, comenzar luego, à aderezar la cena, si la huviere de haver, ò quando no, hacer alguna otra cosa en Casa de labor, ò en el Coro, porque siempre las halle el Demonio bien ocupadas. Finalmente, tengan cuidado de apagar la candela, luego que acaben de comer, ò cenar, porque no se gaste mas leña, que la necessaria, ni se olviden de juntar para los pobres todo, lo que pudieren, y que huviere sobrado assi en la cocina, como en la enfermeria, y despensa, y de todo se haga cuerpo, para dar con charidad à los pobres, procurando no meclar las cosas de pescado con las de carne, sino cada cosa por si, ni repartiendo à todos no igualmente, sino segun la necesidad de cada uno, compade-

ciendose mas de los mas miserables , y necesitados , y mas de los enfermos , y personas honradas , que vienen con gran necesidad , à todos deben acudir; y si las sobras fueren tantas , como acontece en las fiestas de velos , y Profesiones , y no se pudieren repartir en el proprio dia , las guarden , sin que se corrompan , ni èchen à perder , para el dia siguiente , que puede ser , que no hàya tanto , que dar , y la buena gracia , y piedad , con que se diere , suplirà muchas veces las faltas , y mas con la buena exortacion , que con la limosna se suele hacer à los pobres , persuadiendoles à la paciencia.

*CAP. XXIII. De la oficiala de la Casa de labor.*

**C**OMO el exercicio de labor de manos se hace tan continuo en los Monasterios bien gobernados , debe la Madre Priora encargar à una , ò dos Religiosas , que tengan cuenta de tener siempre bien limpia , y barrida la Casa de labor , poniendo sus esteras , y cogines , ò banquillas en sus lugares , para que , quando venga la Comunidad del Coro , para hacer labor , estè todo bien puesto , y aseado . Y si fuere tiempo de frio , hècha candela en la chimenea , ò encendidos los braseros , y puestos en medio de la pieza , para que se puedan calentar , y la pieza estè mas abrigada . Debe tener

cuen-



cuenta de tener las labores con mucha guarda, y limpieza, dando à cada una, lo que debe hacer, à las que bordan, sus bastidores, à las que hacen costura, sus canastos, à las que labran, sus almohadillas, y à las que hilan, sus ruecas; y todo esto con tanto concierto, y miramiento, que no dè, ni trueque las labores, de las quales debe pedir razon, y cuenta, y ella darla à la Madre Priora de todo, lo que se hace. Debe procurar una pieza con su llave, en donde encierre todas estas labores en sus aparadores, ò tacas, ò arcas, segun fuere la labor. Debe tener alli sus pesos, para las cosas de lino, y lana, y sèda, para que de todo hàya razon. Debe dar orden, para que se cueza el hilado à su tiempo, que se devane al suyo, para que luego se texa, haviendo telares en Casa, ò dandose à texer, quando no los haya.

A esta oficiala pertenece saber de la Madre Priora, què libro, ò libros quiere, que se lean, haciendo labor, y procurarlos, teniendo los en la propria pieza, para que, en estando juntas las Religiosas, comienze à leer la Religiosa, que la Prelada mandàre, y la que leyere por aquel tiempo se escusa de la labor, que havia de hacer; quando cessàre la leccion (que no serà mas, que hasta que se haga señal, ò se lo mànde, la que alli le preside) podràn confes-



ferir èntre sî las Religiosas, de dos en dos como se hallàren, con vòz bàxa, algo, de lo que se acabò de leer, procurando aprovecharse dello. Y quando le pareciere à la Prelada, que basta el tiempo de conferirlo, comienzele un *Canticum graduum*, ò unas visperas de difuntos, ò unos Psalmos penitenciales, ò el Nombre de Jesus, ò de nuestra Señora, y prosiga el Convento la misma devocion, diciendo una Religiosa un verso, y otro todo el Convento, con los quales exercicios de Oracion, y Leccion, cada qual hècho à su tiempo, se emplea muy bien, y con mucho provecho de las almas, y cueros, el que se gasta con la labor de las manos.

Tambien pertenece à la Casera de labor, avisar à las Hermanas Legas (que no estuvieren ocupadas con particulares officios) que asistan con las demás en la labor, pidiéndoles cuenta, de la que à ellas se les diere, y avisando siempre à la Madre Priora, de las que no trabajan con fidelidad, para que las reprehenda, y se emmienden.

*CAP. XXIV. De algunas cosas generales, que acerca de estos officios se han de considerar.*

**P**Or fin, y remàte de esta escriptura, pareciò necessario advertir las cosas siguientes: La primera, que quando se le encargue  
à

à la Religiosa qualquier oficio de los sobredichos, debe mirar primero, si sabrà, y podrá exercitarle, y suplicar con humildad, se le dê otro, y no aquel, confesando con verdadera humildad las faltas, que en si conoce, por las quales no podrá hacer bien el tal oficio, que si no parecieren bastantes à la Prelada, y con todo le mandàre le haga, baxe la cabeza, y acèptelo, confiando en la virtud de la obediencia, que alcanzará por ella gracia, y fuerzas del Señor, para hacerle bien hecho. Aceptado el oficio, debe tratar con la Prelada, que licencias generales le da para la buena execucion del tal oficio, por no poder cada vez irselas à pedir; que si se las diere, úse dellas con bendicion, y si no tenga paciencia, y pidaselas, quando la necesidad le obligare. Tambien, quando viere, que sola no puede acudir à las obligaciones del oficio, puede pedir otra compañera, con cuya santa compañía podrá cumplir, lo que sola no.

Tambien, quando por razon del oficio, que se le ha encargado, huviere de corregir, y avisar algunas cosas à las Religiosas delinquentes, haviendolo hecho, y no emmendandose, digalo à la Prelada, para que ella lo amoneste en Capitulo, y lo castigue, quando no se emmendaren. Tambien deben advertir,

civ

que

que si con alguna causa justa (como es de enfermedad, ò de justa ocupacion) no puede por algunos dias hacer el oficio, pida licencia, para poderlo encomendar, y acabada la ocasion, lo vuelva luego à hacer.

Tambien, quando el oficio tiene cosas anexas, como es, de la Sacristia, que tiene Calices, y ornamentos, y cosas de precio, debe recibirlas por cuenta, y darlas de la misma manera, para que se vea, si perdiò, ò si añadió algo en el oficio. Tambien en los oficios, que señalan dos Religiosas, si no convienen en algunas cosas del tal oficio, no deben por esso reñir, ni tener questiones, sino con mansedumbre ir à dar cuenta dello à la Prelada, para que diga, lo que se debe hacer, y esso se haga con paz, y amor.

Tambien, quando à dos se suele encomendar un oficio, es necesario, que la misma Prelada, ò ellas èntre si, se convengan, y concierten, lo que cada una puede bien hacer, porque una por otra no se descuiden, y ninguna lo haga; y assi sea la falta mayor. Debe, pues, decir, vos haced tales dias, y vos tales, esto; y assi sabrà cada qual lo que debe hacer. Finalmente cada una procure hacer lo mejor, que pudiere el oficio, que se le diere por la obediencia, entendiendo, que Dios, que mo-  
viò

viò la voluntad de la Prelada, y de las Madres de consèjo, para que la eligiessen, y nombra-  
sen, èl mismo le darà gracia, y saber, para que  
lo haga bien hècho; y quanto mayor fuere el  
trabajo, mayor serà el galardon, en espe-  
cial, haciendolo con la mayor charidad, que  
pudiere.

*Conclusion de este Manual, y ponderase la  
dignidad del estado.*

§ I.

**C**ontinuando mi obediencia en solicitar, y  
asistir à la nueva impressiõ de este Ma-  
nual, he procurado observar el metodo doc-  
trinal, y resolutivo, del que se me remitiò pa-  
ra este fin, por poder con verdad decir: *Quod  
sicut mandatum dedit mihi Pater noster Provin-  
cialis, sic fecit*; pues en esso se manifiesta la per-  
fecta obediencia (como Cayetano notò) en  
cuya prosecucion, habiendo por nuestros pas-  
sos contados de Regla, Constitucion, y Ofi-  
cios, llegado al Tratado de los tres Votos (que  
es el ultimo del Manual referido) y consi-  
tiendo en ellos la perfeccion del estado Reli-  
giõso, segun con Santo Thomàs dicen los  
Doctores, 2. 2. *quest.* 186. *art.* 7. y todos en la  
obediencia, como lo manifiesta el Doctor Sa-  
grado en el *art.* 8. siguiente de aquella misma  
ques.



question [ y se nos advierte en nuestras Constituciones ] no se me ofrece mejor modo de concluir su renovacion, que ponderar la dignidad, à que son llamadas las Religiosas. Y atando las flores de nuestras leyes, que estando su fragancia en èste volumen, remittirles de todas un ramillete, que passandole de las manos al pècho, le trahigan dentro del cotazon, à imitacion de la Esposa santa, que decia: *Fasciculus myrrha dilectus meus mihi, inter ubera mea commorabitur.* Cant. 1. num. 13. Y quien ignora ser la principal Esposa Maria Santissima, Reyna Madre?

Lo qual supuelto, y que se nos han revelado dos vidas, segun los dos diversos estados de la Iglesia Militante, y Triunfante, ambos significados en los dos Santos Apostoles Pedro, y Juan [ como San Augustin observò, *tract. 124. in Joann.* ] de ambos se verifica, que el Reyno de los Cielos es semejante à unas Bodas, que el Eterno Padre dispuso para su Hijo, y el nos lo predicò por San Matheo, *cap. 22.* y como en las bodas preceden al Matrimonio los Desposorios, en fee de los quales se reciben las Arras, como prenda del Matrimonio futuro, assi en el Desposorio espiritual proporcionalmente las Arras es el Espiritu Santo, que en el Baptismo se diò à toda la Iglesia,



lia, con quien se desposò en fee el Cordero, que en el Jordan baptizò el sagrado Precursor suyo, y le señalò con el dèdo, dando de èl testimonio: *Ut omnes crederent per illum*. A esto lo envió Dios al Mundo.

Haviale ya por todos, y para todos recibido Maria Señora nuestra, quando, estando llena de gracia, y creyendo el Mysterio de Madre, y Virgen, al decir, *fiat*, redundò en ella con tanta abundancia, como considerò San Bernardo: *Super Missus est*; y Santo Thomas advirtiò en la plenitud de gracia del Precursor, de quien dixo el Angel, quedaria llèno del Espiritu Santo: *Adhuc ex utero Matris sue*; y añadió San Ambrosio, que no primero, que su Hijo, recibió Elisabeth la plenitud, conque quedò tambien llena; sino que, estando el Baptista lleno, *replevit & Matrem*: y daba saltos, por salir à prevenirle al Esposo el Talamo en el Jordàn; como el Chrysostomo ponderò.

Desposòse, pues, con todas las almas en el Jordàn el Cordero, con aquel gòzo, que salió à esse fin del Talamo suyo (*tanquam Sponsus*) del Vientre virginal de la Reyna Madre; y en essa ocasion viò el Cielo abierto la nueva Esposa ( toda la Iglesia ) porque, siendo pecosa, y mas vieja que Sara, le viò tan renovada en su juventud, y tan sobre todos los ele-

men

mentos, como la columbrò despues el Aguila benjamin de Maria, dandole à la Luna del pie, y tocando su cabeza con las Estrellas, tan adornada, como lucida, y yà tan fecunda, que estaba fuera de cuenta, y vecina al parto: *Clamabat parturiens*; y lo diò todo por testimonio, como Secretario de Estado, al cap. 12. de sus revelaciones.

**¶** Si èsta dicha es comun à la Iglesia toda por el Baptismo, quanta será por la Profession en la Religion? Y singularmente la de las Religiosas, cuyo sexo se alzò à mayores, con el nombre de esposa, à diferencia del varonil? En el qual (como dice Santo Thomas) aunque sean virgines muchos hombres, no se consagra la virginidad, sino en las mugeres *por el velo*, ò por otra sensible gala, que del Esposo reciben. Y la razon de esto es, porque los *varones* no significan à la *Esposa*, que es toda la Iglesia: *Virginitas* (dice el Angel de los Doctores) *in viris non consecratur, sed tantum in mulieribus per uelum, vel aliquid aliud; quia viri non significant Sponsam, scilicet Ecclesiam.* Y puede verle in 4. dist. 38. q. 1. art. 5. ad 1.

A esta causa (parece) que, aunque todo el genero humano es entendido comprehender

derse en la Parábola de las diez Virgenes, *Matth. 25.* (según allí todos los Doctores) haviendo algunos antiguos, *suppresso nomine*, refirió San Geronymo, y del Santo Thomàs *in Catena Aurea*, que dixerón se entendia *simpliciter* aquella Parábola de las Virgenes, que unas lo son *corpore*, & *mente*, y otras *corpore tantum* y éstas son las excluidas de aquellas bodas, si en su fatuidad perseveran: *Irritam facientes sponsionem suam.*

Este gremio florido, dice San Cypriano, es la mas illustre porción de todo el Rebaño de Christo, flor del estado Ecclesiastico, imagen de Dios, correspondiente à su Original. Por ellas, y en ellas copiosamente florece gozosa toda la Iglesia; y quanto es mas numeroso esse virginal gremio, tanto mas crecen en su Madre la Iglesia las alegrías. Y finalmente (concluye San Cypriano) yá empezaron ellas en ésta vida, lo que en la eterna será la Iglesia; y tienen yá en éste siglo la gloria de la futura resurrección, porque pasan por el fin el contagio de corrupción.

San Maximo dixo; haviendo en todo el Mundo la Flor virginal Maria texido coronas immarcescibles, conservando el pudor virginal (que es, quien pone el cetro en la mano) en tanto grado perseverò la virginal entereza,

za, hasta llevarse la palma, que las Virgenes arrebataron el trofeo de la Santidad, y siguiendo los passos de la Virgen Madre, llegaron al Thalamo celestial.

Quanta, pues, es (dice nuestro Padre San Augustin) la dignidad de esta parte del cuerpo mystico, que conserva, viviendo en carne, la integridad, que todo esse mystico cuerpo conserva en fee? Con razon [prosigue] son preferidas; porque de tal suerte emplean su amor, y su hermosura en el mas hermoso de los hombres, que, porque no pueden concebirle en su vientre, como Maria, concibiendole en el corazon, le consagran toda su integridad. Hasta aqui estos Doctores; y aunque se convirriera en estrella de mayor magnitud la estrechez de este breve volumen, fuera nunca acabar, querer ponderar su valor, porque toda ponderacion queda atrassada, como dixo Jesus Sydrach: *Omnis ponderatio non est digna continentis anima.*

Y si esto es, quando solo en fee celebran sus Desposorios con el Cordero, quanta sera, quando en la Corte consumen el Matrimonio? Effen quède reservado à su Esposo, que ha de premiarles, el explicarles; y entre tanto al amado Discipulo en los dos capitulos ultimos del Apocalypsi, con que à los dos Juanes,

(co-



(como à sus privilegiados amigos) reservò Christo la gracia de decir algo de la dignidad, de las que escogió para Esposas suyas en las dos consideraciones de la gracia en ésta, y en la otra vida; aquí, como raíz proxima de la Fè; y allà, como raíz del lumbré de gloria.

## §. III.

**D**E esta dignidad indescrible procede enemistad del Dragon, que allà en el Cielo le hacia guerra, y le hará siempre, mientras duràre éste Mundo en su corrupcion, hasta aquel dia, en que, como dice San Juan, se oyga la voz de aquel Señor, que està sentado en el Trono: *Ecce nova facio omnia*, que entonces (quedando ya del todo confusa con su Rey Babilonia, y pacificada Jerusalem, cantando eternamente Alleluyas, en todos sus terminos dilatados (como dixo tambien Tobias) gozaràn la corona del vencimiento de la batalla continuada en aquesta vida, y rodaràn en la carroza de Salomon, sin rezèlo de las carrozas de Aminadab, que à la Esposa daban tanto cuydado. Cantic.

Ni ahora pelean tan tan sin ayudas de costa, que no les envíe su Esposo todas las copias auxiliares de la Milicia del Cielo, cuyo Capitan General Miguel, pelea por ellas con el



Dragon, y su exercito tenebroso, mientras ellas retiradas al lugar, que en la soledad del desierto de su Religion se aseguran, y apacientan con los pastos, que allí les tiene prevenidos su Esposo. Todo lo leo en San Juan, à la luz de Santo Thomàs, y del gran Alberto, en aquel *cap. 12.* donde dicen, fue aquella campal batalla de poder à poder entre los Angeles de Luz, y Tinieblas; estos, por ofender, aquellos, por defender à la Esposa en aqueste estado de Militante, y yà queda dicho, quien es la Esposa. Y què diligencia precede de parte suya, para recibir en el velo, y anillo, y corona las insignias, de que lo es por su profesion de obediencia, sacrificandose à Dios, como holocausto, esto en correspondencia, de que su Esposo se ofreciò en holocausto à su Padre por amor suyo.

Y porque èste punto es el principal, que aquí les pondèro, para que èntren à leer el Tratado antiguo de sus tres Votos, oygan primero à su Esposo, lo que por David, y San Pablo dixo, à su Padre, y oiran despues, lo que David nos enseñò hicièssemos todos. Al entrar Christo en èste Mundo, dixo à su Padre, holocaustos antiguos no te agradaron; aquí estoy, Señor, ofreciendome yo: *Ut faciam voluntatem tuam, & legem tuam in medio cordis mei.*

mei. Bien claras son las palabras, no necesita tan romancearse. Como corresponderemos à ellas?

*Credidi, propter quod loquutus sum.* No son los desposorios en Fe? No se humillò en el Esposo hasta anonadarse? Pues *ego etiam humiliata sum nimis*, dice David en nombre de aquella Esposa. Y añadió: *Omnis homo mendax*. Todos los hombres mienten. Solo Christo pudo decir, como Dios, y Hombre: *Yo soy verdad*. Y en el Apocalyps. dixo: *Fiel, y verdadero*. Y reconviniendose David de lo mucho, que à su Dios le debía, deseando en algo corresponderle, se preguntò à si mismo, y se respondió. Què retornaré al Señor por todo, lo que me ha dado, y retribuido? Tomaré el caliz de la salud, y echaremo todo à pechos. Y como será esso? Cumplirè los Votos, que le ofreci en presencia de todo su Pueblo; porque se, que es preciosa en sus ojos la muerte de sus Santos. Y què género de muerte es esse? Un continuado martyrio (esse es el de la Religion.) Y hasta quando durarán estos Votos? Hasta la ultima boqueada. A esta causa repite el *vota mea Domino reddam*, y concluye con esso el

Psalm. 115. Y con este ahora entremos

al Tratado de los  
tres Votos.

O 3.

TRA.

# TRATADO

## DE LOS TRES VOTOS.

### §. I. *Del Voto de la Pobreza.*

**H**AVIENDO DE TRATAR DE la materia de los tres Votos principales de la Religion, será bien (procediendo, segun debemos) saber de cada uno de ellos su definicion, para mejor tenerlos en la memoria. Y así decimos, que la Pobreza Evangelica, que profesan todas las Religiones Mendicantes, es una renunciacion voluntaria del dominio de todas las cosas, por la perfeccion. El blanco, adonde este Voto mira con los demás, es la perfeccion, haciendo à los profesores della perfectos imitadores, y Discipulos de Christo nuestro Redemptor (espejo sin mancha, y dechado de toda perfeccion) à lo qual persuadia el Apostol, diciendo à sus Discipulos: Sed mis imitadores, como yo lo soy de Jesu Christo. Donde la primera cosa, que se debe considerar en la observancia de estos Votos, es el fin de ellos, que es la perfeccion, que consiste en el exercicio de las obras del amor de Dios, y del proximo, hechas con mas

promp

pròmpitud, y diligencia, y charidad; que los demàs Christianos, à los quales tambien les manda el mismo Dios, que le amen sobre todas las cosas, y al proximo como à si mismos; pues, para cumplir los Religiosos con mas perfeccion estos Mandamientos, hacen los tres Votos solemnes de Pobreza, Castidad, y Obediencia.

Porque, assi como las riquezas, y las cargas del Matrimonio, y cuidados de los bienes temporales, suelen entorpecer, y rerardar à los hombres de la execucion de èsta voluntad de Dios, y guarda de sus Mandamientos, assi el hacerle pobre, casto, y obediente, son principalissimos medios para su observancia; mas en tanto lo seràn, en quanto fueren encaminados para este fin; que si fuesse lo contrario; tanto seria el daño mayor, y la culpa mas grave (como si mandasse el Prelado hacer al subdito algun pecado, y ofensa de Dios) porque seria viciosa, y culpable tal obediencia; pues dice San Pedro: Mas necessario es obedecer à Dios, que à los hombres. De la misma manera, quando la Pobreza militasse tanto contra èste fin, que decimos, y por la demasia de ella dexassen sus profesores de acudir al Culto Divino, y à los exercicios de la Oracion, y estudio: por mejor tiene la Sta. Iglesia acudir à tales cosas, que ser la Pobreza tan rigorosa, que estorbe acudir à ellas.



Por lo qual no se debe juzgar la perfeccion de la Religion, por la Pobreza, que en ella se padece, sino por el amor, y temor de Dios, y de la piedad, conque se acude à las miserias, y necesidades de los proximos espirituales, y corporales (que la Pobreza, de su naturaleza, no es virtud, sino miseria;) mas por ser mèdio muy proporcionado para la perfeccion, por esso es loada de nuestro Redemptor, y de todos sus Discipulos, la qual se guarda con gran perfeccion en todas las Religiones, y Santas Congregaciones, que (à imitacion de la de nuestro Redemptor, y de sus Apostoles, y Discipulos,) tienen rentas, y bienes en comunidad, para que dellos se acuda, segun la necesidad de los Religiosos: porque ellos quèden mas dispuestos, y acomodados, para acudir à las cosas del Culto Divino, y santos exercicios de los estudios, y Oracion, y contemplacion, amando cada dia mas à Dios, y acudiendo à las necesidades de los proximos.

Y assi el Sagrado Concilio Tridentino, en la *sess. 25. de Regularibus. cap. 3.* dà licencia, que todas las Religiones Mendicantes (sino los Càpuchinos, y Observantes del glorioso Padre S. Francisco) puedan tener rentas, y bienes raizes en Comunidad, para el sustento de sus Conventos, y Monasterios; teniendo por mejor mèdio, para la perfeccion, los exer-



cicios del Culto Divino, y del estudio, y Oración, y piedad, que la demasiada Pobreza, quando con ella no se puede acudir à los tales exercicios, que son, los que purifican, y limpian el corazon, por medio de los tres Votos solemnes, que professamos; porque con la Pobreza le limpiamos de las afecciones de las cosas terrenas, y con la Castidad de las pasiones de nuestra carne, y con la Obediencia de los yerros, y engaños del proprio parecer, y voluntad; y assi limpio, y purificado, se hace capáz del verdadero, y no fingido amor de Dios, que es el fin de la perfeccion, como lo testifica el Apostol, diciendo: El fin de los Mandamientos de la Ley de Dios es la charidad, que nace del puro corazon, y de la buena conciencia, y de la fee no fingida.

Supuesto, pues, èste fundamento tan necesario, para tratar la materia de estos Votos solemnes de la Religion, decimos; que el primero, que es de la Pobreza, es una renunciacion, que hace el Religioso, del dominio de todas las cosas, que tiene, ò podia tener, por la perfeccion. Dicese *renunciacion*, y no *donacion*, para que entendamos, que no es contra nuestra Profesion, el heredar los Monasterios, y Conventos, los bienes, y haciendas, que por la Profesion del Religioso, y Dotes de las Religiosas, à los dichos Conventos, ò Monas-

te.

terios pertenecen, pues en ellos renuncian todo el derecho, que las tales Personas tenían à las propias haciendas, que vienen, ò pueden venir en algun tiempo à los tales Conventos. Porque, dado càso, que totalmente las enagenan de sus personas ( para tener siempre el corazón limpio, y sin cuidado dellas,) tomalas en sí, y à su càrgo el Monasterio, para el sustènto de toda la Comunidad, acudiendo con tales bienes à todas sus necesidades, lo qual se acostumbro desde la primitiva Iglesia, despues que vino el Espiritu Santo sobre los Apostoles, donde dice San Lucas, que trahian los Discipulos todas sus haciendas, y poniendolas à los pies de los Apostoles, se dividian, dando à cada uno, lo que tenia necesidad; y proveidos desta manera, ocupaban todo el tiempo en amar, y servir à Dios, procurando con toda diligencia, y alegria, la conversion de todos à la Fè.

Dice se *renunciacion voluntaria*, porque, quando fuesse la Pobreza forzosa, y no de voluntad, ni seria meritoria del prèmio eterno, ni agradaria tal Pobreza al Señor, que siendolo de todas las cosas, se hizo pobre, y necesitado, como dice el Apostol, para enriquecernos con su Pobreza, enseñandonos con su exemplo, à que voluntariamente lo seamos por su amor. Y no solamente no se sirve de tal Pobreza forzada, mas antes se ofende con ella,

ella, como se colige de los hêchos Apostolicos; adonde, professando Ananias, y Saphira, el estado de los otros Discipulos, y poniendo (como los demàs) su hacienda à los pies de los Apostoles, dexaron escondida parte della para sus necesidades, perdiendo por ella la vida, que Dios les quitò en presencia del Apostol S. Pedro, que era Cabeza de la Iglesia; porque con tal castigo, es carmentassen los profesores de las Religiones, y conociesse, quando descarnados, y desinteresados quiere el Señor, que tengan sus corazones de las cosas de la tierra, despues de haverlas dexado por èl, no fingida, ni de mala gana, sino con toda voluntad.

Dicese *del dominio de todas las cosas*, para que entiendan, que no solamente se desposeen del *señorio* de las cosas proprias, que de los Padres heredaron, y de otros qualesquier bienes, que por qualquier via les pueden pertenecer, sino tambien del dominio universal, que tienen los demàs Christianos de todas las cosas, que Dios criò para su servicio, como dice el Profeta, engrandeciendolo, y dando loores al Señor, por la dignidad, y grandeza, con que criò al hombre, haciendolo Señor de los animales del campo, y de los pezes del mar, y de las aves del Cielo, de las quales cosas puede gozar à su voluntad, comiendo de ellas, ò distribuyendolas, à quien quisiere; del qual se-

fiorio, y dominio se priva por el Voto de la Pobreza el Religioso, y Religiosa, que la professa, no se les concediendo de todas estas cosas, mas que el uso de ellas; de tal manera, que ni el vestido, ni el calzado, ni la comida, ni la bebida, ni el regalo, ni la rentilla, ni otra cosa qualquiera grande, ni pequeña, de las que à su propria persona dieren, puede dar, ni distribuir, sin licencia, y beneplacito de su Prelado, ò Prelada.

En solo esto consiste *el ser Pobre*, quitando de si el dominio de qualquier cosa, no pudiendo hacer della, lo que quisiere, sino solamente acudiendo à su sola necesidad; de manera, que las sobras de su comida, ni los hanrajados de Abitos, y vestidos, que dexare, quando le dieren otros nuevos, ni la rentilla, ò dineros, que sus Padres, ò Parientes por su vida les dexaron, no los puede dar, sin primero *pedir licencia*, que si se la dieren, lo podrán dar sin culpa; y si no se la dieren, la cometen muy grande *de propiedad, y de hurto*. Porque, dado caso, que de las cosas, que se consumen con el uso, sea lo mismo el dominio, que el usar de ellas, como son las de comer, y los dineros; con todo esto, el verdadero dominio, no consiste en el usar dellas los Religiosos, sino en la distribucion *sin licencia*, sin la qual tampoco pueden aplicar para si las cosas de la Comu-

ni.



nidad, ni las que los otros Religiosos tienen à ùso; pues así de las unas, como de las otras, solo el Prelado, ò Prelada son los distribuidores, à los quales pertenece dar à cada uno lo necesario.

Y dado que todo èsto sea verdad enseñada de la Iglesia, recibida de todos los zelosos de las Religiones, y de todos los Fundadores dellas; basta para confirmacion, de lo que ha vemos dicho, el zelo tantissimo de Clemente VIII. de gloriosa memoria, el qual (doliendose de la ignorancia de muchos, que professamos la observancia de este *Voto de la Pobreza*) despachò un motu proprio, en el qual declara; que ni Religiosa, ni Frayle, puedan dar dones. Y lo que mas espanta, es; que ni los Prelados, ni las proprias Comunidades los den sino con licencia, y en casos particulares, y en nombre de toda la Comunidad, y no de particular alguno, porque, como sabia èste Santo Pontifice, que el dominio destas cosas mas consiste en la *distribucion*, que no en el *ùso*, quiso, que solamente usemos dellas, y que no las distribuyamos. Porque como dice S. Bernardo, así como en el Voto de la Castidad, no puede dispensar el Summo Pontifice con el Religioso, tampoco en el de la Pobreza quiere dispensar, pues tambien pertenece à la sustancia de la Religion, y si les pareciere à la gente piadosa,



sa, que es cosa poco Christiana el quitar la ocasion de merecimiento à las Religiosas, diciendo, que no pueden hacer limosna, (siquiera de las sobras de su comida) entiendan, que no lo es, sino de mucho mayor merecimiento; porque son las personas Religiosas en èste particular, como à los Angeles, que con un solo acto merecieron toda la gloria, que ahora poseen; pues asì las Religiosas, con el Voto solemne de la Pobreza, que professaron, merecieron todo, lo que con hacer limosnas podian merecer en toda su vida; pues lo que havian de dar en veces, lo dieron todo junto; y asì quedaron mas idoneos. y acomodados, para la perfeccion, porque èste es el camino (como havemos dicho) para llegar prèsto à ella, y el que enseñò nuestro Redemptor, quando dixo à uno, que le queria seguir: Si quieres ser perfecto, *anda, y dà todas las cosas, que tienes à los pobres, y sgueme*; la qual sentencia, (dado que no le pareciò bien, à quien se dixo, por ser mozo, y rico) con todo, fuè causa de gran perfeccion en el Mundo.

Esta hizo à Nro. P. Sto. Domingo vender los libros, y seguir desnudo à Christo. Esta hizo menospreciar al Glorioso P. S. Francisco todas sus riquezas, y vestirse de un sàco. Esta acabò con todos los deseos de la perfeccion, que renunciassen todas las cosas, y se encerrase

raffen en los Monasterios. Esta poblò los Desiertos de innumerables Anacoretas, y hasta que el Mundo se acàbe se poblaràn las Ordenes, y los Conventos de Siervos de Dios; por que dado, que como diximos, aquèl Mancebo, como tal, se entristeciò; mas mirando Nro. Redemptor con los ojos claros de su Divinidad à su Iglesia, conociò el gran fruto, que dellas le havia de resultar; y así las dexò, porque quien ha de seguir à Christo desnudo, y en la Cruz, de todo se debe desnudar; y quien ha de correr tras un Gigante tan ligero, de todo, lo que le puede cargar, y hacer pesado, se debe descargar, diciendo con el Apostol, à todas las cosas del Mundo tengo por basura, por ganar à Christo.

Resta declarar la ultima parte de la definicion de la Pobreza, que es desposseerse por la perfeccion; porque solo èste fin la hace ser virtud santa, y de grandissimo merecimiento; pues verdaderamente es un perpetuo, y prolongado martyrio, en cuya contraposicion decia el Profeta, que tenian por felizes los mortales à los ricos, y que abundaban de todas las cosas, mas al que Dios havia dado la vista del alma clara, no los juzgaban por tales, sino à los pobres, que tienen à Dios por Señor. Así, que èste fin debe tener la santa Pobreza, y à èste blanco ha de tirar, si quisiere acertar; por  
que

que ser pobre, como Socrates, Diogenes, y otros sus Discipulos (por mejor vacar à la Filosofia, ò para vivir una vida ociosa sin trabajar, ni tener cuidado de cosa alguna) poco le será de provecho esta pobreza, para ganar el Cielo.

Mas alto fin debe tener la Religiosa, que es, el que acabamos de decir, que tenia el Apostol, que era à Christo, y su amor; pues, como dice el Filosofo, qual es el fin, tales deben ser los medios ordenados para èl. Por lo qual no fue de valor delante de Dios la pobreza de los Filosofos, porque la procuraban por vanidad, por ser estimados de los hombres, que (siendo tenidos dellos por sabios) dice San Pablo, fueron condenados por locos; y assi no se contentò nuestro Redemptor con decir: El que dexàre el Padre, y la Madre, las casas, y la hazienda, le darè ciento por uno en esta vida, y despues la eterna; sino añadiò diciendo: El que estas cosas dexàre por mì, y y por el Evangelio (que es decir por la perfeccion) y por amar mas de veras à Dios, que quiere, que le demos el corazon desocupado, y vacío de todas las cosas de la tierra, para que le hincha de su amor, y gracia, conque paguemos las deudas de nuestros pecados, quedando ricos de virtudes, con que ganar el Cielo.

Finalmente sea la conclusión de este negocio, que la Pobreza voluntaria es camino de la perfeccion, y obra heroyca seguir el Religioso desnudo de todas las cosas à nuestro Redemptor, desnudo en la Cruz. Dichosa la Religiosa, que siendo llamada de Dios, como cito Eliseo, mata los bueyes, y los guisa con la madera del arado, para darlos à los pobres. Y no es esta doctrina, contra lo que enseña Aristoteles, que la virtud moral consiste en el medio; pues, como dice Santo Thomas, 2. 2. q. 116. ar. 3. no se debe considerar la virtud segun la cantidad de la obra exterior, sino segun la recta razon. Y pues segun esta recta razon Socrates dexò las riquezas, como asimismo San Geronymo, por los estudios (pareciendole, que letras, y riquezas no cabian en un saco,) quanto mejor es dexar la Religiosa las cosas del Mundo por solo el amor de Christo, que tan mal se junta con ellas?

## *§. II. De la Castidad.*

**C**astidad es, una mortificacion de los apetitos sensitivos, y veneros por la perfeccion, la qual es virtud tanto mas excelente que la pobreza, quanto mas dificultosa de alcanzar, por ser el enemigo tan caero, tan fuerte, y



tan importùnno, que ni se le puede cerrar la puerta, ni ponerse à brazos con èl, ni sufrir sus continuas pesadumbres; por lo qual dice el Sàbio, que conociendo, no podia ser continente, si Dios no le comunicaba èste dòn, le pedia se le diese. Y èsta es la causa, como dice nuestro Padre Santo Thomàs, por que èsta virtud pertenece tanto à la Religion (que es una escuela de virtudes) donde no habia de faltar èsta, que tan principal es èntre todas; que si es de mucho merecimiento el ser pobre, dexando todas las cosas temporales por Dios, èsta es mayor corona, mortificando todas las horas, y momentos, la mas vehemente inclinacion de nuestra naturaleza.

Pues, por ser esta virtud tan heroyca, vemos, que se adornò della Christo nuestro Redemptor, espejo sin mançilla, en quien nos debemos mirar, que siendo tanta su limpieza, diò materia de admiracion à sus Discipulos (que havian ido à buscar de comer,) quando le hallaron hablando à solas con la Samaritana. La Virgen nuestra Señora diò à entender, en quanto estimaba esta virtud; pues diciendole el Angel, que havia de concebir, y parir al Hijo de Dios, respondió, como puede ser así, pues tengo hècho Voto de Virginidad? que como consideran algunos Santos, quiso decir: **estimo tanto el ser Virgen, que se me hace de mal,**



mal, aceptar esta merced, hasta saber, si tengo de perder este bien, por conseguir essotro.

Para su guarda, y estima, dice el glorioso San Augustin en su Regla, no desiendo yo à los Religiosos, ni les mando, que no vean à las mugeres, mas desearlas, ò querer ser codiciado dellas, crimen serà muy grande. Y usa con mucha razon deste tèrmino este Sagrado Doctor; porque, dado que la prohibicion desta codicia tambien se haga à los Seglares, como à los Religiosos (pues à unos, y à otros lo desienda la ley,) con todo, como el quebrantamiento de la ley sea mas grave en las Religiosas, por razon del Voto solemne de castidad, que tienen hecho, es la culpa mayor, y por tanto muy criminosa: y lo que dice de la vista, se debe entender de los demàs sentidos corporales, que con todos se puede quebrar este Voto, como es el oir, y el hablar; y el oler, y el tocar, que assi, como decimos, que son instrumentos para la conservacion de la vida corporal, usando bien dellos, assi lo son tambien, para perder la del alma, si dellos se usa mal, como se pierde con hablar, y oir hablar palabras lascivas, y deshonestas, con escribir cartas, y con tocamientos no licitos; porque estando la raiz corrompida, y dañada con la afeccion, tambien lo han de ser los ramos, y frutos, que della nacieren. Por lo qual

con justísima causa se les persuade à las Religiosas, que con las riendas del amor, y temor de Dios, enfrenen todos sus deseos, y aficciones (por santas, que sean) porque de qualquier descuido, que hàya, se siguen siempre grandes inconvenientes.

Y que no huviera otro, sino el dexar de servir à nuestro Dios con todo el corazon, es harto grande, mandandonos, el que todo se lo demos, lo qual es imposible, estando el corazon aficionado à otra cosa. Que por èsto aprueba por mejor el Apostol el estado de los solteros continentes, que el de los casados, por tener ocupado el corazon en la aficion de la muger, y de los hijos, y cosas temporales, quedandoles menos, que dar à Dios, que pide todo el amor. Y assi quando estas aficciones se assientan en el corazon de las Religiosas, son los pecados doblados, assi por ser malos de su naturaleza, como por el estado de la Profesion, que han hêcho. Y quando el Confessor no conoce la calidad de la persona, es necessario se acùse la penitente con esta circunstancia, diciendo: Soy Religiosa.

Resta declarar la ultima parte de la definicion de esta Virtud de la Castidad, que es por la *perfeccion* (que no se puso sin causa) porque si en las cosas de menos valor es necessaria la recta intencion, para ser de provecho,

cho, y meritoria ( como nos enseñò nuestro Redemptor, diciendo, que los ojos eran luz del cuerpo, ) con quanta mas razon se pide esta intencion, en lo que tanto vale, como la limpieza, y Castidad? Esta buena intencion nos la pinta el mismo Señor por San Matheo, diciendo: Hay algunos continentes desde el vientre de su Madre, otros hêchos por los hombres, y otros por la perfeccion, y Reyno de Dios, con la qual distincion hace diferencia de la Castidad, que es virtud, y meritoria, à la que no lo es. Porque el ser casto, y continente, porque naturaleza faltò, no le dando instrumentos ( ò siendo su complexion tan fria, que ninguna contradiccion hace, para tener esta limpieza ) de poca estima, y valor parece ser esta Castidad, pues la virtud se exercita, y acrecienta en las cosas dificultosas.

Es tanto el contènto del Señor, con las que se exercitan en esta virtud, venciendo dificultades, y apetitos, que no solo les guarda el prèmio para la otra vida, sino que aun en la presènte les honra, y favorece con particulares favores del Cielo. Por ventura no lo es, y muy grande, el darles cada dia victoria, y gracia, para vivir en èsta miserable carne, sin sugetar la voluntad à las cosas de carne? Por cierto si lo es, pues dice San Bernardo, que èste es mas negòcio divino, que humano.

Para poseer, y alcanzar esta virtud, mas que humana, son necessarias muchas cosas ( que nunca, lo que vale mucho, cuesta poco) y assi es necesario lo primero un animo varonil, y determinado, de antes morir, que dexar la castidad, sufriendo por ella qualquier molestia, y trabajo, y peleando como el animoso Ayoth, assi con la mano derecha, como con la izquierda, no dexando cosa por hacer, que le parezca necessaria, para poseer esta joya. Debe darse, quando pudiere, al exercicio de la Oracion, con todas las demàs cosas, que la suelen acompañar. Que como la Castidad es virtud sobre natural, del Cielo debe venir el socorro, para conseguirla. Debe tambien ser penitente, y austero en el tratamiento de su persona; pues con esto quita las armas à su enemigo, que le hace guerra con ellas. Y sobre todo, debe quitar las ocasiones, que se suelen ofrecer; por que dado caso, que para todos los pecados se aconseja esta diligencia, mas muy en particular es necessaria para la conservacion de la Castidad, lo qual enseña el Apostol, quando decia à sus Discipulos, huyessen de la fornicacion; porque, aunque sea acto de fortaleza hacer cara, resistiendo à algunos vicios, con todo es obra mas heroyca huir la ocasion en la pelea de la sensualidad, como hizo aquel espejo de Castidad Joseph,

hijo



hijo del Patriarca Jacob, que dexando la capa en manos, de la que le acometia, huyó desnudo de la ropa, y no de la Castidad; por otro tanto dió voces, pidiendo socorro à los huéspedes el glorioso San Bernardo, entendiendo, que à la ocasion en las manos, ni basta prudencia, ni saber, ni fortaleza, que la pueda desechar. Por lo qual dice San Augustin, que muchos cedros del Monte Libano se abrasaron, perdiendo su entereza, y hermosura, por no haverles apartado el fuego, con que se quemaron, que fue la ocasion. Huya, pues, las ocasiones el siervo, y sierva de Dios, estorbando las conversaciones, quanto pudieren, sin tener cuenta, con lo que diràn. Acuerdense, que vino nuestro Redemptor (como èl mismo dixo) à poner guerra èntre los Padres, y los hijos, y que no merece nòmbre de su Discipulo, el que no los aborrece por el Señor; y pues à estos quiere, que neguemos por èl, mucho mas guerra, que usemos deste termino, con los que no lo son.

*§. III. Del Voto de la Obediencia.*

**L**A Obediencia es una negacion del proprio parecer, y voluntad, por la perfeccion. De quanta excelencia sea esta Virtud, muestralo el Apostol; pues teniendo tanto, en que poner



los ojos, para loar à nuestro Redemptor, parece, que los cerrò à todo, y solamente los puso en haverse hêcho obediente à su Padre Eterno, hasta la muerte, y muerte de Cruz, à cuya imitacion los amadores de la perfeccion, como son todos los Religiosos, hacen lo proprio, prometiendo (quando professan, ser obedientes hasta la muerte. Con lo qual dãn al Señor, lo que propriamente es suyo, y lo mejor, y mas principal de su persona, y naturaleza, que Dios les ha dado; porque ofrecerle su hacienda, y bienes temporales, buenos, mas al fin son cosas fuera del hombre. Mortificar los apetitos sensuales, privandose dellos, por servir à Dios, aunque es mejor, mas al fin pertenecen al cuerpo, que es menos de estimar, que el alma; mas dãn con la obediencia al Prelado, èsta alma, y lo mejor della (que es el libre alvedrio, y propria voluntad, por nuestro Dios) ni tiene cosa mas, con que servirle, ni que Dios mejor pague, que èste servicio, como se manifestò en las palabras, que dixo al Patriarcha Abrahàn, quando le quiso sacrificar à su hijo, diciendo: Porque hiciste, lo que mandè, y no perdonaste à tu hijo por mi obediencia, yo te darè mas hijos, que las estrellas del Cielò. Donde notan los Santos, que en mas tuvo el Señor, *negar Abrahàn su voluntad*, y en ella puso primero los ojos, por

ser

ser la principal parte del alma de Abrahàn, que no en el hijo, que pertenece à los bienes de fortuna,

De la misma manera parece, que el Apostol atribuye la honra, y gloria, que à nuestro Redemptor diò el Señor, y Padre Eterno, de que sea honrado su Santo Nombre en el Cielo, y en la tierra, y hasta los infiernos, por sola èsta voluntad, y obediencia, que ruvo à su Padre. Porque, dado que por muchos títulos, y razones se le debia tal honra, mas à èsta se le atribuye, por haver sido la principal joya, que en quanto hombre, y mas tal hombre, se le pudo dar. A lo qual parece, que alude lo del Profeta, quando dice: No quisistes tanto, Señor, qualquier oblacion, y sacrificio, que os podia hacer, quanto que os diesse lo principal de mi Alma, que es mi voluntad; y assi os la di de muy buena gana; la qual mandastes escribir en la cabeza del libro de la predestinacion, para que en virtud de èsta me premieys las demàs, que quanto es mas dificultosa de hacer, tanto es de mayor merecimiento; porque es ( como decimos ) altíssimo servicio, que à Dios hacemos, dandole el mejor, y mas rico tesoro, que tenemos.

Por manera, que como la Religion sea una escuela de virtudes, para alcanzar la perfeccion, es necessario, que las que en ella viven,

ven , sean guiadas , instruidas , y exercitadas , por un Prelado , cuya voluntad sea como norte , à donde todas las Religiosas miren , negando su proprio querer. En las Escuelas , dice Santo Thomàs , todos los Discipulos se sugetan à un Maestro ; en la guerra , todos los Caballeros obedecen à un Capitan. Y dado que todos sean fuertes , y animosos [ para pelear con orden , y concierto ) tienen necesidad de sugetarse à uno , so pena de perder la victoria , si pelearen con desorden. Lo mismo vemos , que los navegantes se sugetan , à lo que ordena el Piloto , y no lo haciendo , se perderia el navio. Bien assi la Religion es un exercito muy ordenado , y cada dia , y hora damos batalla à los enemigos , carne , mundo , y Satanas , los quales jamas duermen , espiandonos con celadas de diversos ingenios , para nos vencer , y matar.

En los Cànticos es llamada la Iglesia Exèrcito terrible , y que tiene gran concierto , como en la verdad lo conocemos con la diversidad de estados , que en ella hay , Casados , Continentes , Ecclesiasticos , y Religiosos. Las armas , conque peleamos , no son de hierro , ni de acero , sino espirituales , ligeras , y poderosas , para derribar à nuestros adversarios. La palabra Divina , dice San Pablo , que es la *espada* , y el escudo , forrissimo , la *Fè* , la cota , la *justicia* ,

y cumplimiento de todos los Mandamientos de Dios. Estas, segun el Apostol , son armas de luz, con las quales se destierran las tinieblas, no de Egypto, sino deste Mundo tenebrolo; nuestro gran Capitan es Jesu-Christo. el qual, para animar â sus siervos, cada dia dà voces, y dice: No hayâis miedo, que yo venci al Mundo, sobre lo qual dice San Augustin ; mirad , que èsta victoria, siendo de Christo , Rey nuestro, es nuestra; porque para nosotros peleò, y venció. Su hambre, su sed , sus ayunos, sus trabâjos, prission, azotes, y corona de espinas, los clavos, la Cruz, y lanza, con que fue llagado, armas son, y señales de èste glorioso triunfo , que nos ganó à costa de su sangre , y preciosa vida; y porque èste Señor, y Capitan nuestro, se subió al Cielo, acabada la obra de nuestra Redempcion , dexònos Prelados , y Curas en la tierra, â quien obedeciessemos por amor suyo.

Esto es, lo que el mismo Señor dixo [ hablando con estos Prelados ) el que â vosotros oye, â mi oye ; y el que â vosotros menosprecia, â mi tiene en poco; donde el *oir*, quiere decir, *obedecer*, como quando decimos, no queriendo hacer una cosa, no lo oygo, que es decir; *no lo quiero hacer*. Entendido tenia nuestro Salvador el camino llano, y breve, para ganar el Cielo [ que es la obediencia ] y por tan-

to nos dexò Prelados , en cuya voluntad reanunciemos la nuestra , no pudo ser mas encarecida la obediencia , que tenemos à nuestros mayores, que aqui el Señor la encareciò, diciendo: *Que èl es obedecido en sus Prelados.* Tambien declara ser su Magestad desobedecido, y desacatado, quando los Prelados no son obedecidos, por lo que dixo à Samuel, que estaba triste (de ver, que con tanta porfia el pueblo pedia Rey) anda, que no te han menospreciado à ti, sino à mi, Quiere decir, màs es mia, que tuya esta injuria; y ellòs lo pagaràn por las septenas.

Hemos, pues, de obedecer à los Prelados, que todos son Ministros de aquel unico Pastor nuestro, el qual, como nota San Augustin en un Sermon, que escribe à sus Religiosos, quiso morir en la Cruz, siendo en todo obedientissimo al Padre, para hacer suave, y dulce nuestra obediencia, y que con alegria neguemos nuestra propria voluntad. Yà no amargan las aguas de Jericò; despues que nuestro gran Elisèo echò la sal de su obediencia en ellas, y lo que allì dixo el Profeta se entiende aqui, esto dice el Señor: *Yo sanè estas aguas, y no havrà mas en ellas esterilidad, ni muerte.* Nuestra propria voluntad agua amarga es, y llena de dos mil desabrimientos; y en todo tiene dos grandes males, esterilidad,



y muette. O quan rebelde quedò la voluntad del hombre despues del pecado de Adàn; pues para haverla de domar, y sugetar, fuè menester, que el Hijo de Dios se humanasse, y obedeciesse al Padre hasta la muerte de Cruz!

Muy bien dice la Escripura Santa; que es mejor obedecer, que sacrificar; porque, como declara San Augustin, mas valiò la obediencia de Christo, que pagò nuestras deudas, y nos abrió el Cielo, que todos los sacrificios de la Ley; y aun mas vale nuestra obediencia, que los sacrificios, que hacemos sin ella, aunque sea orando, ayunando, y haciendo otras obras buenas, que con la obediencia todas son llenas de merito, mas sin ella todas son vanas, y sin fruto, segun este Santo Doctor nota. Mas para que esta obediencia sea de merecimiento [obligando la conciencia de los subditos à su cumplimiento, y observancia] debe acompañarse con quatro circunstancias. La primera, que sea discreta, de tal manera, que no se mänden al subdito cosas contra la razon natural, è impossibles de hacer. La segunda, que sea honesta, y no contra las buenas, y santas collumbres de la Iglesia, y Religion Christiana. La tercera, que sea justa, no militando contra la Ley de Dios, ni Estatutos de la Orden, que professamos. Por lo qual en nuestra Religion de Predicadores, quando se hace  
Pro-

Profesion, y se promete el Voto de la Obediencia, no prometemos guardar la Regla, y Constituciones; sino vivir, y obedecer segun la Regla, y Constituciones, en las quales solamente los preceptos, y censuras ( así de las dichas Constituciones, como de las que los Prelados pusieren ) obligan à los subditos à esta obediencia; mas las demás cosas, y ordenaciones, no mas que à la pena, que la Constitucion señala, ò el Prelado quisiere dar por la tal desobediencia.

La quarta circunstancia, que debe tener la obediencia, es, *que sea humilde*, que quiere decir, que no constando à el subdito la manifiesta injusticia, ò sinrazon, de lo que se le manda, debe humillandose obedecer, teniendo por mejor, y mas acertado el parecer del Prelado, que no el suyo. Por lo qual dice San Basilio, que la fuente de la vida para el Religioso es la Obediencia, y que èsta ha de ser tan pronta, y alègre, que jamas pida razon, de lo que le es mandado por el Prelado. Quando Dios mandò à Abrahan, que le sacrificasse su hijo, no le pidió razon desto, dado que antes le havia prometido, que en su linage serian benditas todas las gentes, y no teniendo mas de aquel, sin mas detenerse, aquella misma noche se levantò, y fue à poner por obra, lo que le mandaba Dios; y así el Señor, viendo su

pron-

pronta voluntad, y la gran perfeccion de su obediencia, diole un Carnero, que sacrificasse, y quedò con la vida Isaac.

O dichoso, el que es buen obediente, que ofreciendo su voluntad, y contentamiento à la obediencia, no muere Isaac, que quiere decir risa, sino muere el Carnero, que es nuestro querer proprio, en lo qual hay tanta alegria, que el perfecto Religioso no tiene mayor verdugo, que su parecer; èste le trae descontento, èste tyrano jamàs le dexa de afligir. Por tanto dixo San Bernardo, y dixo muy bien; cesse la propria voluntad, y cessarà el infierno. Dà un documento admirable San Basilio, y es, que ni por un momento sea el Religioso suyo, ni haga su voluntad; porque assi como el Pintor, ò el Platero, en dexando los instrumentos de la mano, ellos no se menean, y estan como muertos, assi el Religioso, que sale del querer de su Prelado, trabaja sin provecho. Verdad es, que quando la Obediencia nos manda cosas de honra (como es ser Prelado, y otra cosa, que toca à prosperidad) alli nada ha de haver de voluntad propria usual, sino de la razon agena.

Mas quando nos dice el Prelado, que entendamos en oficios baxos, y de trabajo, alli ha de haver voluntad propria, y desèo, que en tales exercicios de humildad nos ponga.

ga. De aquí es, que quando nuestro Dios mandò à Moyses, que fuesse à libertar al Pueblo de Israël, sacandoles de Egipto; como era oficio honrado, resistia, suplicò humillandose, y al fin negò su parecer, y obedeciò, porque la humildad no es porfiada, ni cabezuda. Mas San Pablo, à quien Dios inspirò, que fuesse à Jerusalèn, adonde havia de ser preso, iba de tanta voluntad, que nadie fuè parte, para detenerle, diciendo: No solamente estoy apatejado, para ser preso en Jerusalèn por el Nombre de Christo, sino tambien, para morir por èl. Estos dos exemplos dice San Augustin, que miremos, para saber obedecer à nuestros Prelados en todo, lo que nos mandaren.

El glorioso San Bernardo en un Sermon de la conversion de San Pablo dice; que el buen obediente à de decir aquello del Rey David; dispuesto està mi corazon, dispuesto està mi corazon: dos veces dice una cosa misma, y no hay palabra superflua; porque son palabras de Dios, que quiere decir; que ha de estar el buen obediente dispuesto, para quando le mandaren cosas baxas en la Religion, y tambien, quando le mandaren cosas de dignidad, y de estima; y ha de tener tan rendida su voluntad, y tan mortificada, que para todo se halle pronto, diciendo con Samuel: *Señor, hablad, que vuestro siervo oye.* Dios es, el que ha.

habla por nuestro Prelado , como por intérprete; declarandonos, lo que quiere, que hagamos, y hemos de obedecer à Dios en nuestros mayores.

Dice mas el mismo San Bernardo , que pocos Religiosos se hallan , que digan con San Pablo: *Señor, que quereis, que haga?* siendo èsta palabra un retrato de la perfecta Obediencia: mas quien imite al ciego de Jericò, (al qual dixo Christo: *Que quieres, que te haga?*) destos si, à manos llenas; destos tales muchos se hallan. O con verdad, ciego, pues no se admirò, y espantò de esta pregunta ! Como? Què el Señor de los Angeles? El que gobierna el Mundo, pregunta, que es lo que quiere el siervo? El Criador se baxa à corresponder, con lo que quiere la criatura? Havia èl de decir ( si tuviera ojos ] Señor, vos me decid à mì , que mandais, que haga, esto es , lo que à mì me cumple, querer lo que vos quereis, y no desear, sino lo que vuestra Divina voluntad quiere. O flaqueza grande ! O afrenta , y de pocos entendida ! Antes se tiene por favor, quando el Prelado dice al Religioso: *Donde quereis morar? Què oficio quereis hacer? En que quereis, que os consuele?* Tenganse por ciegos, y gente flaca los tales , y humillense , y pidan con Oraciones continuas , que les abra los ojos Christo ; para que con San Pablo digan à sus



236. *Constituciones de las Monjas*

**Prelados:** *Padre, que quereis, que haga, que mi voluntad yâ la tengo desfierrada de mi?*

O dichoso el siervo de Dios, que ha subido tan alto; porque èl serà libre de grandes tentaciones del Demonio, y tendra grandes consuelos espirituales; siendole la Religion paraïso de deleytes, y no galera penosa, como lo es, y ha de ser, à los que no saben negar del todo su voluntad por Dios. Bastaria, para ser muy obediente el Religioso, mirar, quan gran pecado es la inobediencia. Por ella Adàn perdiò el Paraïso, donde Dios le puso, quando le criò. Por ella Saul, Rey de Israèl, perdiò el Reyno; y el Demonio perdiò el Cielo. S. Augustin dice: O santa Obediencia, Esposa de Dios! Tù eres mas excelente, que el sacrificio, porque en el sacrificio muere la carne ajenâ; mas en la Obediencia deguella se la propria voluntad; y assi es holocausto muy agradable à Dios. Tù eres escala del Cielo, por la qual los amigos de Dios cada dia suben à èl. Tù eres el carro de fuego de Elias, en el qual fuè trasladado al Paraïso. O santa Obediencia! Tù alimentas, y crias la humildad, pruebas la paciencia, y examinas la mansedumbre. Y finalmente atesoras todas las virtudes.

Hemos visto con el favor de Dios, como los tres Votos (en los quales està fundada la Re-

Re:

Religion) hacen perfecta el alma. Procuremos, pues, guardarlos, exercirandonos en ellos con todo cuidado religioso, como imitadores de nuestros Padres en la vida presente, para ser en la eterna corona accidental suya, Amen.

## CARTA

DE NRO. P. STO. DOMINGO.

**F**RAY Domingo, M. de los Frayles Predicadores, à N. amada Priora, y à todo el Convento de las Sorores de Madrid, salud, y aumento de virtud. Mucho nos alegramos, y damos gracias à Dios por el fervor de vuestra santa conversacion, y porque el Señor os sacò del mal olor de este Mundo. Pelead (hijas) contra vuestro enemigo antiguo con Oraciones, y ayunos, sin cessar, porque no será coronado, sino quien legitimamente peleare.

Hasta à hora no havia Casa acomodada, para guardar las cosas de vuestra Religion; mas yà no podeis pretender excusas, pues por la gracia de Dios teneis muy bastantes Edificios, donde puede haver toda observancia. Y así quiero, que de aqui adelante se guarde mucho el silencio en los lugares, que de or-

den son reservados, Coro, Refitorio, Dormitorio: y en todas las otras cosas se viva conforme à vuestra Constitucion.

Ninguna salga de la Puerta, ni persona secular èntre dentro, si no fuere Obispo, ò algun Prelado, à predicar, ò para la visita. No dexeis la disciplina, ni las Vigilias, y sed obedientes à vuestra Prelada. No os ocupeis en hablar unas con otras, ni perdais el tiempo en platicas escusadas. Y pues no os podemos socorrer en vuestras necesidades temporales, no queremos agravaros, ni consentir, que ningun Frayle tenga autoridad, para recibir Novicias, sino sola la Priora con consejo de su Convento.

Tambien mandamos à nuestro charissimo hermano ( que en essa casa ha trabajado mucho, y os ha juntado en este santissimo estado ) que lo disponga, concierte, y ordène, como le pareciere, que mas cumple, para que vivaís santissima, y Religiosamente. Y damosle facultad, para visitaros, y corregiros; y para remover à la Priora ( si fuere necesario ) con consentimiento de la mayor parte de las Religiosas; y para dispensar en algunas cosas, si le pareciere.

*Valete in Christo.*

LAUS DEO.

# INDICE

## DE LOS CAPITULOS CONTENIDOS en esta Regla , y Manual.

|   |          |
|---|----------|
| <b>R</b> egla de Nueſtro Gran Padre San Au-<br>gustin, Doctor de la Iglesia.            | Pag. 13  |
| Conſtituciones de las Monjas del Orden<br>de Santo Domingo, con ſus Declara-<br>ciones. | Pag. 15. |
| Declaracion primera.  | Pag. 16. |
| Declaracion ſegunda.  | Pag. 17. |
| Declaracion tercera.  | Idem.    |
| Declaracion quarta.   | Pag. 18. |
| Prevencion à las ſiguientes Conſtitucio-<br>nes.  | Pag. 20. |
| Del Oficio de la Iglesia.   | Pag. 28. |
| Declaracion.  | Pag. 29. |
| De las Inclinationes.   | Pag. 32. |
| Declaracion.  | Pag. 34. |
| De los ſufragios de los Difuntos.   | Pag. 36. |
| Declaracion.  | Pag. 37. |
| De los Ayunos.  | Idem.    |
| Declaracion.  | Pag. 39. |
| Del Manjar.   | Pag. 40. |
| Declaracion.  | Pag. 42. |
| De la Colacion.   | Pag. 43. |
| Declaracion.  | Pag. 44. |
|   | De       |

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| De las Enfermas.                   | Idem.    |
| Declaracion.                       | Pag. 45. |
| De las Sangrias.                   | Pag. 46. |
| Declaracion.                       | Pag. 47. |
| De las Camas.                      | Idem.    |
| Declaracion.                       | Pag. 48. |
| Del Vestido.                       | Pag. 49. |
| Declaracion.                       | Idem.    |
| De la Manifestacion de las cosas.  | Pag. 52. |
| Declaracion.                       | Pag. 53. |
| De la Comunión, y lavar la cabeza. | Pag. 55. |
| Declaracion.                       | Pag. 56. |
| Del Silencio.                      | Pag. 57. |
| Declaracion.                       | Pag. 59. |
| De las que se han de recibir.      | Pag. 60. |
| Declaracion.                       | Pag. 62. |
| De la Instruccion de las Novicias. | Pag. 64. |
| Declaracion.                       | Pag. 65. |
| De la Profesion.                   | Pag. 71. |
| Declaracion.                       | Pag. 72. |
| De Leve Culpa.                     | Pag. 78. |
| De Media Culpa.                    | Pag. 79. |
| De Grave Culpa.                    | Pag. 80. |
| Declaracion.                       | Pag. 81. |
| De gravior Culpa.                  | Pag. 82. |
| De gravissima Culpa.               | Pag. 84. |
| De las Apostatas.                  | Pag. 85. |
| Declaracion.                       | Idem.    |
| De la Eleccion de la Priora.       | Pag. 88. |
| Declaracion.                       | Pag. 89. |
| De la institucion de la Supriora.  | Pag. 91. |
| Declaracion.                       | Idem.    |
|                                    | De       |



# INDICE.

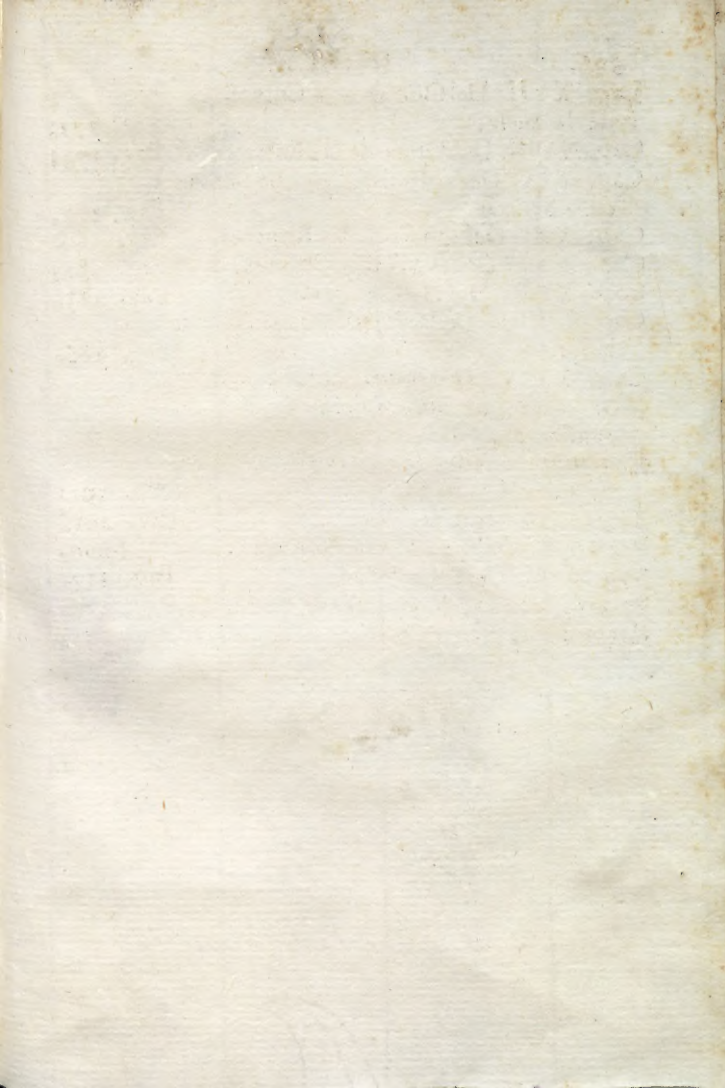
335.

|   |                   |
|---|-------------------|
| De las Zeladoras.   | Pag. 92.          |
| De la Mayordoma.  | Idem.             |
| De las Obras de Manos.                                      | Pag. 93.          |
| De los Edificios.   | Idem.             |
| De la salida de las Religiosas, y de las<br>entradas.       | Pag. 94.          |
| Del Capitulo quotidiano.                                    | Pag. 97.          |
| Declaracion.  | Pag. 98.          |
| Del Recibir casas de nuevo.                                 | Pag. 99.          |
| Declaracion.  | Pag. 100.         |
| Preambulo a la distribucion de Oficios.                     | Pag. 103.         |
| Cap. I. Del Oficio de la Madre Priora.                      | Pag. 106.         |
| Cap. II. Del Oficio de la Madre Su-<br>priora.              | Pag. 111.         |
| Cap. III. Del Oficio de la Maestra de<br>Novicias.          | Pag. 114.         |
| Cap. IV. Del Oficio de la Maestra de las<br>Hermanas Legas. | Pag. 135.         |
| Cap. V. Del Oficio de la Cantora.                           | Pag. 136.         |
| Cap. VI. Del Oficio de la Subcantora.                       | Pag. 139.         |
| Cap. VII. Del Oficio de las Sacristanas.                    | Pag. 140.         |
| Cap. VIII. Del Oficio de las Zeladoras.                     | Pag. 145.         |
| Cap. IX. Del Oficio de las Rederas.                         | Pag. 147.         |
| Cap. X. Del Oficio de las Porteras, y<br>Torneras.          | Pag. 149.         |
| Cap. XI. Del Oficio de las Depositarias.                    | Pag. 152.         |
| Cap. XII. Del Oficio de la Procuradora.                     | Pag. 156.         |
| Cap. XIII. De las Madres de Consejo.                        | Pag. 159.         |
| Cap. XIV. Del Oficio de la Refitolera.                      | Pag. 161.         |
| Cap. XV. De las que sirven a la Mesa.                       | Pag. 166.         |
| Cap. XVI. Del Oficio de la Lectora de<br>la Mesa.           | Pag. 169.<br>Cap. |

|  |           |
|--|-----------|
| Cap. XVII. Del Oficio de la Correñora<br>de la mesa.   | Pag. 171. |
| Cap. XVIII. Del Oficio de las Enfermeras.  | Pag. 173. |
| Cap. XIX. De las Religiosas, que llaman<br>de la Silleria.                                     | Pag. 177. |
| Cap. XX. Del Oficio de las Roperas.  | Pag. 180. |
| Cap. XXI. De las Madres Obreras.   | Pag. 182. |
| Cap. XXII. De las Cozineras.   | Pag. 183. |
| Cap. XXIII. De la oficiala de la Casa de<br>labor.   | Pag. 186. |
| Cap. XXIV. De algunas cosas generales,<br>que acerca de estos Oficios se han de<br>considerar. | Pag. 188. |
| Conclusion de este Manual, y ponderase la<br>dignidad de estado.                               | Pag. 191. |
| Tratado de los tres Votos.   | Pag. 202. |
| Parrafo I. Del Voto de la Pobreza.   | Idem.     |
| Parrafo II. De la Castidad.  | Pag. 213. |
| Parrafo III. Del Voto de la Obediencia.  | Pag. 219. |
| Carta de nuestro Padre Santo Domingo.  | Pag. 231. |

# FIN.

*C. HERNANDEZ*



# INDICE

|   |           |
|---|-----------|
| Cap. XVII. De la Catedral de la Ciudad de México.         | Pag. 179. |
| Cap. XVIII. Del Obispo de las Indias.                     | Pag. 180. |
| Cap. XIX. De las Religiones, que llaman de la Santa Cruz. | Pag. 181. |
| Cap. XX. Del Obispo de las Indias.                        | Pag. 182. |
| Cap. XXI. De las Indias Obispos.                          | Pag. 183. |
| Cap. XXII. De las Condesas.                               | Pag. 184. |
| Cap. XXIII. De la Catedral de la Ciudad de México.        | Pag. 185. |
| Cap. XXIV. De las Indias Obispos.                         | Pag. 186. |
| Cap. XXV. De las Indias Obispos.                          | Pag. 187. |
| Cap. XXVI. De las Indias Obispos.                         | Pag. 188. |
| Cap. XXVII. De las Indias Obispos.                        | Pag. 189. |
| Cap. XXVIII. De las Indias Obispos.                       | Pag. 190. |
| Cap. XXIX. De las Indias Obispos.                         | Pag. 191. |
| Cap. XXX. De las Indias Obispos.                          | Pag. 192. |
| Cap. XXXI. De las Indias Obispos.                         | Pag. 193. |
| Cap. XXXII. De las Indias Obispos.                        | Pag. 194. |
| Cap. XXXIII. De las Indias Obispos.                       | Pag. 195. |
| Cap. XXXIV. De las Indias Obispos.                        | Pag. 196. |
| Cap. XXXV. De las Indias Obispos.                         | Pag. 197. |
| Cap. XXXVI. De las Indias Obispos.                        | Pag. 198. |
| Cap. XXXVII. De las Indias Obispos.                       | Pag. 199. |
| Cap. XXXVIII. De las Indias Obispos.                      | Pag. 200. |
| Cap. XXXIX. De las Indias Obispos.                        | Pag. 201. |
| Cap. XL. De las Indias Obispos.                           | Pag. 202. |
| Cap. XLI. De las Indias Obispos.                          | Pag. 203. |
| Cap. XLII. De las Indias Obispos.                         | Pag. 204. |
| Cap. XLIII. De las Indias Obispos.                        | Pag. 205. |
| Cap. XLIV. De las Indias Obispos.                         | Pag. 206. |
| Cap. XLV. De las Indias Obispos.                          | Pag. 207. |
| Cap. XLVI. De las Indias Obispos.                         | Pag. 208. |
| Cap. XLVII. De las Indias Obispos.                        | Pag. 209. |
| Cap. XLVIII. De las Indias Obispos.                       | Pag. 210. |
| Cap. XLIX. De las Indias Obispos.                         | Pag. 211. |
| Cap. L. De las Indias Obispos.                            | Pag. 212. |

F.I.N.





1956

Ha.  
1956